

USER'S MANUAL  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
MANUEL D'UTILISATION  
MANUAL DE USUARIO  
INSTRUKCJA OBSŁUGI  
MANUALE D'USO

**LDsystems** 



# MON G3 SERIES

POWERD COAXIAL STAGE MONITOR

LDMON8AG3 / LDMON10AG3 / LDMON12AG3 / LDMON15AG3

# CONTENTS / INHALTSVERZEICHNIS / CONTENU / CONTENIDO / TREŠĆ / CONTENUTO

## ENGLISH

ABOUT THIS MANUAL	4
INTENDED USE	4
DEFINITIONS AND SYMBOL EXPLANATIONS	4
SAFETY INSTRUCTIONS	5
PACKAGING CONTENT	7
INTRODUCTION	8
ASSEMBLY	9
DEVICE COMPONENTS	9
WIRING EXAMPLES	11
CONNECTIONS, OPERATING AND DISPLAY ELEMENTS	12
OPERATION	13
CARE, MAINTENANCE AND REPAIR	15
OPTIONAL ACCESSORIES	16
DIMENSIONS	17
TECHNICAL DATA	18
DISPOSAL	20
MANUFACTURER'S DECLARATIONS	20

## DEUTSCH

INFORMATIONEN ZU DIESER	
BEDIENUNGSANLEITUNG	22
VERWENDUNGSZWECK	22
BEGRIFFS- UND SYMBOLERKLÄRUNGEN	22
SICHERHEITSHINWEISE	23
LIEFERUMFANG	26
EINLEITUNG	26
AUFBAU	28
GERÄTEKOMPONENTEN	28
VERKABELUNGSBEISPIELE	29
ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE	30
BEDIENUNG	31
PFLEGE, WARTUNG UND REPARATUR	34
OPTIONALES ZUBEHÖR	35
ABMESSUNGEN	36
TECHNISCHE DATEN	37
ENTSORGUNG	39
HERSTELLERERKLÄRUNGEN	39

## FRANCAIS

INFORMATIONS SUR CE MODE D'EMPLOI	40
UTILISATION RÉGLEMENTÉE	40
EXPLICATIONS DES TERMES ET DES SYMBOLES	40
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	41
CONTENU DU CARTON	44
INTRODUCTION	44
FONCTIONNALITÉS	44
MONTAGE	46
COMPOSANTS DU RETOUR DE SCÈNE	46
EXEMPLES DE CÂBLAGE	47
BRANCHEMENTS, UTILISATION ET INDICATEURS	48
FONCTIONNEMENT	49
ENTRETIEN, MAINTENANCE ET RÉPARATIONS	51
ACCESSOIRES EN OPTION	52
DIMENSIONS	53
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	54
MISE EN DÉCHETTERIE	56
DÉCLARATIONS DU FABRICANT	57

## ESPAÑOL

INFORMACIÓN SOBRE ESTAS	
INSTRUCCIONES DE USO	58
USO CONFORME A LA NORMATIVA	58
EXPLICACIONES DE TÉRMINOS Y SÍMBOLOS	58
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	59
CONTENIDO DEL EMBALAJE	62
INTRODUCCIÓN	62
CARACTERÍSTICAS	62
ENSAMBLAJE	64
COMPONENTES DEL EQUIPO	64
EJEMPLOS DE CABLEADO	65
CONEXIONES, MANDOS E INDICADORES	66
FUNCIONAMIENTO	67
CUIDADO, MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN	69
ACCESORIOS OPCIONALES	70
DIMENSIONES	71
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	72
DISPOSICIÓN	74
DECLARACIONES DEL FABRICANTE	75

## **POLSKI**

INFORMACJE DOTYCZĄCE NINIEJSZEJ	
INSTRUKCJI OBSŁUGI	76
STOSOWANIE ZGODNIE Z PRZEPISAMI	76
OBJAŚNIENIA TERMINÓW I SYMBOLI	76
INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	77
ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA	80
WPROWADZENIE	80
CHARAKTERYSTYKA	80
MONTAŻ	82
ELEMENTY URZĄDZENIA	82
PRZYKŁADY OKABLOWANIA	83
PRZYŁĄCZA, ELEMENTY OBSŁUGI I WSKAŹNIKI	84
OBSŁUGA	85
PIEŁĘGNACJA, KONSERWACJA I NAPRAWA	87
AKCESORIA OPCJONALNE	88
WYMIARY	89
DANE TECHNICZNE	90
DYSPOZYCJA	92
OŚWIADCZENIA PRODUCENTA	93

## **ITALIANO**

INFORMAZIONI SU QUESTE ISTRUZIONI PER L'USO	94
UTILIZZO IN CONFORMITÀ ALLE NORMATIVE	94
SPIEGAZIONI DI TERMINI E SIMBOLI	94
ISTRUZIONI DI SICUREZZA	95
CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO	98
INTRODUZIONE	98
CARATTERISTICHE	98
MONTAGGIO	100
COMPONENTI DEL DISPOSITIVO	100
ESEMPI DI CABLAGGIO	101
CONNESSIONI, ELEMENTI DI COMANDO E DI VISUALIZZAZIONE	102
FUNZIONAMENTO	103
CURA, MANUTENZIONE E RIPARAZIONE	105
ACCESSORI OPZIONALI	106
INGOMBRO	107
DATI TECNICI	108
SMALTIMENTO	110
DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE	111

## YOU HAVE MADE THE RIGHT CHOICE!

This device has been developed and manufactured to the highest quality standards to ensure many years of problem-free operation. This is what LD Systems stands for with its name and many years of experience as a manufacturer of high-quality audio products. Please read these operating instructions carefully so that you can quickly get the most out of your new LD Systems product.

You can find more information about **LD Systems** on our website [WWW.LD-SYSTEMS.COM](http://WWW.LD-SYSTEMS.COM)

## ABOUT THIS MANUAL

- Read the safety instructions and the entire manual carefully before commissioning.
- Observe the warnings on the unit and in the operating instructions.
- Always keep the operating instructions within reach.
- If you sell or pass on the appliance, be sure to hand over these operating instructions as well, as they are an essential part of the product.

## INTENDED USE

The product is a device for event technology! This product has been developed for professional use in the field of event technology and is not suitable for use as domestic lighting! Furthermore, this product is only intended for qualified users with specialist knowledge of event technology! Use of the product outside the specified technical data and operating conditions is considered inappropriate! Liability for damage and third-party damage to persons and property due to inappropriate use is excluded!

The product is not suitable for:

- Use by persons (including children) with limited physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge.
- Children (children must be instructed not to play with the device).

## DEFINITIONS AND SYMBOL EXPLANATIONS

1. **DANGER:** The word DANGER, possibly in combination with a symbol, indicates immediately dangerous situations or conditions for life and limb.
2. **WARNING:** The word WARNING, possibly in combination with a symbol, indicates potentially dangerous situations or conditions for life and limb.
3. **CAUTION:** The word CAUTION, possibly in combination with a symbol, is used to indicate situations or conditions that may lead to injury.
4. **ATTENTION:** The word ATTENTION, possibly in combination with a symbol, refers to situations or states that can lead to damage to property and/or the environment.



This symbol identifies hazards that can cause electric shock.



This symbol identifies hazardous areas or hazardous situations.



This symbol indicates hazards caused by hot surfaces.



This symbol indicates dangers due to high volume levels.



This symbol indicates additional information on the operation of the product.



This symbol denotes a device that does not contain any user-serviceable parts.



This symbol indicates electrical equipment designed primarily for indoor use.

## SAFETY INSTRUCTIONS



### **DANGER:**

1. Do not open the device and do not perform any modifications.
2. If your device no longer functions properly, if liquids or objects get inside it or if it has been damaged in any other way, switch it off immediately and disconnect it from the mains. The device may be repaired only by authorised repair technicians.
3. For devices of protection class 1, the protective conductor must be connected correctly. Never disconnect the protective conductor. Devices of protection class 2 do not have a protective conductor.
4. Ensure that live cables are not kinked or otherwise mechanically damaged.
5. Never bypass the device fuse.



### **WARNING:**

1. The device must not be put into operation if it shows obvious signs of damage.
2. The device may only be installed in a voltage-free state.
3. If the mains cable of the device is damaged, do not operate the device.
4. Permanently connected power cables may only be replaced by a qualified person.

**ATTENTION:**

1. Do not operate the unit if it has been exposed to large temperature fluctuations (for example, after transport). Moisture and condensation can damage the device. Switch on the device only when it has reached room temperature.
2. Make sure that the voltage and frequency of the mains supply correspond to the values indicated on the unit. If the device has a voltage selector switch, do not connect the device until it has been set correctly. Use only suitable power cables.
3. To disconnect the unit from the mains at all poles, it is not sufficient to press the on/off switch on the unit.
4. Make sure that the fuse used corresponds to the type printed on the unit.
5. Make sure that appropriate measures have been taken against overvoltage (e.g. lightning strike).
6. Observe the specified maximum output current on units with Power Out connection. Ensure that the total current consumption of all connected devices does not exceed the specified value.
7. Replace pluggable mains cables only with original cables.

**DANGER:**

1. Danger of suffocation! Plastic bags and small parts must be kept out of reach of persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities.
2. Danger from falling down! Make sure that the device is securely installed and will not fall down. Only use suitable stands or mounts (particularly for fixed installations). Ensure that accessories are properly installed and secured. Ensure that applicable safety regulations are observed.

**WARNING:**

1. Use the device only in the manner intended.
2. Operate the appliance only with the accessories recommended and intended by the manufacturer.
3. During installation, observe the safety regulations applicable in your country.
4. After connecting the unit, check all cable routes to avoid damage or accidents, e.g. due to tripping hazards.
5. Always observe the specified minimum distance to normally flammable materials! Unless explicitly stated, the minimum distance is 0.3 m.

**CAUTION:**

1. In the case of moving components such as mounting brackets or other moving components, there is a possibility of jamming.

**ATTENTION:**

1. Do not install or use the device in the vicinity of radiators, accumulators, stoves, or other heat sources. Ensure that the device is always installed in such a way that it is sufficiently cooled and cannot overheat.
2. Do not place ignition sources such as burning candles near the device.
3. Ventilation openings must not be covered and fans must not be blocked.
4. Use the original packaging or packaging provided by the manufacturer for transport.
5. Avoid shock or impact to the unit.
6. Observe the IP protection class as well as the ambient conditions such as temperature and humidity according to the specification.
7. Devices can be constantly further developed. In the event of deviating information on operating conditions, performance or other device properties between the user manual and the device labelling, the information on the device always takes priority.
8. The unit is not suitable for tropical climates and for operation above 2000 m above sea level.

**CAUTION:**

Connecting signal cables can cause a lot of noise. Make sure that devices connected to the output are muted when plugged in. Otherwise, noise levels may cause damage.

**CAUTION: HIGH VOLUME AUDIO PRODUCTS!**

This device is designed for professional use.

The commercial operation of this device is subject to the applicable national regulations and guidelines for accident prevention.

Hearing damage due to high volume and continuous exposure: Use of this product may produce high sound pressure levels (SPL) which may cause hearing damage. Avoid exposure to high volumes.

**NOTES FOR MOBILE INDOOR DEVICES**

1. Temporary operation! Event equipment is generally designed for temporary use only.
2. Continuous operation or permanent installation can impair the functioning of the device and cause premature ageing.

**PACKAGING CONTENT**

Remove the product from the packaging and remove all packaging material. Please check the completeness and integrity of the delivery and notify your distribution partner immediately after purchase if the delivery is not complete or if it is damaged.

The packaging content of the product **MON 8 A G3** includes:

- 1x MON 8 A G3 powered coaxial stage monitor
- 1x Power cord
- User manual

The packaging content of the product **MON 10 A G3** includes:

- 1x MON 10 A G3 powered coaxial stage monitor
- 1x Power cord
- User manual

The packaging content of the product **MON 12 A G3** includes:  
 1 x MON 12 A G3 powered coaxial stage monitor  
 1x Power cord  
 User manual

The packaging content of the product **MON 15 A G3** includes:  
 1 x MON 15 A G3 powered coaxial stage monitor  
 1x Power cord  
 User manual

## INTRODUCTION

Unlocking the potential of advanced stage monitoring for musicians, DJs and audio engineers. This thought guided our developers as they completely reimagined the concept of our MON stage monitor series to create the perfect package. A harmonious blend of advanced acoustics, clever features, intuitive operation, durable materials and the elegant LD Systems design propels the new MON G3 Series one step beyond.

## FEATURES

### MON 8 A G3

- Compact high-performance stage monitor with top-of-the-range technologies
- Class-D power amplifier with 300 W RMS/1200 W peak and 121 dB max. SPL
- Coaxial design for true point source with a 1.75" titanium-diaphragm HF driver
- 8" woofer with 2.5" voice coil
- Optimised, practical radiation pattern due to 50° x 90° CD horn
- DynX® DSP (Gen.2) for distortion-free sound even at maximum volume
- 3-band EQ, Notch filter, 4 application presets and delay function
- PowerCON compatible loop-through professional power connection
- 35 mm speaker stand flange for FOH applications
- Durable Polyurea coating and heavy-duty front grille

### MON 10 A G3

- Compact high-performance stage monitor with top-of-the-range technologies
- Class-D power amplifier with 300 W RMS/1200 W peak and 126 dB max. SPL
- Coaxial design for true point source with a 1.75" titanium-diaphragm HF driver
- 10" woofer with 2.5" voice coil
- Optimised, practical radiation pattern due to 50° x 90° CD horn
- DynX® DSP (Gen.2) for distortion-free sound even at maximum volume
- 3-band EQ, Notch filter, 4 application presets and delay function
- PowerCON compatible loop-through professional power connection
- 35 mm speaker stand flange for FOH applications
- Durable Polyurea coating and heavy-duty front grille



**MON 12 A G3**

- Compact high-performance stage monitor with top-of-the-range technologies
- Class-D power amplifier with 300 W RMS/1200 W peak and 127 dB max. SPL
- Coaxial design for true point source with a 1.75" titanium-diaphragm HF driver
- 12" woofer with 2.5" voice coil
- Optimised, practical radiation pattern due to 50° x 90° CD horn
- DynX® DSP (Gen.2) for distortion-free sound even at maximum volume
- 3-band EQ, Notch filter, 4 application presets and delay function
- PowerCON compatible loop-through professional power connection
- 35 mm speaker stand flange for FOH applications
- Durable Polyurea coating and heavy-duty front grille

**MON 15 A G3**

- Compact high-performance stage monitor with top-of-the-range technologies
- Class-D power amplifier with 300 W RMS/1200 W peak and 129 dB max. SPL
- Coaxial design for true point source with a 1.75" titanium-diaphragm HF driver
- 15" woofer with 3" voice coil
- Optimised, practical radiation pattern due to 50° x 90° CD horn
- DynX® DSP (Gen.2) for distortion-free sound even at maximum volume
- 3-band EQ, Notch filter, 4 application presets and delay function
- PowerCON compatible loop-through professional power connection
- 35 mm speaker stand flange for FOH applications
- Durable Polyurea coating and heavy-duty front grille

## ASSEMBLY



**DANGER:** Always place the active monitor in a suitable location on a sufficiently stable, level and horizontal surface. Make sure that the monitor cannot fall off the edge of a stage (e.g. due to vibration). There is a risk that units that have not been set up and positioned correctly will fall over or down. This can cause serious injury or death.

## DEVICE COMPONENTS

### 1 RECESSED GRIP

One ergonomically shaped recessed grip each is located on the left and right below the front grille.

### 2 STAND FLANGE

A 35 mm flange is located on the left side of the housing. Only use suitable speaker stands!

### 3 RUBBER FEET

Four non-slip rubber feet are located on the underside of the cabinet. Three non-slip rubber feet are located on the left-hand side of the cabinet for safe parking and for upright assembly.

### 4 CONNECTION PANEL

The recessed connection and operating panel with display is located on the right-hand side of the housing.

### 5 HEAT SINK

A heat sink is located on the back of the housing. Do not cover the heat sink during operation and ensure that air can circulate freely.

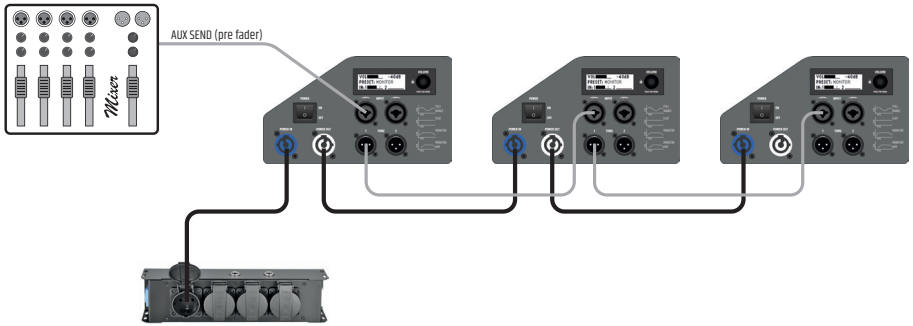
### 6 FRONT GRILLE

For a homogeneous appearance and to protect the speakers, there is a sturdy protective grille on the front of the enclosure.

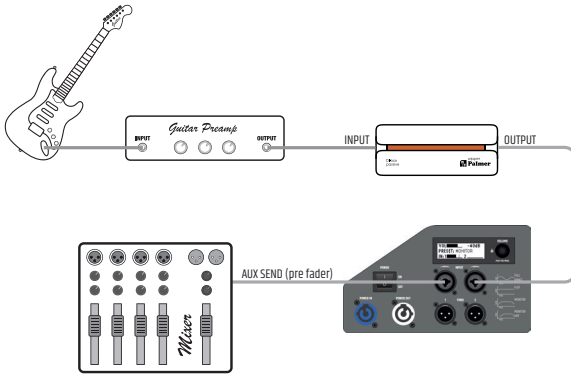


# WIRING EXAMPLES

1

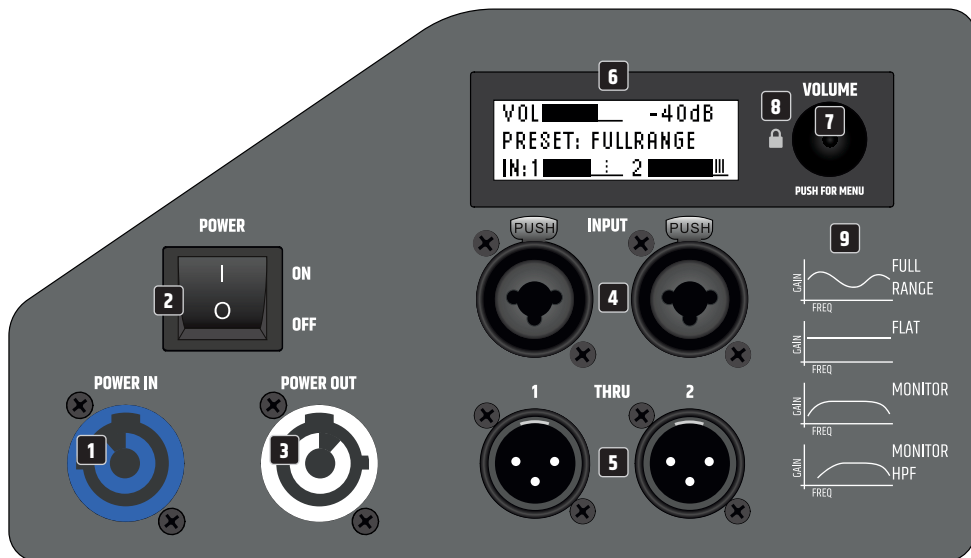


2



## CONNECTIONS, OPERATING AND DISPLAY ELEMENTS

The connection and control panels of the MON 8 A G3 to MON 15 A G3 active monitors are identical and are located on the right-hand side of the corresponding enclosure.



### 1 POWER IN

Blue Power Twist mains input socket for the power supply of the active monitor (PowerCON compatible). A suitable power cable is included.

### 2 POWER ON/OFF

On/off switch. Always switch on the monitor as the last unit in the signal chain and switch it off again as the first unit.

### 3 POWER OUT

White Power Twist mains output socket for supplying power to additional active monitors (PowerCON compatible). Ensure that the total power consumption of all devices connected to the device does not exceed the given ampere (A) value.

### 4 INPUT 1 / 2

Balanced audio inputs of channels 1 and 2 with XLR/jack combo sockets. The signals of the two channels are internally summed mono.

### 5 THRU 1 / 2

Line outputs 1 and 2 with male 3-pin XLR sockets (output signal = input signal).

### 6 LC DISPLAY

Multifunctional graphic LC display for showing the overall volume, the DSP preset and the input levels for channels 1 and 2 in the main display. The menu items, sub-menu items and corresponding editing options are displayed in the editing menu.

## 7 VOLUME / PUSH FOR MENU

Starting from the main display, the overall volume can be adjusted directly by turning the rotary-push encoder. Press the rotary-push encoder to enter the editing menu. Navigate the edit menu using the rotary-push encoder, adjust system settings and change values in the corresponding menu items.

## 8 LOCK

To protect the active monitor from unauthorised or accidental operation, the operation can be locked by encoder. Press the encoder for about two seconds to activate the lock, after which a lock symbol and "LOCKED" will appear in the display for a short time, as will an attempt to enter the menu using the encoder. To unlock, press the encoder again for about two seconds (UNLOCKED).

## 9 PRESET

Designation of the presets with graphic representation of the corresponding frequency curve.

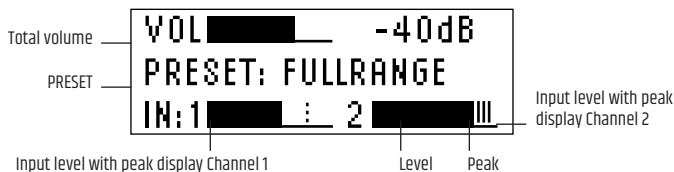
## OPERATION

### NOTES

As soon as the monitor is correctly connected to the mains and switched on, the LD Systems logo appears on the display for a short time. All settings, such as preset, EQ and delay are loaded as they were before the monitor was switched off. After this process, which only takes about one second, the monitor is ready for operation.

### MAIN DISPLAY

In normal operation, the main display is activated and the display shows the set overall volume, the activated speaker preset and the input levels of channels 1 and 2 (see illustration).



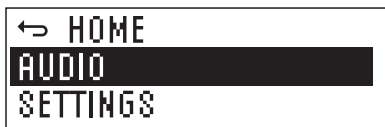
### VOLUME

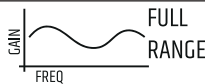


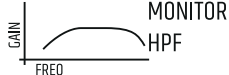
Starting from the main display, the overall volume can be adjusted directly by turning the rotary-push encoder VOLUME / PUSH FOR MENU. The indication in the display changes automatically to the corresponding representation when the encoder is turned (see illustration below). After about 12 seconds of inactivity, the main display is automatically shown again; pressing the encoder immediately changes the display to the main display.



## AUDIO SETTINGS (AUDIO)

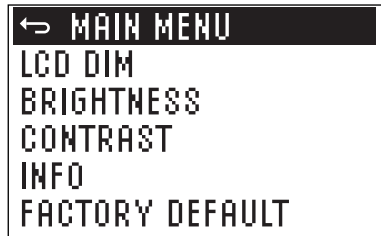
Press the rotary-push encoder to enter the main menu and then select the **AUDIO** menu item by turning the encoder (dark background). Press the encoder again to enter the sub-menu and select the desired sub-menu item by turning the encoder. Confirm your entry by pressing the encoder. Change a value or status by turning the encoder, confirm the value or status change by pressing the encoder. The sub-menu items and the corresponding information can be found in the following table. Select MAIN MENU in the submenu  $\leftarrow$  and press the encoder to return to the main menu, select  $\leftarrow$  HOME in the main menu, confirm by pressing the encoder, then return to the main display. The main display will automatically appear after approximately 12 seconds of inactivity.



AUDIO (change value or status = turn encoder, confirm value change or request information = press encoder)	
$\leftarrow$ MAIN MENU	Back to the main menu
PRESET	Selection of the loudspeaker preset
	FULLRANGE  FULL RANGE
	FLAT  FLAT
	MONITOR  MONITOR
MON HPF  MONITOR HPF	
HIGH EQ	Setting the treble frequencies from -10 dB to +10 dB
MID EQ	Adjusting the centre frequencies from -10 dB to +10 dB
LOW EQ	Adjusting the bass frequencies from -10 dB to +10 dB
NOTCH GAIN	Narrow band reduction of a feedback frequency 0 to -12 dB
NOTCH FREQ	Setting the feedback frequency from 500 Hz to 10 kHz
DELAY	Time delay of the audio signal in 0.1 m steps up to 10 m (0m = OFF, display in metres and feet)

## SYSTEM SETTINGS (SETTINGS)

Press the rotary-push encoder to enter the main menu and then select the **SETTINGS** menu item by turning the encoder (dark background). Press the encoder again to enter the sub-menu and select the desired sub-menu item by turning the encoder. Confirm your entry by pressing the encoder. Change a value or status by turning the encoder, confirm the value or status change by pressing the encoder. The sub-menu items and the corresponding information can be found in the following table. Select MAIN MENU in the submenu ↵ and press the encoder to return to the main menu, select HOME in the main menu ↵, confirm by pressing the encoder, then return to the main display. The main display will automatically appear after approximately 12 seconds of inactivity.



<b>SETTINGS</b> (change value or status = turn encoder, confirm value change or request information = press encoder)			
↵ <b>MAIN MENU</b>	Back to the main menu		
<b>LCD DIM</b>	Automatic display dimming	ON	Display illumination is automatically switched off after approx. 10 seconds of inactivity
		OFF	Display lighting permanently on
<b>BRIGHTNESS</b>	Setting the display brightness (0 - 100%)		
<b>CONTRAST</b>	Setting the display contrast (0 - 100%)		
<b>INFO</b>	Display of model number and software version		
<b>FACTORY DEFAULT</b>	Reset to factory settings	CANCEL	Cancel reset
		RESET →	SURE? YES    Perform reset
		CANCEL	Cancel reset

## CARE, MAINTENANCE AND REPAIR

In order to ensure the long-term, proper functioning of the device, it must be regularly cleaned and if necessary, maintained. The maintenance requirement depends on the intensity of use and the environment in which it is used.

We generally recommend a visual inspection before each operation. Furthermore, we recommend carrying out all the applicable maintenance measures specified below once every 500 operating hours or, in the case of a lower intensity of use, at the latest after one year. Warranty claims may be limited in the event of defects resulting from inadequate maintenance.

**CARE** (CARRIED OUT BY USER)

**WARNING!** Before carrying out any maintenance work the power supply and if possible all device connections must be unplugged.



**NOTE!** Improper care can lead to impairment or even destruction of the unit.

1. Housing surfaces must be cleaned with a clean, damp cloth. Make sure that no moisture can penetrate the device.
2. Air inlets and outlets must be regularly cleaned of dust and dirt. If compressed air is used, make sure that damage to the device is prevented (e.g. fans must be blocked in this case).
3. Lines and plug contacts must be cleaned regularly and dust and dirt must be removed.
4. In general, no cleaning agents or abrasive agents may be used, otherwise the surface finish may be damaged. Especially solvents, such as alcohol, can impair the function of housing seals.
5. Devices must generally be stored dry and protected from dust and dirt.

**MAINTENANCE AND REPAIR** (BY QUALIFIED PERSONNEL ONLY)

**DANGER!** There are live components in the unit. Even after disconnecting the mains connection, there may still be residual voltage in the device, for example, due to charged capacitors.



**PLEASE NOTE!** There are no user-serviceable assemblies in the device.



**NOTE!** Maintenance and repair work may only be carried out by specialist personnel authorised by the manufacturer. If in doubt, consult the manufacturer.



**PLEASE NOTE!** Improperly performed maintenance work may affect warranty claims.

**OPTIONAL ACCESSORIES**

Padded protective cover for **MON 8 A G3**  
LDMON8G3PC

Padded protective cover for **MON 10 A G3**  
LDMON10G3PC

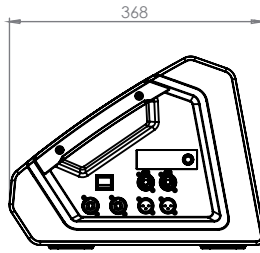
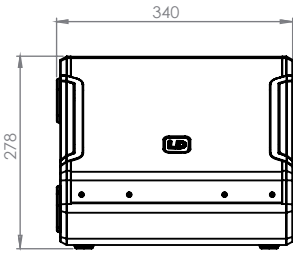
Padded protective cover for **MON 12 A G3**  
LDMON12G3PC

Padded protective cover for **MON 15 A G3**  
LDMON15G3PC

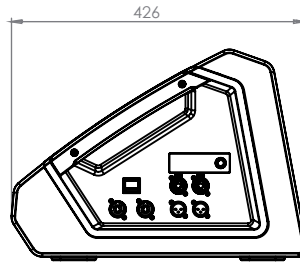
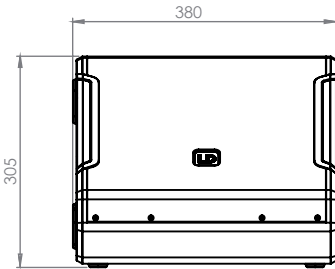


## DIMENSIONS

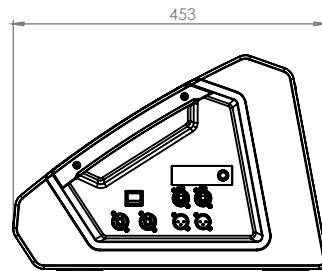
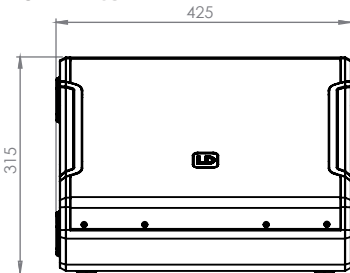
### MON 8 A G3



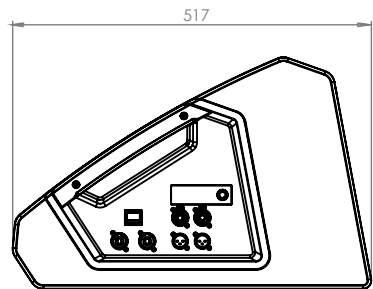
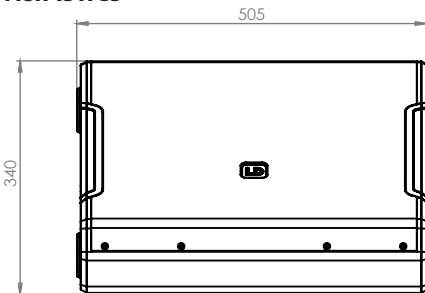
### MON 10 A G3



### MON 12 A G3



### MON 15 A G3



## TECHNICAL DATA

Item number	LDMON8AG3	LDMON10AG3	LDMON12AG3	LDMON15AG3
Product type	Stage monitor	Stage monitor	Stage monitor	Stage monitor
Type	Powered	Powered	Powered	Powered
Color	Black	Black	Black	Black
System output (RMS)	300 W	300 W	300 W	300 W
System output (Peak)	1200 W	1200 W	1200 W	1200 W
Max. SPL Average (Sine burst)	116 dB (100 Hz - 12 kHz, fullspace @1m, 10% THD)	118 dB (100 Hz - 12 kHz, fullspace @1m, 10% THD)	120 dB (100 Hz - 12 kHz, fullspace @1m, 10% THD)	122 dB (100 Hz - 12 kHz, fullspace @1m, 10% THD)
Max. SPL Peak (Sine burst)	121 dB (fullspace @1m, 10% THD)	126 dB (fullspace @1m, 10% THD)	127 dB (fullspace @1m, 10% THD)	129 dB (fullspace @1m, 10% THD)
Frequency response [-3dB]	68 Hz - 18 kHz	72 Hz - 18 kHz	68 Hz - 18 kHz	58 Hz - 18 kHz
Frequency response [-10dB]	59 Hz - 20 kHz	58 Hz - 20 kHz	55 Hz - 20 kHz	48 Hz - 20 kHz
Crossover frequency	2500 Hz	1700 Hz	1400 Hz	1300 Hz
Monitor angle	33°	33°	33°	33°
Dispersion (H x V)	50° x 90°	50° x 90°	50° x 90°	50° x 90°
Width	340 mm	380 mm	425 mm	505 mm
Depth	368 mm	426 mm	453 mm	517 mm
Height	278 mm	305 mm	315 mm	340 mm
Features	3-band EQ (High, Mid, Low), Delay line, Notch filter	3-band EQ (High, Mid, Low), Delay line, Notch filter	3-band EQ (High, Mid, Low), Delay line, Notch filter	3-band EQ (High, Mid, Low), Delay line, Notch filter
Weight	13.2 kg	15.21 kg	17.4 kg	23.15 kg

### Low/mid woofer

Low/mid Woofer dimensions	8"	10"	12"	15"
Woofer dimensions (mm)	203.2 mm	254 mm	304.8 mm	381 mm
Woofer magnet	Ferrite	Ferrite	Ferrite	Ferrite
Woofer brand	Custom-made	Custom-made	Custom-made	Custom-made
Woofer type	Coaxial loudspeaker	Coaxial loudspeaker	Coaxial loudspeaker	Coaxial loudspeaker
Woofer voice coil	2.5"	2,5"	2,5"	3"
Woofer voice coil (mm)	65 mm	65 mm	65 mm	75 mm
Cabinet construction	Bass Reflex	Bass Reflex	Bass Reflex	Bass Reflex
Cabinet material	15 mm Birch Plywood / 15 mm MDF	15 mm Birch Plywood / 15 mm MDF	15 mm Birch Plywood / 15 mm MDF	15 mm Birch Plywood / 15 mm MDF

Item number	LDMON8AG3	LDMON10AG3	LDMON12AG3	LDMON15AG3
<b>HF</b>				
Horn	CD Horn	CD Horn	CD Horn	CD Horn
Tweeter dimensions	1"	1"	1"	1"
Tweeter dimensions (mm)	25.4 mm	25.4 mm	25.4 mm	25.4 mm
Tweeter magnet	Ferrite	Ferrite	Ferrite	Ferrite
Tweeter brand	Custom-made	Custom-made	Custom-made	Custom-made
Tweeter voice coil	1.75"	1.75"	1.75"	1.75"
Tweeter voice coil (mm)	44.45 mm	44.45 mm	44.45 mm	44.45 mm

### Amplifier module (integrated)

Amplifier	Class D	Class D	Class D	Class D
Protection circuits	Multiband limiter, over voltage, over-current, thermal overload	Multiband limiter, over voltage, over-current, thermal overload	Multiband limiter, over voltage, over-current, thermal overload	Multiband limiter, over voltage, over-current, thermal overload
Operating Temperature	0 – 40 °C	0 – 40 °C	0 – 40 °C	0 – 40 °C
Humidity Range	< 80 % (non-condensing)	< 80 % (non-condensing)	< 80 % (non-condensing)	< 80 % (non-condensing)
Fuse	T4AL 250 V	T4AL 250 V	T4AL 250 V	T4AL 250 V
Controls	On/off switch, Rotary/push encoder	On/off switch, Rotary/push encoder	On/off switch, Rotary/push encoder	On/off switch, Rotary/push encoder
Indicators	LC display	LC display	LC display	LC display
Operating voltage	SMPS, 100 V AC – 240 V AC, 50 – 60 Hz	SMPS, 100 V AC – 240 V AC, 50 – 60 Hz	SMPS, 100 V AC – 240 V AC, 50 – 60 Hz	SMPS, 100 V AC – 240 V AC, 50 – 60 Hz
Power consumption	150 W	150 W	150 W	150 W
Power in / out	PowerCON compatible	PowerCON compatible	PowerCON compatible	PowerCON compatible
Line inputs	2	2	2	2
Line input connectors	6.3 mm jack, XLR-combo	6.3 mm jack, XLR-combo	6.3 mm jack, XLR-combo	6.3 mm jack, XLR-combo
Line thru	2	2	2	2
Line through connector	XLR	XLR	XLR	XLR

## DISPOSAL



### Packaging:

1. Packaging can be fed into the reusable material cycle using the usual disposal methods.
2. Please separate the packaging in accordance with the disposal laws and recycling regulations in your country.



### Device:

1. This device is subject to the European Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment, as amended. WEEE Directive Waste Electrical and Electronic Equipment. Old devices and batteries do not belong in household waste. The old device or batteries must be disposed of via an authorised waste disposal company or a municipal waste disposal facility. Please observe the applicable regulations in your country!
2. Observe all disposal laws applicable in your country.
3. As a private customer, you can obtain information on environmentally-friendly disposal options from the seller of the product or the appropriate regional authorities.

## MANUFACTURER'S DECLARATIONS

### MANUFACTURER'S WARRANTY & LIMITATION OF LIABILITY

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach / E-Mail [Info@adamhall.com](mailto:Info@adamhall.com) / +49 (0)6081 / 9419-0.  
Our current warranty conditions and limitation of liability can be found at:  
[https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS\\_LD\\_SYSTEMS.pdf](https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS_LD_SYSTEMS.pdf).  
In case of service, please contact your sales partner.

### UKCA-CONFORMITY

Hereby, Adam Hall Ltd. declares that this product meets the following guidelines (where applicable)

Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016

Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (SI 2016/1091)

The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulation 2012 (SI 2012/3032)

Radio Equipment Regulations 2017 (SI 2016/2015)

### UKCA-DECLARATION OF CONFORMITY

Products that are subject to Electrical Equipment(Safety)Regulation 2016, EMC Regulation 2016 or RoHS Regulation can be requested at [info@adamhall.com](mailto:info@adamhall.com). Products that are subject to the Radio Equipments Regulations 2017 (SI2017/1206) can be downloaded from [www.adamhall.com/compliance/](http://www.adamhall.com/compliance/).

## CE CONFORMITY

Adam Hall GmbH hereby confirm that this product meets the following guidelines (where applicable):  
R&TTE (1999/5/EC) or RED (2014/53/EU) from June 2017

Low-Voltage Directive (2014/35/EU)

EMC Directive (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

The full declaration of conformity can be found at: [www.adamhall.com](http://www.adamhall.com).

You can also request it via [info@adamhall.com](mailto:info@adamhall.com).

## EU DECLARATION OF CONFORMITY

Declarations of conformity for products covered by the LVD, EMC and RoHS directives can be requested at [info@adamhall.com](mailto:info@adamhall.com).

Declarations of conformity for products subject to the RED Directive, can be found at [www.adamhall.com/compliance/](http://www.adamhall.com/compliance/).

## FCC STATEMENT

1. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
  - (1) This device may not cause harmful interference, and
  - (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
2. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**Subject to misprints and errors, as well as technical or other modifications!**

## SIE HABEN DIE RICHTIGE WAHL GETROFFEN!

Dieses Gerät wurde unter hohen Qualitätsanforderungen entwickelt und gefertigt, um viele Jahre einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten. Dafür steht LD Systems mit seinem Namen und der langjährigen Erfahrung als Hersteller hochwertiger Audioprodukte. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, damit Sie Ihr neues Produkt von LD Systems schnell optimal einsetzen können. Mehr Informationen zu **LD Systems** finden Sie auf unserer Internetseite [WWW.LD-SYSTEMS.COM](http://WWW.LD-SYSTEMS.COM)

## INFORMATIONEN ZU DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG

- Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise und die gesamte Anleitung aufmerksam durch.
- Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf.
- Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus, da sie ein wesentlicher Bestandteil des Produkts ist.

## VERWENDUNGSZWECK

Bei dem Produkt handelt es sich um ein Gerät für die Veranstaltungstechnik!

Das Produkt ist für den professionellen Einsatz im Bereich der Veranstaltungstechnik entwickelt worden und ist nicht für die Verwendung in Haushalten geeignet!

Weiterhin ist dieses Produkt nur für qualifizierte Benutzer mit Fachkenntnissen im Umgang mit Veranstaltungstechnik vorgesehen!

Die Benutzung des Produkts außerhalb der spezifizierten technischen Daten und Betriebsbedingungen gilt als nicht bestimmungsgemäß!

Haftung für Schäden und Drittschäden an Personen und Sachen durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch ist ausgeschlossen!

Das Produkt ist nicht geeignet für:

- Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis.
- Kinder (Kinder müssen angewiesen werden, nicht mit dem Gerät zu spielen).

## BEGRIFFS- UND SYMBOLERKLÄRUNGEN

1. **GEFAHR:** Mit dem Wort GEFAHR, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf unmittelbar gefährliche Situationen oder Zustände für Leib und Leben hingewiesen.
2. **WARNUNG:** Mit dem Wort WARNUNG, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf potentiell gefährliche Situationen oder Zustände für Leib und Leben hingewiesen.
3. **VORSICHT:** Mit dem Wort VORSICHT, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf Situationen oder Zustände hingewiesen, die zu Verletzungen führen können.
4. **ACHTUNG:** Mit dem Wort ACHTUNG, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf Situationen oder Zustände hingewiesen, die zu Sach- und/oder Umweltschäden führen können.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren, die einen elektrischen Schlag verursachen können.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahrenstellen oder gefährliche Situationen.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren durch heiße Oberflächen.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren durch hohe Lautstärken.



Dieses Symbol kennzeichnet ergänzende Informationen zur Bedienung des Produkts.



Dieses Symbol kennzeichnet ein Gerät, in dem sich keine vom Benutzer austauschbaren Teile befinden.



Dieses Symbol kennzeichnet ein Gerät, das nur in trockenen Räumen verwendet werden darf.

## SICHERHEITSHINWEISE



### GEFAHR:

1. Öffnen Sie das Gerät nicht und verändern Sie es nicht.
2. Wenn Ihr Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Geräteinnere gelangt sind, oder das Gerät anderweitig beschädigt wurde, schalten Sie es sofort aus und trennen es von der Spannungsversorgung. Dieses Gerät darf nur von autorisiertem Fachpersonal repariert werden.
3. Bei Geräten der Schutzklasse 1 muss der Schutzleiter korrekt angeschlossen werden. Unterbrechen Sie niemals den Schutzleiter. Geräte der Schutzklasse 2 haben keinen Schutzleiter.
4. Sorgen Sie dafür, dass spannungsführende Kabel nicht geknickt oder anderweitig mechanisch beschädigt werden.
5. Überbrücken Sie niemals die Gerätesicherung.



### WARNING:

1. Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, wenn es offensichtliche Beschädigungen aufweist.
2. Das Gerät darf nur im spannungsfreien Zustand installiert werden.
3. Wenn das Netzkabel des Geräts beschädigt ist, darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden.
4. Fest angeschlossene Netzleitungen dürfen nur von einer qualifizierten Person ersetzt werden.

**ACHTUNG:**

1. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es starken Temperaturschwankungen ausgesetzt war (beispielsweise nach dem Transport). Feuchtigkeit und Kondensat könnten das Gerät beschädigen. Schalten Sie das Gerät erst ein, wenn es Umgebungstemperatur erreicht hat.
2. Stellen Sie sicher, dass die Spannung und die Frequenz des Stromnetzes mit den auf dem Gerät angegebenen Werten übereinstimmen. Verfügt das Gerät über einen Spannungswahlschalter, schließen Sie das Gerät erst an, wenn dieser korrekt eingestellt ist. Nutzen Sie nur geeignete Netzkabel.
3. Um das Gerät allpolig vom Netz zu trennen genügt es nicht, den Ein-/Aus-Schalter am Gerät zu betätigen.
4. Stellen Sie sicher, dass die eingesetzte Sicherung dem auf dem Gerät abgedruckten Typ entspricht.
5. Stellen Sie sicher, dass geeignete Maßnahmen gegen Überspannung (z.B. Blitzschlag) ergriffen wurden.
6. Beachten Sie den angegebenen maximalen Ausgangsstrom an Geräten mit Power Out Anschluss. Beachten Sie, dass die gesamte Stromaufnahme aller angeschlossenen Geräte den vorgegebenen Wert nicht überschreitet.
7. Ersetzen Sie steckbare Netzleitungen nur durch Originalleitungen.

**GEFAHR:**

1. Erstickungsgefahr! Kunststoffbeutel und Kleinteile müssen außer Reichweite von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten aufbewahrt werden.
2. Gefahr durch Herabfallen! Stellen Sie sicher, dass das Gerät sicher installiert ist und nicht herunterfallen kann. Verwenden Sie ausschließlich geeignete Stative bzw. Befestigungen (im Besonderen bei Festinstallationen). Stellen Sie sicher, dass Zubehör ordnungsgemäß installiert und gesichert ist. Achten Sie dabei darauf, dass geltende Sicherheitsbestimmungen eingehalten werden.

**WARNING:**

1. Verwenden Sie das Gerät nur in der vorgesehenen Art und Weise.
2. Betreiben Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller empfohlenen und vorgesehenen Zubehör.
3. Beachten Sie bei der Installation die für Ihr Land geltenden Sicherheitsvorschriften.
4. Überprüfen Sie nach dem Anschluss des Geräts alle Kabelwege, um Schäden oder Unfälle, z. B. durch Stolperfallen zu vermeiden.
5. Beachten Sie unbedingt den angegebenen Mindestabstand zu normal entflammaren Materialien! Sofern dieser nicht explizit ausgewiesen ist, beträgt der Mindestabstand 0,3 m.

**VORSICHT:**

1. Bei beweglichen Bauteilen wie Montagebügeln, oder sonstigen beweglichen Bauteilen besteht die Möglichkeit sich zu klemmen.



**ACHTUNG:**

1. Installieren und betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder sonstigen Wärmequellen. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät immer so installiert ist, dass es ausreichend gekühlt wird und nicht überhitzen kann.
2. Platzieren Sie keine Zündquellen wie z.B. brennende Kerzen in der Nähe des Geräts.
3. Lüftungsöffnungen dürfen nicht abgedeckt und Lüfter nicht blockiert werden.
4. Nutzen Sie zum Transport die Originalverpackung oder vom Hersteller dafür vorgesehene Verpackungen.
5. Vermeiden Sie, dass Erschütterung oder Schläge auf das Gerät einwirken.
6. Beachten Sie die IP-Schutzart, sowie die Umgebungsbedingungen wie Temperatur und Luftfeuchtigkeit entsprechend der Spezifizierung.
7. Geräte können stetig weiterentwickelt werden. Bei abweichenden Angaben zu Betriebsbedingungen, Leistung oder sonstigen Geräteeigenschaften zwischen Bedienungsanleitung und Gerätebeschriftung, hat immer die Angabe auf dem Gerät Priorität.
8. Das Gerät ist nicht für tropische Klimazonen und für den Betrieb oberhalb 2000 m über NN geeignet.

**VORSICHT:**

Das Anschließen von Signalkabeln kann zu erheblichen Störgeräuschen führen. Achten Sie darauf, dass am Ausgang angeschlossene Geräte bei Steckvorgängen stummgeschaltet sind. Andernfalls können Pegel von Störgeräuschen zu Schäden führen.

**ACHTUNG HOHE LAUTSTÄRKEN BEI AUDIOPRODUKTEN!**

Dieses Gerät ist für den professionellen Einsatz vorgesehen. Der kommerzielle Betrieb dieses Geräts unterliegt den jeweils gültigen nationalen Vorschriften und Richtlinien zur Unfallverhütung. Gehörschäden durch hohe Lautstärken und Dauerbelastung: Bei der Verwendung dieses Produkts können hohe Schalldruckpegel (SPL) erzeugt werden, die zu Gehörschäden führen können. Vermeiden Sie die Belastung durch hohe Lautstärken.

**HINWEISE FÜR ORTSVERÄNDERLICHE INDOOR-GERÄTE**

1. Temporärer Betrieb! Veranstaltungsequipment ist grundsätzlich nur für den vorübergehenden Betrieb konzipiert.
2. Dauerbetrieb oder dauerhafte Installation kann zur Beeinträchtigung der Funktion und vorzeitiger Alterung der Geräte führen.

## LIEFERUMFANG

Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial. Überprüfen Sie die Vollständigkeit und Unversehrtheit der Lieferung und benachrichtigen Sie Ihren Vertriebspartner bitte unverzüglich nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett oder beschädigt ist.

Im Lieferumfang des Produkts **MON 8 A G3** sind enthalten:

- 1 x MON 8 A G3 aktiver koaxialer Bühnenmonitor
- 1 x Netzkabel
- Bedienungsanleitung

Im Lieferumfang des Produkts **MON 10 A G3** sind enthalten:

- 1 x MON 10 A G3 aktiver koaxialer Bühnenmonitor
- 1 x Netzkabel
- Bedienungsanleitung

Im Lieferumfang des Produkts **MON 12 A G3** sind enthalten:

- 1 x MON 12 A G3 aktiver koaxialer Bühnenmonitor
- 1 x Netzkabel
- Bedienungsanleitung

Im Lieferumfang des Produkts **MON 15 A G3** sind enthalten:

- 1 x MON 15 A G3 aktiver koaxialer Bühnenmonitor
- 1 x Netzkabel
- Bedienungsanleitung

## EINLEITUNG

### MON 8 A G3

Entfalte das Potenzial fortschrittlicher Bühnenmonitoring für Musiker, DJs und Tontechniker mit MON G3. Dieser Leitgedanke hat unsere Entwickler dazu inspiriert, das Konzept der MON Bühnenmonitor-Serie vollständig zu überarbeiten, um ein perfektes Gesamtpaket zu schaffen. Eine harmownische Kombination aus fortschrittlicher Akustik, cleveren Funktionen, intuitiver Bedienung, robusten Materialien und dem eleganten Design von LD Systems bringt die neue MON G3-Serie one step beyond.

## EIGENSCHAFTEN

### MON 8 A G3

- Kompakter und leistungsstarker Bühnenmonitor mit hochwertiger Technologie
- Class-D-Endstufe mit 300 W RMS/1200 W Peak und 121 dB max. SPL
- Koaxialer Aufbau für eine echte Punktschallquelle mit einem 1,75"-Titanmembran-HF-Treiber
- 8"-Woofer mit 2,5"-Schwingspule
- Optimierte, praxiserecte Abstrahlcharakteristik durch 50° x 90° CD-Horn
- DynX® DSP (Gen.2) für verzerrungsfreie Wiedergabe auch bei maximaler Lautstärke
- 3-Band-EQ, Notch-Filter, 4 Anwendungs-Presets und Delay-Funktion
- PowerCON-kompatibler, durchschleifbarer, professioneller Stromanschluss
- 35 mm Stativaufnahme für FOH-Anwendungen
- Strapazierfähige Polyurea-Beschichtung und robustes Frontgitter

**MON 10 A G3**

- Kompakter und leistungsstarker Bühnenmonitor mit hochwertiger Technologie
- Class-D-Endstufe mit 300 W RMS/1200 W Peak und 126 dB max. SPL
- Koaxialer Aufbau für eine echte Punktschallquelle mit einem 1,75"-Titanmembran-HF-Treiber
- 10"-Woofer mit 2,5"-Schwingspule
- Optimierte, praxisgerechte Abstrahlcharakteristik durch 50° x 90° CD-Horn
- DynX® DSP (Gen.2) für verzerrungsfreie Wiedergabe auch bei maximaler Lautstärke
- 3-Band-EQ, Notch-Filter, 4 Anwendungs-Presets und Delay-Funktion
- PowerCON-kompatibler, durchschleifbarer, professioneller Stromanschluss
- 35 mm Stativaufnahme für FOH-Anwendungen
- Strapazierfähige Polyurea-Beschichtung und robustes Frontgitter

**MON 12 A G3**

- Kompakter und leistungsstarker Bühnenmonitor mit hochwertiger Technologie
- Class-D-Endstufe mit 300 W RMS/1200 W Peak und 127 dB max. SPL
- Koaxialer Aufbau für eine echte Punktschallquelle mit einem 1,75"-Titanmembran-HF-Treiber
- 12"-Woofer mit 2,5"-Schwingspule
- Optimierte, praxisgerechte Abstrahlcharakteristik durch 50° x 90° CD-Horn
- DynX® DSP (Gen.2) für verzerrungsfreie Wiedergabe auch bei maximaler Lautstärke
- 3-Band-EQ, Notch-Filter, 4 Anwendungs-Presets und Delay-Funktion
- PowerCON-kompatibler, durchschleifbarer, professioneller Stromanschluss
- 35 mm Stativaufnahme für FOH-Anwendungen
- Strapazierfähige Polyurea-Beschichtung und robustes Frontgitter

**MON 15 A G3**

- Kompakter und leistungsstarker Bühnenmonitor mit hochwertiger Technologie
- Class-D-Endstufe mit 300 W RMS/1200 W Peak und 129 dB max. SPL
- Koaxialer Aufbau für eine echte Punktschallquelle mit einem 1,75"-Titanmembran-HF-Treiber
- 15"-Woofer mit 3"-Schwingspule
- Optimierte, praxisgerechte Abstrahlcharakteristik durch 50° x 90° CD-Horn
- DynX® DSP (Gen.2) für verzerrungsfreie Wiedergabe auch bei maximaler Lautstärke
- 3-Band-EQ, Notch-Filter, 4 Anwendungs-Presets und Delay-Funktion
- PowerCON-kompatibler, durchschleifbarer, professioneller Stromanschluss
- 35 mm Stativaufnahme für FOH-Anwendungen
- Strapazierfähige Polyurea-Beschichtung und robustes Frontgitter

## AUFBAU



**GEFAHR:** Stellen Sie den Aktivmonitor stets an einer geeigneten Stelle auf einen ausreichend tragfähigen, ebenen und waagerechten Untergrund. Stellen Sie sicher, dass der Monitor z.B. nicht von einer Bühnenkante fallen kann (z.B. durch Vibration). Es besteht die Gefahr, dass nicht korrekt aufgebaute und positionierte Geräte um- bzw. herabfallen. Dadurch können Personen schwer verletzt oder getötet werden.

## GERÄTEKOMPONENTEN

### 1 GRIFFMULDE

Je eine ergonomisch geformte Griffmulde befindet sich links und rechts unterhalb des Frontgitters.

### 2 STATIVFLANSCH

Ein 35 mm Stativflansch befindet sich auf der linken Seite des Gehäuses. Verwenden Sie ausschließlich geeignete Stative!

### 3 GUMMIFÜSSE

Vier rutschfeste GummifüÙe befinden sich auf der Unterseite des Gehäuses. Für ein sicheres Abstellen und für den Hochkantaufbau befinden sich auf der linken Seite des Gehäuses drei rutschfeste GummifüÙe.

### 4 ANSCHLUSSPANEL

Das versenkte Anschluss- und Bedienpanel mit Display befindet sich auf der rechten Seite des Gehäuses.

### 5 KÜHLKÖRPER

Ein Kühlkörper befindet sich auf der Rückseite des Gehäuses. Decken Sie den Kühlkörper im Betrieb nicht ab und sorgen dafür, dass Luft ungehindert zirkulieren kann.

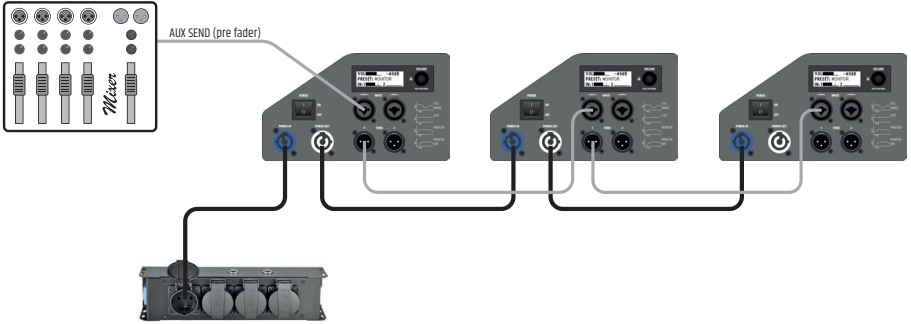
### 6 FRONTGITTER

Für eine homogene Optik und zum Schutz der Lautsprecher befindet sich auf der Vorderseite des Gehäuses ein stabiles Schutzgitter.

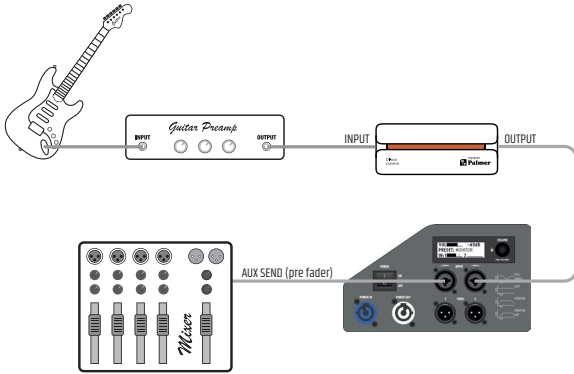


# VERKABELUNGSBEISPIELE

1



2



ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

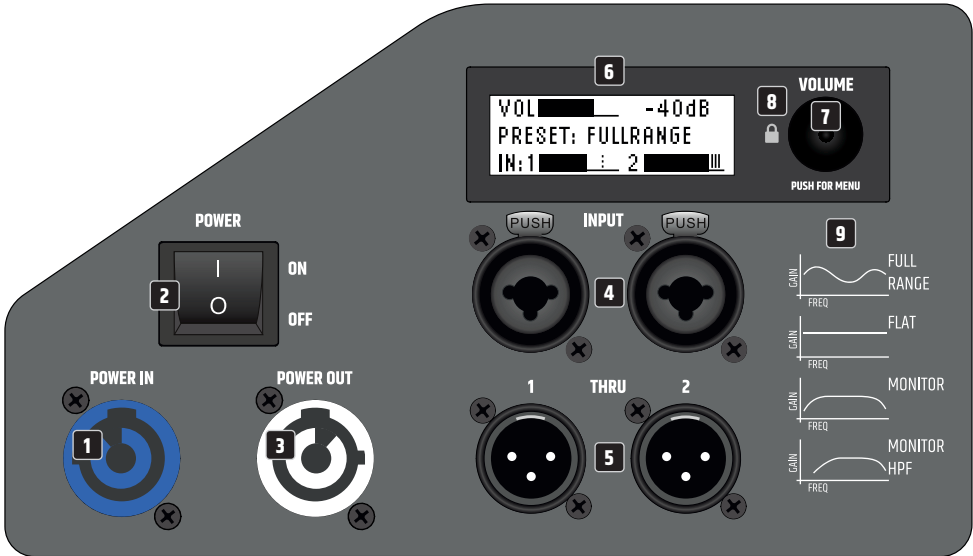
ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

## ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE

Die Anschluss- und Bedienelemente der Aktivmonitore MON 8 A G3 bis MON 15 A G3 sind identisch und befinden sich auf der rechten Seite des entsprechenden Gehäuses.



### 1 POWER IN

Blaue Power Twist Netzeingangsbuchse für die Spannungsversorgung des Aktivmonitors (PowerCON kompatibel). Ein geeignetes Netzkabel befindet sich im Lieferumfang.

### 2 POWER ON / OFF

Ein- bzw. Ausschalter. Schalten Sie den Monitor stets als letztes Gerät in der Signalkette ein und als erstes Gerät wieder aus.

### 3 POWER OUT

Weißer Power Twist Netzausgangsbuchse für die Spannungsversorgung weiterer Aktivmonitore (PowerCON kompatibel). Achten Sie darauf, dass die gesamte Stromaufnahme aller angeschlossenen Geräte den auf dem Gerät in Ampere (A) angegebenen Wert nicht überschreitet.

### 4 INPUT 1 / 2

Symmetrische Audioeingänge der Kanäle 1 und 2 mit XLR/Klinke Kombibuchsen. Die Signale der beiden Kanäle werden intern Mono summiert.

### 5 THRU 1 / 2

Line-Ausgänge 1 und 2 mit männlichen 3-Pol XLR-Buchsen (Ausgangssignal = Eingangssignal).

### 6 LC DISPLAY

Multifunktionales Grafik-LC-Display für die Anzeige der Gesamtlautstärke, des DSP-Presets und der Eingangspegel für die Kanäle 1 und 2 in der Hauptanzeige. Im Bearbeitungsmenü werden die Menüpunkte, die Untermenüpunkte und die entsprechenden Bearbeitungsoptionen angezeigt.

## 7 VOLUME / PUSH FOR MENU

Ausgehend von der Hauptanzeige kann die Gesamtlautstärke direkt durch Drehen des Dreh-Drück-Encoders eingestellt werden. Drücken Sie auf den Dreh-Drück-Encoder, um ins Bearbeitungs Menü zu gelangen. Navigieren Sie mit Hilfe des Dreh-Drück-Encoders im Bearbeitungs Menü, passen System-einstellungen an und ändern Werte in den entsprechenden Menüpunkten.

## 8 LOCK

Um den Aktivmonitor vor unbefugter oder versehentlicher Bedienung zu schützen, kann die Bedienung per Encoder gesperrt werden. Drücken Sie den Encoder für circa zwei Sekunden, um die Sperrung zu aktivieren, danach wird für kurze Zeit ein Schlosssymbol und „LOCKED“ im Display angezeigt, ebenso wenn versucht wird, mit Hilfe des Encoders ins Menü zu gelangen. Um die Sperrung wieder aufzuheben, drücken Sie den Encoder wiederum für circa zwei Sekunden (UNLOCKED).

## 9 PRESET

Bezeichnung der Presets mit grafischer Darstellung der entsprechenden Frequenzkurve.

## BEDIENUNG

### HINWEISE

Sobald der Monitor korrekt am Stromnetz angeschlossen und eingeschaltet wird, erscheint das LD Systems Logo für kurze Zeit im Display. Alle Einstellungen, wie z.B. Preset, EQ und Delay werden geladen, so wie sie vor dem Ausschalten des Monitors eingestellt waren. Nach diesem Vorgang, der nur etwa eine Sekunde dauert, ist der Monitor betriebsbereit.

### DISPLAY HAUPTANZEIGE

Im normalen Betrieb ist die Hauptanzeige aktiviert, dabei werden im Display die eingestellte Gesamtlautstärke, das aktivierte Lautsprecher-Preset und die Eingangspegel der Kanäle 1 und 2 angezeigt (siehe Abbildung).



### LAUTSTÄRKE (VOLUME)





Ausgehend von der Hauptanzeige kann die Gesamtlautstärke direkt durch Drehen des Dreh-Drück-Encoders VOLUME / PUSH FOR MENU eingestellt werden. Die Anzeige im Display wechselt beim Drehen des Encoders automatisch zur entsprechenden Darstellung (siehe Abbildung unten). Nach circa 12 Sekunden Inaktivität wird automatisch wieder die Hauptanzeige angezeigt, durch Drücken auf den Encoder wechselt die Anzeige sofort zur Hauptanzeige.



## AUDIOEINSTELLUNGEN (AUDIO)

Drücken Sie auf den Dreh-Drück-Encoder, um in das Hauptmenü zu gelangen und wählen dann durch Drehen des Encoders den Menüpunkt **AUDIO** aus (dunkel hinterlegt). Drücken Sie wiederum auf den Encoder, um ins Untermenü zu gelangen und wählen den gewünschten Untermenüpunkt durch Drehen des Encoders aus. Bestätigen Sie durch Drücken auf den Encoder. Ändern Sie einen Wert oder Status durch Drehen des Encoders, bestätigen Sie die Wert- bzw. Statusänderung durch Drücken des Encoders. Entnehmen Sie die Untermenüpunkte und die entsprechenden Informationen dazu aus nachfolgender Tabelle. Wählen Sie im Untermenü  $\triangleright$  MAIN MENU und drücken auf den Encoder, um zum Hauptmenü zurückzugelangen, wählen Sie im Hauptmenü  $\triangleright$  HOME, bestätigen durch Drücken auf den Encoder, um dann zur Hauptanzeige zurückzukehren. Nach circa 12 Sekunden Inaktivität wird die Hauptanzeige automatisch angezeigt.

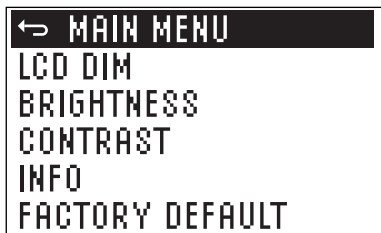
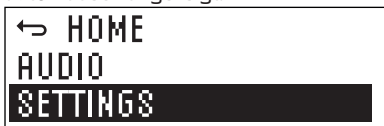


AUDIO (Wert bzw. Status ändern = Encoder drehen, Wertänderung bestätigen bzw. Informationen abfragen = Encoder drücken)			
$\triangleright$ MAIN MENU	Zurück zum Hauptmenü		
PRESET	Auswahl des Lautsprecher-Presets	FULLRANGE	 FULL RANGE
		FLAT	 FLAT
		MONITOR	 MONITOR
		MON HPF	 MONITOR HPF
HIGH EQ	Einstellen der Höhenfrequenzen von -10 dB bis +10 dB		
MID EQ	Einstellen der Mittenfrequenzen von -10 dB bis +10 dB		
LOW EQ	Einstellen der Bassfrequenzen von -10 dB bis +10 dB		
NOTCH GAIN	Schmalbandige Reduzierung einer Rückkopplungsfrequenz 0 bis -12 dB		
NOTCH FREQ	Einstellen der Rückkopplungsfrequenz von 500 Hz bis 10 kHz		
DELAY	Zeitverzögerung des Audiosignals in 0,1 m Schritten bis 10 m (0m = OFF, Anzeige in Meter und Feet)		



## SYSTEMEINSTELLUNGEN (SETTINGS)

Drücken Sie auf den Dreh-Drück-Encoder, um in das Hauptmenü zu gelangen und wählen dann durch Drehen des Encoders den Menüpunkt **SETTINGS** aus (dunkel hinterlegt). Drücken Sie wiederum auf den Encoder, um ins Untermenü zu gelangen und wählen den gewünschten Untermenüpunkt durch Drehen des Encoders aus. Bestätigen Sie durch Drücken auf den Encoder. Ändern Sie einen Wert oder Status durch Drehen des Encoders, bestätigen Sie die Wert- bzw. Statusänderung durch Drücken des Encoders. Entnehmen Sie die Untermenüpunkte und die entsprechenden Informationen dazu aus nachfolgender Tabelle. Wählen Sie im Untermenü ↵ MAIN MENU und drücken auf den Encoder, um zum Hauptmenü zurückzugelangen, wählen Sie im Hauptmenü ↵ HOME, bestätigen durch Drücken auf den Encoder, um dann zur Hauptanzeige zurückzukehren. Nach circa 12 Sekunden Inaktivität wird die Hauptanzeige automatisch angezeigt.



SETTINGS (Wert bzw. Status ändern = Encoder drehen, Wertänderung bestätigen bzw. Informationen abfragen = Encoder drücken)				
↵ MAIN MENU	Zurück zum Hauptmenü			
LCD DIM	Automatische Display-Abdunklung	ON	Display-Beleuchtung wird nach ca. 10 Sekunden Inaktivität automatisch abgeschaltet	
		OFF	Display-Beleuchtung permanent an	
BRIGHTNESS	Einstellen der Display-Helligkeit (0 – 100%)			
CONTRAST	Einstellen des Display-Kontrasts (0 – 100%)			
INFO	Anzeige von Modellnummer und Software-Version			
FACTORY DEFAULT	Zurücksetzen auf Werkseinstellungen	CANCEL	Zurücksetzen abbrechen	
		RESET →	SURE? YES	Zurücksetzen durchführen
			CANCEL	Zurücksetzen abbrechen

## PFLEGE, WARTUNG UND REPARATUR

Um die einwandfreie Funktion des Geräts auf Dauer zu gewährleisten, muss es regelmäßig gepflegt und bei Bedarf gewartet werden. Der Pflege- bzw. Wartungsbedarf steht in Abhängigkeit der Nutzungsintensität und -umgebung.

Wir empfehlen generell eine Sichtprüfung vor jeder Inbetriebnahme. Weiterhin empfehlen wir alle 500 Betriebsstunden, oder bei geringerer Nutzungsintensität spätestens nach Ablauf eines Jahres alle unten genannten und zutreffenden Pflegemaßnahmen durchzuführen. Bei Mängeln, die auf eine unzureichende Pflege zurückzuführen sind, kann es zu Einschränkungen der Garantieansprüche kommen.

**PFLEGE (VOM ANWENDER DURCHFÜHRBAR)**

**WARNUNG!** Vor jeglichen Pflegemaßnahmen müssen die Spannungsversorgung und sofern möglich sämtliche Geräteverbindungen getrennt werden.



**HINWEIS!** Unsachgemäße Pflege kann zu Beeinträchtigung des Gerätes führen bis hin zur Zerstörung.

1. Gehäuseoberflächen müssen mit einem sauberen, feuchten Tuch gereinigt werden. Dabei ist darauf zu achten, dass keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringen kann.
2. Luft Ein- und Austrittsöffnungen müssen regelmäßig von Staub und Schmutz befreit werden. Im Fall des Einsatzes von Druckluft ist darauf zu achten, dass Beschädigungen am Gerät verhindert werden (z.B. müssen Lüfter für diesen Fall blockiert werden).
3. Leitungen und Steckkontakte sind regelmäßig zu reinigen und von Staub und Schmutz zu befreien.
4. Es dürfen generell keine Reinigungs-, Desinfektionsmittel oder Mittel mit schleifender Wirkung zur Pflege verwendet werden, andernfalls ist mit Beeinträchtigung der Oberflächenbeschaffenheit zu rechnen. Speziell durch Lösemittel, wie Alkohol, können Gehäusedichtungen in ihrer Funktion beeinträchtigt werden.
5. Geräte sind generell trocken zu lagern und vor Staub und Verschmutzung zu schützen.



**GEFAHR!** Im Gerät befinden sich Spannungsführende Bauteile. Auch nach Trennung der Netzverbindung kann noch Restspannung im Gerät vorhanden sein, z.B. durch geladene Kondensatoren.



**HINWEIS!** Im Gerät befinden sich keine für den Anwender zu wartenden Baugruppen.



**HINWEIS!** Wartungs- und Reparaturmaßnahmen dürfen nur vom Hersteller autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden. Im Zweifel wenden Sie sich an den Hersteller.



**HINWEIS!** Unsachgemäß ausgeführte Wartungsarbeiten können den Gewährleistungsanspruch beeinträchtigen.

**OPTIONALES ZUBEHÖR**

Gepolsterte Schutzhülle für **MON 8 A G3**  
LDMON8G3PC

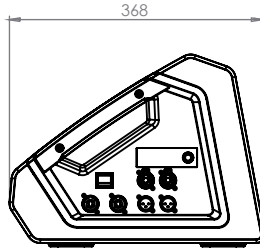
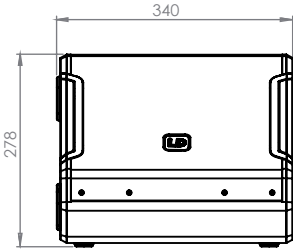
Gepolsterte Schutzhülle für **MON 10 A G3**  
LDMON10G3PC

Gepolsterte Schutzhülle für **MON 12 A G3**  
LDMON12G3PC

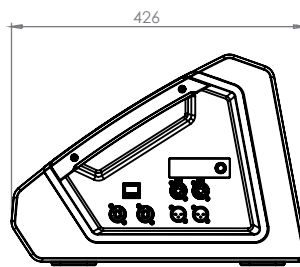
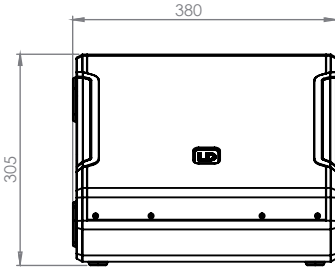
Gepolsterte Schutzhülle für **MON 15 A G3**  
LDMON15G3PC

# ABMESSUNGEN

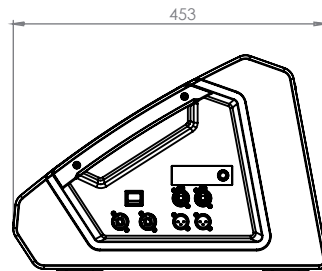
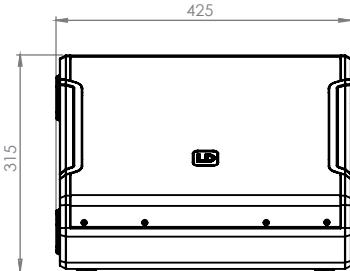
## MON 8 A G3



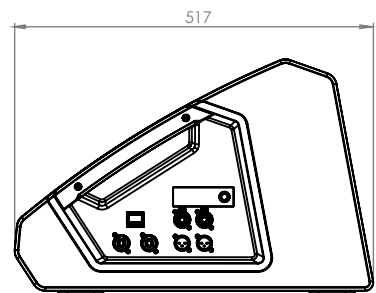
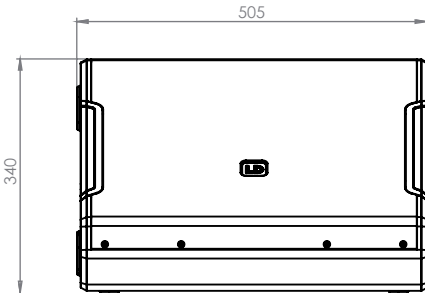
## MON 10 A G3



## MON 12 A G3



## MON 15 A G3



## TECHNISCHE DATEN

Item number	LDMON8AG3	LDMON10AG3	LDMON12AG3	LDMON15AG3
Produktart	Bühnenmonitore	Bühnenmonitore	Bühnenmonitore	Bühnenmonitore
Typ	Aktiv	Aktiv	Aktiv	Aktiv
Farbe	Schwarz	Schwarz	Schwarz	Schwarz
Systemleistung (RMS)	300 W	300 W	300 W	300 W
Systemleistung (Peak)	1200 W	1200 W	1200 W	1200 W
Max. SPL Avarage (Sine burst)	116 dB (100 Hz - 12 kHz, fullspace @1m, 10% THD)	118 dB (100 Hz - 12 kHz, fullspace @1m, 10% THD)	120 dB (100 Hz - 12 kHz, fullspace @1m, 10% THD)	122 dB (100 Hz - 12 kHz, fullspace @1m, 10% THD)
Max. SPL Peak (Sine burst)	121 dB (fullspace @1m, 10% THD)	126 dB (fullspace @1m, 10% THD)	127 dB (fullspace @1m, 10% THD)	129 dB (fullspace @1m, 10% THD)
Frequenzbereich (-3 dB)	68 Hz - 18 kHz	72 Hz - 18 kHz	68 Hz - 18 kHz	58 Hz - 18 kHz
Frequenzbereich (-10dB)	59 Hz - 20 kHz	58 Hz - 20 kHz	55 Hz - 20 kHz	48 Hz - 20 kHz
Übergangsfrequenz	2500 Hz	1700 Hz	1400 Hz	1300 Hz
Monitorwinkel	33°	33°	33°	33°
Abstrahlwinkel (H x V)	50° x 90°	50° x 90°	50° x 90°	50° x 90°
Breite	340 mm	380 mm	425 mm	505 mm
Tiefe	368 mm	426 mm	453 mm	517 mm
Höhe	278 mm	305 mm	315 mm	340 mm
Features	3 Band-EQ (High, Mid,Low), Delay Line, Notch Filter	3 Band-EQ (High, Mid,Low), Delay Line, Notch Filter	3 Band-EQ (High, Mid,Low), Delay Line, Notch Filter	3 Band-EQ (High, Mid,Low), Delay Line, Notch Filter
Gewicht	13,3 kg	15,21 kg	17,4 kg	23,15 kg
<b>Tieftöner</b>				
Größe Tieftöner	8"	10"	12"	15"
Größe Tieftöner (mm)	203,2 mm	254 mm	304,8 mm	381 mm
Magnet Tieftöner	Ferrit	Ferrit	Ferrit	Ferrit
Marke Tieftöner	Custom Made	Custom Made	Custom Made	Custom Made
Tieftöner Typ	Koaxial Lautsprecher	Koaxial Lautsprecher	Koaxial Lautsprecher	Koaxial Lautsprecher
Schwingspule Tieftöner	2,5"	2,5"	2,5"	3"
Schwingspule Tieftöner (mm)	65 mm	65 mm	65 mm	75 mm
Gehäusebauart	Bassreflex	Bassreflex	Bassreflex	Bassreflex
Gehäusematerial	15 mm Birkenperspexholz, 15 mm MDF	15 mm Birkenperspexholz, 15 mm MDF	15 mm Birkenperspexholz, 15 mm MDF	15 mm Birkenperspexholz, 15 mm MDF

Item number	LDMON8AG3	LDMON10AG3	LDMON12AG3	LDMON15AG3
<b>HF</b>				
Horn	CD Horn	CD Horn	CD Horn	CD Horn
Größe Hochtöner	1"	1"	1"	1"
Größe Hochtöner (mm)	25,4 mm	25,4 mm	25,4 mm	25,4 mm
Magnet Hochtöner	Ferrit	Ferrit	Ferrit	Ferrit
Marke Hochtöner	Custom Made	Custom Made	Custom Made	Custom Made
Schwingspule Hochtöner	1,75"	1,75"	1,75"	1,75"
Schwingspule Hochtöner (mm)	44,45 mm	44,45 mm	44,45 mm	44,45 mm
<b>Verstärkermodul (integriert)</b>				
Verstärker	Class D	Class D	Class D	Class D
Schutzschaltungen	Multiband Limiter, Überhitzung, Überspannung, Überstrom	Multiband Limiter, Überhitzung, Überspannung, Überstrom	Multiband Limiter, Überhitzung, Überspannung, Überstrom	Multiband Limiter, Überhitzung, Überspannung, Überstrom
Betriebstemperatur	0 – 40 °C	0 – 40 °C	0 – 40 °C	0 – 40 °C
Feuchtigkeitsbereich	< 80 % (nicht kondensierend)	< 80 % (nicht kondensierend)	< 80 % (nicht kondensierend)	< 80 % (nicht kondensierend)
Sicherung	T4AL 250 V	T4AL 250 V	T4AL 250 V	T4AL 250 V
Bedienelemente	An- Ausschalter, Dreh-Drück Encoder	An- Ausschalter, Dreh-Drück Encoder	An- Ausschalter, Dreh-Drück Encoder	An- Ausschalter, Dreh-Drück Encoder
Anzeige	LC-Display	LC-Display	LC-Display	LC-Display
Stromversorgung	SMPS	SMPS	SMPS	SMPS
Betriebsspannung	100 V AC – 240 V AC / 50 – 60 Hz	100 V AC – 240 V AC / 50 – 60 Hz	100 V AC – 240 V AC / 50 – 60 Hz	100 V AC – 240 V AC / 50 – 60 Hz
Leistungsaufnahme	150 W	150 W	150 W	150 W
Stromeingang/-ausgang	PowerCON kompatibel	PowerCON kompatibel	PowerCON kompatibel	PowerCON kompatibel
Line-Eingänge	2	2	2	2
Line-Eingangsanschlüsse	6,3 mm Klinke, XLR-Combo	6,3 mm Klinke, XLR-Combo	6,3 mm Klinke, XLR-Combo	6,3 mm Klinke, XLR-Combo
Line Durchgang	2	2	2	2
Line Durchgangsanschluss	XLR	XLR	XLR	XLR

## ENTSORGUNG



### Verpackung:

1. Verpackungen können über die üblichen Entsorgungswege dem Wertstoffkreislauf zugeführt werden.
2. Bitte trennen Sie die Verpackung entsprechend der Entsorgungsgesetze und Wertstoffverordnungen in Ihrem Land.



### Gerät:

1. Dieses Gerät unterliegt der europäischen Richtlinie für Elektro- und Elektronik-Altgeräte in der jeweils geltenden aktuellen Fassung. WEEE-Richtlinie Waste Electrical and Electronical Equipment. Altgeräte und Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Das Altgerät bzw. Batterien müssen über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder eine kommunale Entsorgungseinrichtung entsorgt werden. Bitte beachten Sie geltende Vorschriften in Ihrem Land!
2. Beachten Sie alle in Ihrem Land geltenden Entsorgungsgesetze.
3. Als Privatkunde erhalten Sie Informationen zu umweltfreundlichen Entsorgungsmöglichkeiten über den Händler, bei dem das Produkt erworben wurde, oder über die entsprechenden regionalen Behörden.

## HERSTELLERERKLÄRUNGEN

### HERSTELLERGARANTIE & HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach / E-Mail [Info@adamhall.com](mailto:Info@adamhall.com) / +49 (0)6081 / 9419-0.

Unsere aktuellen Garantiebedingungen und Haftungsbeschränkung finden Sie unter:

[https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS\\_LD\\_SYSTEMS.pdf](https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS_LD_SYSTEMS.pdf).

Im Servicefall wenden Sie sich an Ihren Vertriebspartner.

### CE-KONFORMITÄT

Hiermit erklärt die Adam Hall GmbH, dass dieses Produkt folgenden Richtlinien entspricht (soweit zutreffend):

R&TTE (1999/5/EG) bzw. RED (2014/53/EU) ab Juni 2017

Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU)

EMV-Richtlinie (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter [www.adamhall.com](http://www.adamhall.com).

Des Weiteren können Sie diese auch unter [info@adamhall.com](mailto:info@adamhall.com) anfragen.

### EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Konformitätserklärungen für Produkte, die unter die LVD-, EMV- und RoHSrichtlinien fallen, können unter [info@adamhall.com](mailto:info@adamhall.com) angefordert werden.

Konformitätserklärungen für Produkte, die der RED-Richtlinie unterliegen, können unter [www.adamhall.com/compliance/](http://www.adamhall.com/compliance/) abgerufen werden.

**Druckfehler und Irrtümer, sowie technische oder sonstige Änderungen sind vorbehalten!**

**VOUS AVEZ FAIT LE BON CHOIX !**

Nous avons conçu ce produit pour qu'il fonctionne de manière fiable pendant de nombreuses années. LD Systems le garantit par son nom et sa longue expérience en tant que fabricant de produits audio de haute qualité. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation, afin de pouvoir commencer rapidement à utiliser votre produit LD Systems de manière optimale. Vous trouverez plus d'informations sur **LD SYSTEMS** sur notre site Internet [WWW.LD-SYSTEMS.COM](http://WWW.LD-SYSTEMS.COM).

**INFORMATIONS SUR CE MODE D'EMPLOI**

- Avant la mise en service, lisez attentivement les consignes de sécurité et l'ensemble du mode d'emploi.
- Respectez les avertissements figurant sur l'appareil et dans le mode d'emploi.
- Conservez toujours le mode d'emploi à portée de main.
- Si vous vendez ou cédez l'appareil, remettez impérativement aussi ce mode d'emploi, car il fait partie intégrante du produit.

**UTILISATION RÉGLEMENTÉE**

Ce produit est un appareil destiné à la technique événementielle !

Ce produit a été conçu pour une utilisation professionnelle dans le domaine de l'événementiel et ne convient pas à une utilisation domestique !

En outre, ce produit est uniquement destiné à des utilisateurs qualifiés ayant des connaissances techniques dans le domaine de l'événementiel !

L'utilisation du produit en dehors des caractéristiques techniques et des conditions d'exploitation spécifiées est considérée comme non conforme à l'usage prévu !

La responsabilité pour les dommages et les dommages causés à des personnes et à des biens par une utilisation non conforme est exclue !

Le produit n'est pas adapté pour :

- Les personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances.
- Les enfants (les enfants doivent être informés de ne pas jouer avec l'appareil)

**EXPLICATIONS DES TERMES ET DES SYMBOLES**

1. **DANGER** : le mot DANGER, éventuellement associé à un symbole, indique des situations ou des états directement dangereux pour la vie et l'intégrité corporelle.
2. **AVERTISSEMENT** : le mot DANGER, éventuellement associé à un symbole, indique des situations ou des états éventuellement dangereux pour la vie et l'intégrité corporelle.
3. **ATTENTION** : le mot ATTENTION, éventuellement accompagné d'un symbole, est utilisé pour attirer l'attention sur des situations ou des états pouvant entraîner des blessures.
4. **ATTENTION** : le mot ATTENTION, éventuellement accompagné d'un symbole, est utilisé pour attirer l'attention sur des situations ou des états pouvant entraîner des dommages matériels et/ou environnementaux.



Ce symbole indique les dangers qui peuvent provoquer un choc électrique.



Ce symbole signale les endroits dangereux ou les situations dangereuses.



Ce symbole indique les dangers liés aux surfaces chaudes.



Ce symbole indique les dangers liés à un volume sonore élevé.



Ce symbole signale des informations complémentaires sur l'utilisation du produit.



Ce symbole indique un appareil qui ne contient aucune pièce remplaçable par l'utilisateur.



Ce symbole indique un équipement électrique conçu principalement pour une utilisation en intérieur.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ



### DANGER :

1. N'ouvrez pas l'appareil et ne le modifiez pas.
2. Si votre appareil ne fonctionne plus correctement, si des liquides ou des objets ont pénétré à l'intérieur de l'appareil ou si l'appareil a été endommagé d'une autre manière, éteignez-le immédiatement et débranchez-le de l'alimentation électrique. Cet appareil ne peut être réparé que par un personnel qualifié et autorisé.
3. Pour les appareils de la classe de protection 1, le conducteur de protection doit être correctement raccordé. N'interrompez jamais le conducteur de protection. Les appareils de la classe de protection 2 n'ont pas de conducteur de protection.
4. Veillez à ce que les câbles sous tension ne soient pas pliés ou endommagés mécaniquement d'une autre manière.
5. Ne shuntez jamais le fusible de l'appareil.



### AVERTISSEMENT

1. L'appareil ne doit pas être mis en service s'il présente des dommages évidents.
2. L'appareil ne doit être installé que lorsqu'il est hors tension.
3. Si le câble d'alimentation de l'appareil est endommagé, l'appareil ne doit pas être mis en service.
4. Les câbles d'alimentation raccordés de manière fixe ne peuvent être remplacés que par une personne qualifiée.





### ATTENTION

1. Ne mettez pas l'appareil en service s'il a été exposé à de fortes variations de température (par exemple après le transport). L'humidité et la condensation pourraient endommager l'appareil. Ne mettez pas l'appareil en marche tant qu'il n'a pas atteint la température ambiante.
2. Assurez-vous que la tension et la fréquence du réseau électrique correspondent aux valeurs indiquées sur l'appareil. Si l'appareil dispose d'un sélecteur de tension, ne branchez pas l'appareil tant que celui-ci n'est pas correctement réglé. N'utilisez que des câbles d'alimentation appropriés.
3. Pour couper l'appareil du secteur sur tous les pôles, il ne suffit pas d'actionner l'interrupteur marche/arrêt de l'appareil.
4. Assurez-vous que le fusible utilisé correspond au type imprimé sur l'appareil.
5. Assurez-vous que des mesures appropriées ont été prises contre les surtensions (par exemple, la foudre).
6. Respectez le courant de sortie maximal indiqué pour les appareils équipés d'une connexion Power Out. Veillez à ce que la consommation totale de courant de tous les appareils connectés ne dépasse pas la valeur prédéfinie.
7. Ne remplacez les câbles d'alimentation enfichables que par des câbles d'origine.



### DANGER :

1. Risque d'étouffement ! Les sacs en plastique et les petites pièces doivent être tenus hors de portée des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites.
2. Danger de chute ! Assurez-vous que l'appareil est installé de manière sûre et qu'il ne peut pas tomber. Utilisez uniquement des trépieds ou des fixations appropriés (en particulier pour les installations fixes). Assurez-vous que les accessoires sont correctement installés et sécurisés. Veillez à ce que les règles de sécurité en vigueur soient respectées.



### AVERTISSEMENT

1. N'utilisez l'appareil que de la manière prévue.
2. N'utilisez l'appareil qu'avec les accessoires recommandés et prévus par le fabricant.
3. Lors de l'installation, respectez les consignes de sécurité en vigueur dans votre pays.
4. Après avoir branché l'appareil, vérifiez tous les chemins de câbles afin d'éviter tout dommage ou accident, par exemple en cas de trébuchement.
5. Respectez impérativement la distance minimale indiquée par rapport aux matériaux normalement inflammables ! Dans la mesure où celle-ci n'est pas explicitement indiquée, la distance minimale est de 0,3 mètre.



### ATTENTION

1. Les éléments mobiles tels que les étriers de montage ou autres éléments mobiles peuvent se coincer.

**ATTENTION**

1. N'installez pas et n'utilisez pas l'appareil à proximité de radiateurs, d'accumulateurs de chaleur, de fours ou d'autres sources de chaleur. Veillez à ce que l'appareil soit toujours installé de manière à ce qu'il soit suffisamment refroidi et qu'il ne puisse pas surchauffer.
2. Ne placez pas de sources d'inflammation telles que des bougies allumées à proximité de l'appareil.
3. Les ouvertures de ventilation ne doivent pas être recouvertes et les ventilateurs ne doivent pas être bloqués.
4. Pour le transport, utilisez l'emballage d'origine ou les emballages prévus à cet effet par le fabricant.
5. Éviter de soumettre l'appareil à des secousses ou à des chocs.
6. Respectez l'indice de protection IP, ainsi que les conditions ambiantes telles que la température et l'humidité de l'air, conformément aux spécifications.
7. Les appareils peuvent être développés en permanence. En cas de divergence entre les indications relatives aux conditions de fonctionnement, à la puissance ou à d'autres caractéristiques de l'appareil entre le mode d'emploi et l'inscription sur l'appareil, c'est toujours l'indication sur l'appareil qui prime.
8. L'appareil n'est pas adapté aux climats tropicaux ni à une utilisation au-dessus de 2000 m d'altitude.

**ATTENTION :**

Le raccordement de câbles de signal peut entraîner des bruits parasites importants. Veillez à ce que les appareils raccordés à la sortie soient mis en sourdine lors des opérations de branchement. Dans le cas contraire, les niveaux de bruits parasites peuvent entraîner des dommages.

**ATTENTION AUX VOLUMES ÉLEVÉS DES PRODUITS AUDIO !**

Cet appareil est destiné à un usage professionnel.

L'utilisation commerciale de cet appareil est soumise aux réglementations et directives nationales en vigueur en matière de prévention des accidents.

Lésions auditives dues à un volume sonore élevé et à une exposition continue :

l'utilisation de ce produit peut générer des niveaux de pression sonore (SPL) élevés susceptibles d'entraîner des lésions auditives. Évitez l'exposition à des volumes sonores élevés.

**CONSEILS POUR LES ÉQUIPEMENTS MOBILES D'INTÉRIEUR**

1. Fonctionnement temporaire ! L'équipement événementiel est en principe conçu uniquement pour une utilisation temporaire. Il ne doit pas être utilisé à d'autres fins.
2. Une utilisation continue ou une installation permanente peut entraîner une dégradation du fonctionnement et un vieillissement prématuré des appareils.

## CONTENU DU CARTON

Sortez le produit du carton et retirez tous les matériaux d'emballage.

Veuillez vérifier l'intégralité et l'intégrité de la livraison et informer votre partenaire de distribution immédiatement après l'achat si la livraison n'est pas complète ou si elle est endommagée.

Le contenu de l'emballage du produit **MON 8 A G3** comprend :

1x retour de scène coaxial actif MON 8 A G3

1x cordon secteur

Manuel de l'utilisateur

Le contenu de l'emballage du produit **MON 10 A G3** comprend :

1x retour de scène coaxial actif MON 10 A G3

1x cordon secteur

Manuel de l'utilisateur

Le contenu de l'emballage du produit **MON 12 A G3** comprend :

1x retour de scène coaxial actif MON 12 A G3

1x cordon secteur

Manuel de l'utilisateur

Le contenu de l'emballage du produit **MON 15 A G3** comprend :

1x retour de scène coaxial actif MON 15 A G3

1x cordon secteur

Manuel de l'utilisateur

## INTRODUCTION

Débloquer le potentiel de retours de scène avancés pour les musiciens, les DJ et les ingénieurs du son. Cette pensée a guidé nos développeurs lorsqu'ils ont complètement réimaginé le concept de notre série de retours de scène MON afin de créer un ensemble parfait. Un mélange harmonieux d'acoustique avancée, de fonctions astucieuses, d'utilisation intuitive, de matériaux durables et du look élégant de LD Systems propulse la nouvelle série MON G3 au stade supérieur.

## FONCTIONNALITÉS

### MON 8 A G3

- Retour de scène compact et performant, doté de technologies haut de gamme
- Amplificateur de puissance en classe D, 300 W RMS/1200 W crête, niveau maximal 121 dB SPL
- Conception coaxiale pour une véritable source ponctuelle avec un moteur d'aigus de 1,75" à membrane en titane
- Boomer 8" avec bobine mobile 2,5"
- Dispersion optimisée et pratique grâce au pavillon à directivité constante 50° x 90°
- Traitement DSP DynX® (Gen.2) pour un son sans distorsion même au volume maximum
- Égaliseur 3 bandes, filtre Notch, 4 pré-réglages d'application et fonction de retard
- Embase secteur professionnelle avec renvoi, compatible powerCON
- Puits pour mât d'enceinte 35 mm pour les applications de sonorisation de façade
- Revêtement durable en polyuréthane, grille avant solide

**MON 10 A G3**

- Retour de scène compact et performant, doté de technologies haut de gamme
- Amplificateur de puissance en classe D, 300 W RMS/1200 W crête, niveau maximal 126 dB SPL
- Conception coaxiale pour une véritable source ponctuelle avec un moteur d'aigus de 1,75" à membrane en titane
- Boomer 10 " avec bobine mobile 2,5 "
- Dispersion optimisée et pratique grâce au pavillon à directivité constante 50° x 90°
- Traitement DSP DynX® (Gen.2) pour un son sans distorsion même au volume maximum
- Égaliseur 3 bandes, filtre Notch, 4 préréglages d'application et fonction de retard
- Embase secteur professionnelle avec renvoi, compatible powerCON
- Puits pour mât d'enceinte 35 mm pour les applications de sonorisation de façade
- Revêtement durable en polyurée, grille avant solide

**MON 12 A G3**

- Retour de scène compact et performant, doté de technologies haut de gamme
- Amplificateur de puissance en classe D, 300 W RMS/1200 W crête, niveau maximal 127 dB SPL
- Conception coaxiale pour une véritable source ponctuelle avec un moteur d'aigus de 1,75" à membrane en titane
- Boomer 12 " avec bobine mobile 2,5 "
- Dispersion optimisée et pratique grâce au pavillon à directivité constante 50° x 90°
- Traitement DSP DynX® (Gen.2) pour un son sans distorsion même au volume maximum
- Égaliseur 3 bandes, filtre Notch, 4 préréglages d'application et fonction de retard
- Embase secteur professionnelle avec renvoi, compatible powerCON
- Puits pour mât d'enceinte 35 mm pour les applications de sonorisation de façade
- Revêtement durable en polyurée, grille avant solide

**MON 15 A G3**

- Retour de scène compact et performant, doté de technologies haut de gamme
- Amplificateur de puissance en classe D, 300 W RMS/1200 W crête, niveau maximal 129 dB SPL
- Conception coaxiale pour une véritable source ponctuelle avec un moteur d'aigus de 1,75" à membrane en titane
- Boomer 15 " avec bobine mobile 3 "
- Dispersion optimisée et pratique grâce au pavillon à directivité constante 50° x 90°
- Traitement DSP DynX® (Gen.2) pour un son sans distorsion même au volume maximum
- Égaliseur 3 bandes, filtre Notch, 4 préréglages d'application et fonction de retard
- Embase secteur professionnelle avec renvoi, compatible powerCON
- Puits pour mât d'enceinte 35 mm pour les applications de sonorisation de façade
- Revêtement durable en polyurée, grille avant solide

## MONTAGE



**DANGER :** Placez toujours le retour actif dans un endroit approprié, sur une surface suffisamment stable, plane et horizontale. Veillez à ce que le retour ne tombe pas du bord de la scène (en raison de vibrations, par exemple). Les retours qui n'ont pas été installés et positionnés correctement risquent de se renverser ou de tomber. Cela peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

## COMPOSANTS DU RETOUR DE SCÈNE

### 1 POIGNÉE ENCASTRÉE

Une poignée encastrée de forme ergonomique est située à gauche et à droite sous la grille avant.

### 2 EMBASE POUR PIED

Une embase de 35 mm est située sur le côté gauche du coffret. N'utilisez que des pieds pour enceintes adaptés !

### 3 PIEDS EN CAOUTCHOUC

Quatre pieds en caoutchouc antidérapants sont situés sur la base du coffret. Trois pieds en caoutchouc antidérapants sont situés sur le côté gauche du coffret, pour un rangement sûr et pour une utilisation à la verticale.

### 4 PANNEAU DE CONNEXION

Le panneau de connecteurs et de contrôle encastré, avec écran, est situé sur le côté droit du coffret.

### 5 DISSIPATEUR THERMIQUE

Un dissipateur thermique est situé à l'arrière du coffret. Ne couvrez pas le dissipateur thermique pendant l'utilisation et veillez à ce que l'air puisse circuler librement.

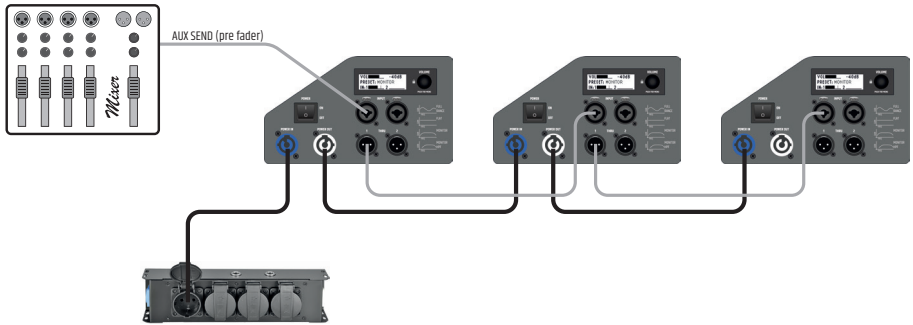
### 6 GRILLE AVANT

Pour une apparence homogène et pour protéger les haut-parleurs, une solide grille de protection se trouve à l'avant de l'enceinte.

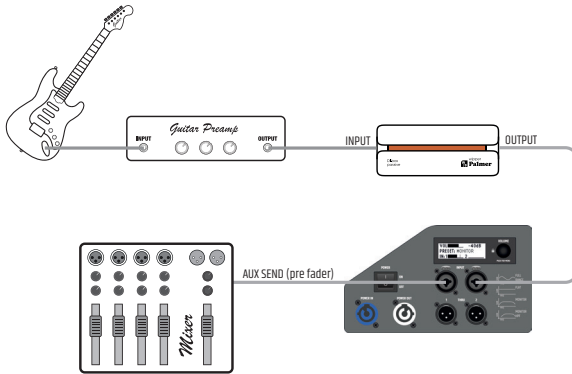


## EXEMPLES DE CÂBLAGE

1



2



## BRANCHEMENTS, UTILISATION ET INDICATEURS

Les panneaux de connecteurs et de contrôle des retours de scène actifs MON 8 A G3 à MON 15 A G3 sont identiques et situés sur le côté droit du coffret.



### 1 POWER IN

Prise d'entrée secteur Blue Power Twist pour l'alimentation du retour actif (compatible PowerCON). Un câble secteur compatible est fourni.

### 2 POWER ON/OFF

Interrupteur marche/arrêt. Allumez toujours le retour en tant que dernier dans la chaîne du signal et éteignez-le en premier.

### 3 POWER OUT

Prise de sortie secteur Power Twist blanche pour l'alimentation de retours actifs supplémentaires (compatible PowerCON). Assurez-vous que la consommation totale de tous les retours connectés au retour ne dépasse pas la valeur donnée en ampères (A).

### 4 INPUT 1 / 2

Entrées audio symétriques des canaux 1 et 2 sur embases Combo (XLR/jack). Les signaux des deux canaux sont sommés en mono en interne.

### 5 THRU 1 / 2

Renvois au niveau ligne 1 et 2 sur embases XLR mâles 3 points (signal de sortie = signal d'entrée).

### 6 ÉCRAN À CRISTAUX LIQUIDES

Écran graphique multifonctionnel à cristaux liquides visualisant en page principale le volume général, le préréglage DSP et les niveaux d'entrée pour les canaux 1 et 2. Les éléments de menu, de sous-menu et les options d'édition correspondantes sont affichés dans le menu d'édition.

**7 VOLUME / POUSSER POUR LE MENU**

En partant de l'affichage principal, tournez le bouton/encodeur rotatif pour régler le volume global. Appuyez sur le bouton/encodeur rotatif pour accéder au menu d'édition. Le bouton permet de naviguer dans le menu d'édition, de régler les paramètres du système et de modifier les valeurs des éléments de menu correspondants.

**8 VERROUILLAGE**

Pour protéger le moniteur actif contre toute utilisation non autorisée ou accidentelle, vous pouvez le verrouiller par l'intermédiaire du bouton/encodeur. Maintenez le bouton/encodeur enfoncé pendant environ deux secondes pour activer le verrouillage, après quoi une icône de verrou et la mention "LOCKED" apparaîtront sur l'écran pendant un court instant, tout comme lors d'une tentative d'accès au menu à l'aide du bouton. Pour déverrouiller, appuyez à nouveau sur le bouton/encodeur pendant environ deux secondes (UNLOCKED).

**9 PRESET**

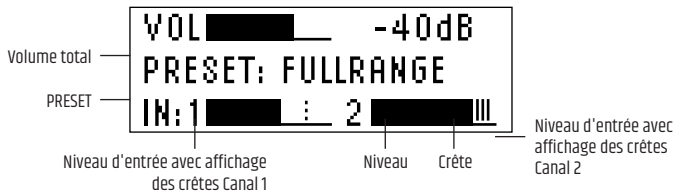
Nom des présélections avec représentation graphique de la courbe de fréquence correspondante.

**FONCTIONNEMENT****REMARQUES :**

Dès que le retour de scène est correctement branché sur le secteur et allumé, le logo LD Systems apparaît sur l'écran pendant un court instant. Tous les réglages, tels que les présélections, l'égaliseur et le délai, sont chargés tels qu'ils étaient avant extinction du retour. À l'issue de cette phase, qui dure une seconde environ, le retour de scène est prêt à fonctionner.

**ÉCRAN PRINCIPAL**

En fonctionnement normal, l'écran principal est activé et affiche le volume général réglé, le présélecteur d'enceinte activé et les niveaux d'entrée des canaux 1 et 2 (voir illustration).

**VOLUME**

À partir de l'affichage principal, le volume global peut être réglé directement en tournant le bouton/encodeur rotatif VOLUME / PUSH FOR MENU. L'indication sur l'écran passe automatiquement à la représentation correspondante lorsque vous faites tourner le bouton/encodeur (voir illustration ci-dessous). Après environ 12 secondes d'inactivité, l'écran revient automatiquement à l'écran principal ; pour repasser immédiatement à l'écran principal, appuyez sur le bouton/encodeur.





## RÉGLAGES AUDIO (AUDIO)

Appuyez sur le bouton/encodeur pour accéder au menu principal, puis sélectionnez l'élément de menu **AUDIO** en tournant le bouton/encodeur (arrière-plan sombre). Appuyez à nouveau sur le bouton/encodeur pour accéder au sous-menu et sélectionnez l'élément de sous-menu souhaité en tournant le bouton/encodeur. Confirmez votre saisie en appuyant sur le bouton/encodeur. Modifiez une valeur ou un état en tournant le bouton/encodeur, confirmez le changement de valeur ou d'état en appuyant sur le bouton/encodeur.

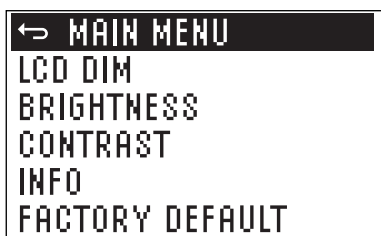
Les éléments de sous-menu et les informations correspondantes sont rassemblées dans le tableau suivant. Sélectionnez MAIN MENU dans le sous-menu  $\leftarrow$  et appuyez sur le bouton/encodeur pour revenir au menu principal, sélectionnez  $\rightarrow$ HOME dans le menu principal, confirmez en appuyant sur le bouton/encodeur, puis revenez à l'affichage principal. L'écran principal réapparaît automatiquement après environ 12 secondes d'inactivité.



AUDIO (modifier la valeur ou l'état = tourner le bouton/encodeur, confirmer la modification de la valeur ou demander des informations = appuyer sur le bouton/encodeur)			
$\leftarrow$ HOME AUDIO SETTINGS	Retour au menu principal		
PRESET	Sélection du pré réglage du retour	FULLRANGE	FULL RANGE
		FLAT	FLAT
		MONITOR	MONITOR
		MON HPF	MONITOR HPF
HIGH EQ	Réglage des fréquences aiguës de -10 dB à +10 dB		
MID EQ	Réglage des fréquences médium de -10 dB à +10 dB		
LOW EQ	Réglage des fréquences basses de -10 dB à +10 dB		
NOTCH GAIN	Atténuation d'un Larsen sur une bande de fréquences étroite, de 0 à -12 dB		
NOTCH FREQ	Réglage de la fréquence du Larsen, de 500 Hz à 10 kHz		
DELAY	Retard du signal audio par incréments de 0,1 m, jusqu'à 10 m (0 m = OFF, affichage en mètres et en pieds)		

## SYSTEM SETTINGS (SETTINGS)

Appuyez sur le bouton/encodeur pour accéder au menu principal, puis sélectionnez l'élément de menu **SETTINGS** en tournant le bouton/encodeur (arrière-plan sombre). Appuyez à nouveau sur le bouton/encodeur pour accéder au sous-menu et sélectionnez l'élément de sous-menu souhaité en tournant le bouton/encodeur. Confirmez votre saisie en appuyant sur le bouton/encodeur. Pour modifier une valeur ou un état, tournez le bouton/encodeur ; pour confirmer le changement de valeur ou d'état, appuyez sur le bouton/encodeur. Les éléments de sous-menu et les informations correspondantes sont rassemblées dans le tableau suivant. Sélectionnez MAIN MENU dans le sous-menu ↵ et appuyez sur le bouton/encodeur pour revenir au menu principal, sélectionnez HOME dans le menu principal ↵ confirmez en appuyant sur le bouton/encodeur, puis revenez à l'affichage principal. L'écran principal réapparaît automatiquement après environ 12 secondes d'inactivité.



SETTINGS (modifier la valeur ou l'état = tourner le bouton/encodeur, confirmer la modification de la valeur ou demander des informations = appuyer sur le bouton/encodeur)				
↵MAIN MENU	Retour au menu principal			
LCD DIM	Diminution automatique de la luminosité de l'écran	ON	L'éclairage de l'écran s'éteint automatiquement après environ 10 secondes d'inactivité	
		OFF	L'éclairage de l'écran reste allumé en permanence	
BRIGHTNESS	Réglage de la luminosité de l'écran (0 - 100 %)			
CONTRAST	Réglage du contraste de l'écran (0 - 100 %)			
INFO	Affichage du numéro de modèle et de la version du logiciel			
FACTORY DEFAULT	Réinitialisation des paramètres d'usine	CANCEL	Annuler la réinitialisation	
		RESET →	SURE? YES	Effectuer la réinitialisation
			CANCEL	Annuler la réinitialisation

## ENTRETIEN, MAINTENANCE ET RÉPARATIONS

Afin de garantir le bon fonctionnement à long terme de l'appareil, celui-ci doit être régulièrement nettoyé et, si nécessaire, passer en maintenance. Le besoin de maintenance dépend de l'intensité de l'utilisation et de l'environnement dans lequel il est utilisé.

Nous recommandons généralement une inspection visuelle avant chaque opération. En outre, nous recommandons d'effectuer toutes les opérations de maintenance applicables spécifiées ci-dessous une fois toutes les 500 heures de fonctionnement ou, en cas d'intensité d'utilisation moindre, au plus tard après un an. Les demandes de garantie peuvent être limitées en cas de défauts résultant d'une maintenance inadéquate.

**ENTRETIEN (EFFECTUÉ PAR L'UTILISATEUR)**

Avant d'effectuer toute opération de maintenance, il faut débrancher l'alimentation électrique et, si possible, toutes les connexions de l'appareil.



**Un entretien** inadéquat peut entraîner une dégradation de l'appareil pouvant aller jusqu'à sa destruction.

1. Les surfaces du coffret doivent être nettoyées avec un chiffon propre et humide. Veillez à éviter toute infiltration d'humidité dans l'appareil.
2. Les entrées et sorties d'air doivent être régulièrement débarrassées de la poussière et des saletés. Si vous utilisez de l'air comprimé, veillez à ne pas endommager l'appareil (dans ce cas, il faut bloquer les ventilateurs avant d'envoyer l'air comprimé).
3. Les câbles et les contacts des connecteurs doivent être nettoyés régulièrement et la poussière et la saleté doivent être éliminées.
4. De façon générale, n'utilisez aucun produit de nettoyage agressif ou substance abrasive, sous peine d'endommager la finition de surface de l'appareil. Les solvants en particulier, comme l'alcool, peuvent détériorer l'étanchéité des joints du coffret.
5. Les appareils doivent généralement être stockés au sec et protégés de la poussière et de la saleté.

**MAINTENANCE ET RÉPARATION (UNIQUEMENT PAR DU PERSONNEL QUALIFIÉ)**

**DANGER :** L'appareil contient des composants sous tension. Même après avoir débranché la fiche de la prise secteur, il peut subsister une tension résiduelle dans l'appareil, par exemple en raison de condensateurs chargés.



**À noter :** L'appareil ne contient pas de sous-ensembles pouvant être entretenus par l'utilisateur.



**REMARQUE !** Les travaux d'entretien et de réparation ne doivent être effectués que par du personnel spécialisé autorisé par le fabricant. En cas de doute, consultez le fabricant.



**À noter :** Les travaux d'entretien mal effectués peuvent affecter les demandes de garantie.

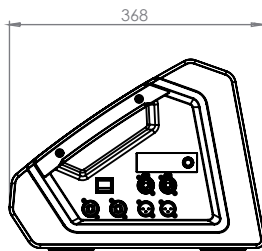
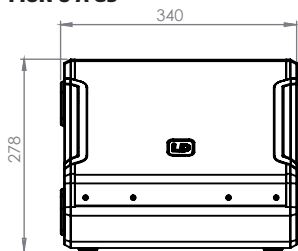
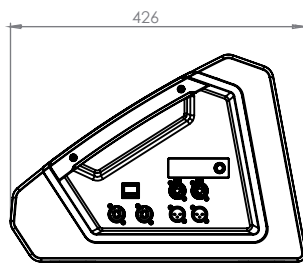
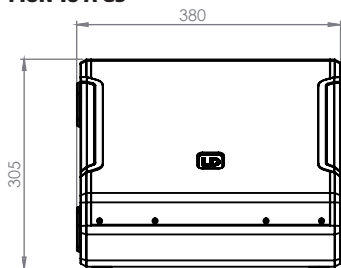
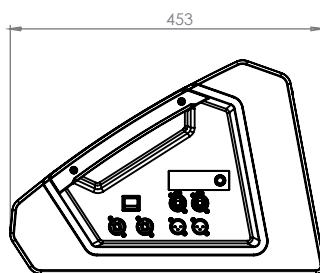
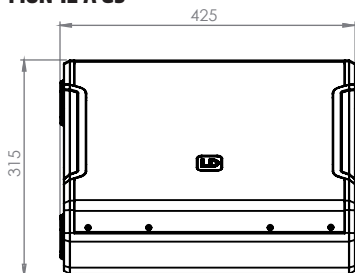
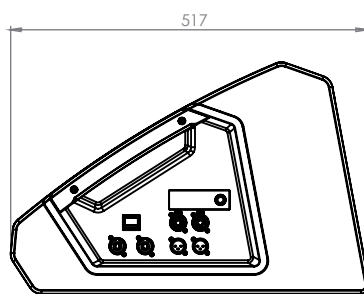
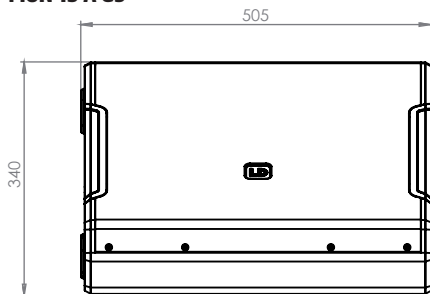
**ACCESSOIRES EN OPTION**

Housse de protection rembourrée pour **MON 8 A G3**  
LDMON8G3PC

Housse de protection rembourrée pour **MON 10 A G3**  
LDMON10G3PC

Housse de protection rembourrée pour **MON 12 A G3**  
LDMON12G3PC

Housse de protection rembourrée pour **MON 15 A G3**  
LDMON15G3PC

**DIMENSIONS****MON 8 A G3****MON 10 A G3****MON 12 A G3****MON 15 A G3**

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Référence produit	LDMON8AG3	LDMON10AG3	LDMON12AG3	LDMON15AG3
Type de produit	Retours de scène	Retours de scène	Retours de scène	Retours de scène
Type	Actif	Actif	Actif	Actif
Couleur	Noir	Noir	Noir	Noir
Puissance système (eff.)	300 W	300 W	300 W	300 W
Puissance système (Peak)	1200 W	1200 W	1200 W	1200 W
Max. SPL Average (Sine burst)	116 dB (100Hz - 12 kHz, fullspace @1m, 10% THD)	118 dB (100 Hz - 12 kHz, fullspace @1m, 10% THD)	120 dB (100 Hz - 12 kHz, fullspace @1m, 10% THD)	122 dB (100 Hz - 12 kHz, fullspace @1m, 10% THD)
Max. SPL Peak (Sine burst)	121 dB (fullspace @1m, 10% THD)	126 dB (fullspace @1m, 10% THD)	127 dB (fullspace @1m, 10% THD)	129 dB (fullspace @1m, 10% THD)
Réponse en fréquence (-3 dB)	68 Hz - 18 kHz	72 - 18 kHz	68 - 18 kHz	58 - 18 kHz
Réponse en fréquence (-10 dB)	59 Hz - 20 kHz	58 - 20 kHz	55 - 20 kHz	48 - 20 kHz
Réponse en fréquence	2500 Hz	1700 Hz	1400 Hz	1300 Hz
Angle du moniteur	33°	33°	33°	33°
Angle de dispersion (H x V)	50° x 90°	50° x 90°	50° x 90°	50° x 90°
Largeur	340 mm	380 mm	425 mm	505 mm
Profondeur	Profondeur	426 mm	453 mm	517 mm
Hauteur (mm)	278 mm	305 mm	315 mm	340 mm
Fonctionnalités	4 pré réglages d'application, Delay Line, Égaliseur 3 bandes (High, Mid, Low), Notch filter	Delay Line, Égaliseur 3 bandes (High, Mid, Low), Notch filter	Delay Line, Égaliseur 3 bandes (High, Mid, Low), Notch filter	Delay Line, Égaliseur 3 bandes (High, Mid, Low), Notch filter
Poids	13,2 kg	15,21 kg	17,4 kg	23,15 kg
<b>Boomer</b>				
Diamètre boomer/ médium	8 "	10 "	12 "	15 "
Diamètre Boomer	203,2 mm	254 mm	304,8 mm	381 mm
Aimant boomer	Ferrite	Ferrite	Ferrite	Ferrite
Marque boomer	Sur mesure	Sur mesure	Sur mesure	Sur mesure
Type de haut-parleur	Haut-parleur coaxial	Haut-parleur coaxial	Haut-parleur coaxial	Haut-parleur coaxial
Bobine boomer	2,5 "	2,5 "	2,5 "	3 "

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

Référence produit	LDMON8AG3	LDMON10AG3	LDMON12AG3	LDMON15AG3
Bobine boomer (mm)	65 mm	65 mm	65 mm	75 mm
Finition coffret	Bass Reflex	Bass Reflex	Bass Reflex	Bass Reflex
Matériau coffret	Contreplaqué	Contreplaqué	Contreplaqué	Contreplaqué
	bouleau 15 mm, Panneau MDF 15 mm	bouleau 15 mm, Panneau MDF 15 mm	bouleau 15 mm, Panneau MDF 15 mm	bouleau 15 mm, Panneau MDF 15 mm

**HF**

Pavillon	À directivité constante (CD)	À directivité constante (CD)	À directivité constante (CD)	À directivité constante (CD)
Diamètre tweeter	1 "	1 "	1 "	1 "
Diamètre tweeter (mm)	25,4 mm	25,4 mm	25,4 mm	25,4 mm
Aimant tweeter	Ferrite	Ferrite	Ferrite	Ferrite
Marque tweeter	Sur mesure	Sur mesure	Sur mesure	Sur mesure
Bobine tweeter	1,75 "	1,75 "	1,75 "	1,75 "
Bobine tweeter (mm)	44,45 mm	44,45 mm	44,45 mm	44,45 mm

**Module d'amplification (intégré)**

Amplificateur	Classe D	Classe D	Classe D	Classe D
Circuits de protection	Limiteur multibande, Surcharge, Surchauffe, Surtension	Limiteur multibande, Surcharge, Surchauffe, Surtension	Limiteur multibande, Surcharge, Surchauffe, Surtension	Limiteur multibande, Surcharge, Surchauffe, Surtension
Température d'utilisation	0 - 40 °C	0 - 40 °C	0 - 40 °C	0 - 40 °C
Taux d'hygrométrie admissible	< 80 % (non condensé)	< 80 % (non condensé)	< 80 % (non condensé)	< 80 % (non condensé)
Fusible	T4AL 250 V	T4AL 250 V	T4AL 250 V	T4AL 250 V
Réglages	Codeur rotatif/poussoir, Interrupteur marche / arrêt	Codeur rotatif/poussoir, Interrupteur marche / arrêt	Codeur rotatif/poussoir, Interrupteur marche / arrêt	Codeur rotatif/poussoir, Interrupteur marche / arrêt
Indicateurs	Écran LC	Écran LC	Écran LC	Écran LC
Tension secteur	SMPS	SMPS	SMPS	SMPS
Tension secteur	100 - 240 V, 50 - 60 Hz	100 - 240 V, 50 - 60 Hz	100 - 240 V, 50 - 60 Hz	100 - 240 V, 50 - 60 Hz
Consommation électrique	150 W	150 W	150 W	150 W
Entrée / sortie de l'alimentation	Compatible PowerCON	Compatible PowerCON	Compatible PowerCON	Compatible PowerCON
Entrées ligne	2	2	2	2
Connecteurs d'entrée ligne	Jack 6,35 mm, XLR - Combo	Jack 6,35 mm, XLR - Combo	Jack 6,35 mm, XLR - Combo	Jack 6,35 mm, XLR - Combo

Référence produit	LDMON8AG3	LDMON10AG3	LDMON12AG3	LDMON15AG3
Traversée de ligne	2	2	2	2
Line Connexion de passage	XLR	XLR	XLR	XLR

## MISE EN DÉCHETTERIE



### Emballage :

1. Les emballages peuvent être intégrés au circuit de recyclage par les voies de déchets habituelles.
2. Veuillez trier les emballages conformément aux lois sur l'élimination des déchets et aux décrets sur les matériaux recyclables en vigueur dans votre pays.



### Appareil :

1. Cet appareil est soumis à la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) dans sa version actuelle. Directive WEEE Waste Electrical and Electronical Equipment. Les appareils usagés et les piles ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. L'appareil usagé ou les piles doivent être éliminés par une entreprise de recyclage agréée ou par un service de recyclage communal. Veuillez respecter la réglementation en vigueur dans votre pays !
2. Respectez toutes les lois sur l'élimination des déchets en vigueur dans votre pays.
3. En tant que client privé, vous pouvez obtenir des informations sur les possibilités d'élimination respectueuses de l'environnement auprès du revendeur auprès duquel le produit a été acheté ou auprès des autorités régionales correspondantes.

## DÉCLARATIONS DU FABRICANT

### GARANTIE DU FABRICANT & LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach / E-Mail [Info@adamhall.com](mailto:Info@adamhall.com) / +49 (0)6081 / 9419-0.  
Vous trouverez nos conditions de garantie actuelles et la limitation de responsabilité sur:  
[https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS\\_LD\\_SYSTEMS.pdf](https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS_LD_SYSTEMS.pdf).  
En cas de service, adressez-vous à votre partenaire commercial.

### CONFORMITÉ CE

Par la présente, Adam Hall GmbH déclare que ce produit est conforme à la directive suivante (le cas échéant).

R&TTE (1999/5/CE) ou RED (2014/53/UE) à partir de juin 2017.

Directive basse tension (2014/35/EU)

Directive EMV (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

La déclaration de conformité complète peut être consultée sur le site [www.adamhall.com](http://www.adamhall.com).

En outre, vous pouvez également la demander à l'adresse [info@adamhall.com](mailto:info@adamhall.com).

### DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EU

Les déclarations de conformité pour les produits couverts par les directives LVD, EMC et RoHS peuvent être demandées à l'adresse [info@adamhall.com](mailto:info@adamhall.com).

Les déclarations de conformité pour les produits soumis à la directive RED, peuvent être obtenues à l'adresse [www.adamhall.com/compliance/](http://www.adamhall.com/compliance/).

**Sous réserve de fautes d'impression et d'erreurs, ainsi que de modifications techniques ou autres !**



### **HA TOMADO LA DECISIÓN CORRECTA**

Esta unidad ha sido diseñada y fabricada con altos estándares de calidad para garantizar muchos años de funcionamiento sin problemas. Esto es lo que representa LD Systems con su nombre y sus muchos años de experiencia como fabricante de productos de audio de alta calidad. Lea atentamente este manual de instrucciones para poder sacar rápidamente el máximo partido a su nuevo producto de LD Systems. Puede encontrar más información sobre **LD Systems** en nuestra página web [WWW.LD-SYSTEMS.COM](http://WWW.LD-SYSTEMS.COM)

### **INFORMACIÓN SOBRE ESTAS INSTRUCCIONES DE USO**

- Lea atentamente las instrucciones de seguridad y todo el manual antes de la puesta en marcha.
- Respete las advertencias del aparato y de las instrucciones de uso.
- Tenga siempre a mano el manual de instrucciones.
- Si vende o cede la unidad, asegúrese de entregar también estas instrucciones de uso, ya que son una parte esencial del producto.

### **USO CONFORME A LA NORMATIVA**

El producto es un dispositivo para la tecnología de eventos.

El producto ha sido desarrollado para su uso profesional en el campo de la tecnología de eventos y no es adecuado para su uso doméstico.

Además, este producto está destinado únicamente a usuarios cualificados con conocimientos específicos en tecnología de eventos.

El uso del producto sin tener en cuenta de los datos técnicos y las condiciones de funcionamiento especificadas se considera un uso inadecuado.

Queda excluida la responsabilidad por daños y perjuicios a personas y bienes debido a un uso inadecuado. El producto no es adecuado para:

- Personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia o conocimientos.
- Niños (los niños deben ser instruidos para no jugar con el aparato).

### **EXPLICACIONES DE TÉRMINOS Y SÍMBOLOS**

1. **PELIGRO:** La palabra PELIGRO, posiblemente en combinación con un símbolo, indica inmediatamente situaciones o condiciones peligrosas para la vida y la integridad física.
2. **ADVERTENCIA:** La palabra ADVERTENCIA, posiblemente en combinación con un símbolo, indica situaciones o condiciones potencialmente peligrosas para la vida y la integridad física.
3. **CUIDADO:** La palabra CUIDADO, posiblemente en combinación con un símbolo, se utiliza para indicar situaciones o condiciones que pueden provocar lesiones.
4. **PRECAUCIÓN:** La palabra PRECAUCIÓN, posiblemente en combinación con un símbolo, se utiliza para indicar situaciones o condiciones que pueden provocar daños a la propiedad y/o al medio ambiente.



Este símbolo indica los peligros que pueden causar una descarga eléctrica.



Este símbolo indica los puntos de peligro o las situaciones peligrosas.



Este símbolo indica los peligros debidos a las superficies calientes.



Este símbolo indica los peligros debidos a niveles de volumen elevados.



Este símbolo indica información complementaria sobre el funcionamiento del producto.



Este símbolo indica una unidad que no contiene ninguna pieza reemplazable por el usuario.



Este símbolo indica que el equipo eléctrico está diseñado principalmente para su uso en interiores.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



### PELIGRO:

1. No abra ni modifique la unidad.
2. Si el aparato deja de funcionar correctamente, si se han introducido líquidos u objetos en el interior del aparato, o si éste ha sufrido algún otro tipo de daño, apáguelo inmediatamente y desconéctelo de la red eléctrica. Este aparato sólo puede ser reparado por especialistas autorizados.
3. Para las unidades de la clase de protección 1, el conductor de tierra de protección debe estar conectado correctamente. No interrumpa nunca el conductor de protección de tierra. Los dispositivos de la clase de protección 2 no tienen un conductor de protección a tierra.
4. Asegúrese de que los cables con tensión no estén doblados o dañados mecánicamente.
5. Nunca puentee el fusible de la unidad.



### ADVERTENCIA:

1. La unidad no debe ponerse en funcionamiento si presenta daños evidentes.
2. La unidad sólo puede instalarse sin conectar a la corriente.
3. Si el cable de alimentación de la unidad está dañado, no utilice la unidad.
4. Los cables de red conectados permanentemente sólo pueden ser sustituidos por una persona cualificada.

**ATENCIÓN:**

1. No utilice el aparato si ha estado expuesto a grandes fluctuaciones de temperatura (por ejemplo, después del transporte). La humedad y la condensación podrían dañar la unidad. No encienda el aparato hasta que haya alcanzado la temperatura ambiente.
2. Asegúrese de que la tensión y la frecuencia de la red eléctrica coinciden con los valores indicados en el aparato. Si el aparato dispone de un selector de tensión, no lo conecte hasta que esté correctamente ajustado. Utilice únicamente cables de red adecuados.
3. Para desconectar el aparato de la red eléctrica en todos los polos, no basta con pulsar el interruptor de encendido/apagado del aparato.
4. Asegúrese de que el fusible utilizado corresponde al tipo impreso en la unidad.
5. Asegúrese de que se han tomado las medidas adecuadas contra la sobretensión (por ejemplo, la caída de un rayo).
6. Respete la corriente de salida máxima especificada en las unidades con conexión Power Out. Asegúrese de que el consumo total de corriente de todas las unidades conectadas no supera el valor especificado.
7. Sustituya los cables de red enchufables únicamente por cables originales.

**PELIGRO:**

1. ¡Peligro de asfixia! Las bolsas de plástico y las piezas pequeñas deben mantenerse fuera del alcance de las personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.
2. ¡Peligro de caída! Asegúrese de que la unidad está bien instalada y no puede caerse. Utilice únicamente soportes o fijaciones adecuadas (especialmente para instalaciones permanentes). Asegúrese de que los accesorios están correctamente instalados y asegurados. Asegúrese de que se respetan las normas de seguridad aplicables.

**ADVERTENCIA:**

1. Utilice el aparato sólo de la manera prevista.
2. Utilice el aparato sólo con los accesorios recomendados y previstos por el fabricante.
3. Durante la instalación, respete las normas de seguridad aplicables en su país.
4. Después de conectar el aparato, compruebe todos los recorridos de los cables para evitar daños o accidentes, por ejemplo, por peligro de tropiezo.
5. Asegúrese de respetar la distancia mínima especificada con respecto a los materiales normalmente inflamables. Si no se indica explícitamente, la distancia mínima es de 0,3 m.

**ATENCIÓN:**

1. En el caso de los componentes móviles, como los soportes de montaje u otros componentes móviles, existe la posibilidad de que se produzcan atascos.

**ATENCIÓN:**

1. No instale ni haga funcionar el aparato cerca de radiadores, registros de calor, estufas u otras fuentes de calor. Asegúrese siempre que la unidad está instalada de forma que esté suficientemente refrigerada y no pueda sobrecalentarse.
2. No coloque fuentes de ignición, como velas encendidas, cerca del aparato.
3. Las aberturas de ventilación no deben estar cubiertas y los ventiladores no deben estar bloqueados.
4. Utilice la protección original o la caja proporcionada por el fabricante para el transporte.
5. Evite golpes o impactos en la unidad.
6. Tenga en cuenta la clase de protección IP, así como las condiciones ambientales, como la temperatura y la humedad, según la especificación.
7. Los dispositivos pueden seguir desarrollándose constantemente. En caso de discrepancias entre las instrucciones de uso y el etiquetado del aparato en lo que respecta a las condiciones de funcionamiento, el rendimiento u otras características del aparato, siempre tiene prioridad la información del aparato.
8. La unidad no es adecuada para climas tropicales y para el funcionamiento por encima de los 2000 m sobre el nivel del mar.

**ATENCIÓN:**

La conexión de los cables de señal puede provocar un ruido considerable. Asegúrese de que los dispositivos conectados a la salida están silenciados cuando se enchufan. De lo contrario, los niveles de ruido pueden causar daños.

**¡ATENCIÓN A LOS PRODUCTOS DE AUDIO DE ALTO VOLUMEN!**

Esta unidad está destinada a un uso profesional.

La operación comercial de este aparato está sujeta a las regulaciones y directrices nacionales aplicables para la prevención de accidentes.

Daños auditivos debidos a un volumen elevado y a una exposición continua: El uso de este producto puede generar niveles de presión sonora (SPL) elevados que pueden causar daños auditivos. Evitar la exposición a un volumen alto.

**NOTAS PARA LOS EQUIPOS PORTÁTILES DE INTERIOR**

1. Operación temporal Los equipos para eventos suelen estar diseñados para un uso temporal.
2. El funcionamiento continuo o la instalación permanente pueden provocar un deterioro de la función y un envejecimiento prematuro de las unidades.

## CONTENIDO DEL EMBALAJE

Saque el producto del envase y retire todo el material de embalaje. Compruebe que la entrega está completa e intacta y notifique a su distribuidor inmediatamente después de la compra si la entrega no está completa o está dañada.

El contenido del embalaje del producto **MON 8 A G3** incluye:

- 1 monitor de escenario activo coaxial MON 8 A G3
- 1 cable eléctrico
- Manual de usuario

El contenido del embalaje del producto **MON 10 A G3** incluye:

- 1 monitor de escenario activo coaxial MON 10 A G3
- 1 cable eléctrico
- Manual de usuario

El contenido del embalaje del producto **MON 12 A G3** incluye:

- 1 monitor de escenario activo coaxial MON 12 A G3
- 1 cable eléctrico
- Manual de usuario

El contenido del embalaje del producto **MON 15 A G3** incluye:

- 1 monitor de escenario activo coaxial MON 15 A G3
- 1 cable eléctrico
- Manual de usuario

## INTRODUCCIÓN

Liberar el potencial de la monitorización avanzada en escenarios para los músicos, DJ e ingenieros de sonido. Esta idea fue la que guió a nuestros desarrolladores al redefinir por completo el concepto de nuestra serie de monitores de escenario MON para crear el sistema perfecto. Una armoniosa mezcla de acústica avanzada, funciones inteligentes, manejo intuitivo, materiales duraderos y el elegante diseño de LD Systems impulsa a la nueva serie MON G3 un paso más allá.

## CARACTERÍSTICAS

### MON 8 A G3

- Monitor de escenario compacto y potente con tecnología de alta calidad
- Amplificador de potencia de clase D con 300 W RMS/1.200 W de pico y un SPL máximo de 121 dB
- Diseño coaxial que proporciona una verdadera fuente puntual, con un motor de agudos con diafragma de titanio de 1,75"
- Woofer de 8" con bobina de 2,5"
- Patrón de radiación optimizado y práctico gracias al difusor de directividad constante de 50° x 90°
- DSP DynX® (Gen. 2) que ofrece un sonido sin distorsiones incluso a máximo volumen
- Ecuador de 3 bandas, filtro eliminador de banda, 4 preajustes de sonido y función de retardo
- Conexión de alimentación profesional (compatible powerCON) en bucle
- Montura de trípode de 35 mm para aplicaciones FOH
- Revestimiento duradero de poliurea y rejilla frontal robusta

**MON 10 A G3**

- Monitor de escenario compacto y potente con tecnología de alta calidad
- Amplificador de potencia de clase D con 300 W RMS/1.200 W de pico y un SPL máximo de 126 dB.
- Diseño coaxial que proporciona una verdadera fuente puntual, con un motor de agudos con diafragma de titanio de 1,75"
- Woofer de 10" con bobina de 2,5"
- Patrón de radiación optimizado y práctico gracias al difusor de directividad constante de 50° x 90°
- DSP DynX® (Gen. 2) que ofrece un sonido sin distorsiones incluso a máximo volumen
- Ecualizador de 3 bandas, filtro eliminador de banda, 4 preajustes de sonido y función de retardo
- Conexión de alimentación profesional (compatible powerCON) en bucle
- Montura de trípode de 35 mm para aplicaciones FOH
- Revestimiento duradero de poliurea y rejilla frontal robusta

**MON 12 A G3**

- Monitor de escenario compacto y potente con tecnología de alta calidad
- Amplificador de potencia de clase D con 300 W RMS/1.200 W de pico y un SPL máximo de 127 dB
- Diseño coaxial que proporciona una verdadera fuente puntual, con un motor de agudos con diafragma de titanio de 1,75"
- Woofer de 12" con bobina de 2,5"
- Patrón de radiación optimizado y práctico gracias al difusor de directividad constante de 50° x 90°
- DSP DynX® (Gen. 2) que ofrece un sonido sin distorsiones incluso a máximo volumen
- Ecualizador de 3 bandas, filtro eliminador de banda, 4 preajustes de sonido y función de retardo
- Conexión de alimentación profesional (compatible powerCON) en bucle
- Montura de trípode de 35 mm para aplicaciones FOH
- Revestimiento duradero de poliurea y rejilla frontal robusta

**MON 15 A G3**

- Monitor de escenario compacto y potente con tecnología de alta calidad
- Amplificador de potencia de clase D con 300 W RMS/1.200 W de pico y un SPL máximo de 129 dB
- Diseño coaxial que proporciona una verdadera fuente puntual, con un motor de agudos con diafragma de titanio de 1,75"
- Woofer de 15" con bobina de 3"
- Patrón de radiación optimizado y práctico gracias al difusor de directividad constante de 50° x 90°
- DSP DynX® (Gen. 2) que ofrece un sonido sin distorsiones incluso a máximo volumen
- Ecualizador de 3 bandas, filtro eliminador de banda, 4 preajustes de sonido y función de retardo
- Conexión de alimentación profesional (compatible powerCON) en bucle
- Montura de trípode de 35 mm para aplicaciones FOH
- Revestimiento duradero de poliurea y rejilla frontal robusta

## ENSAMBLAJE



**PELIGRO:** Coloque siempre el monitor activo en un lugar adecuado, sobre una superficie estable, nivelada y horizontal. Asegúrese de que el monitor no pueda caerse por el borde del escenario (debido a las vibraciones, por ejemplo). Existe el riesgo de que los equipos que no se hayan montado y colocado correctamente se caigan o vuelquen. Esto puede causar lesiones graves o incluso la muerte.

### COMPONENTES DEL EQUIPO

#### 1 ASA EMPOTRADA

Un asa empotrada ergonómica debajo de la rejilla frontal en los laterales izquierdo y derecho.

#### 2 VASO DE SOPORTE

En el lateral izquierdo de la carcasa hay un vaso de soporte de 35 mm. Utilice únicamente soportes de altavoz adecuados.

#### 3 PIES DE GOMA

En la parte inferior del recinto hay cuatro pies de goma antideslizantes. En el lateral izquierdo del recinto hay tres pies de goma antideslizantes para montarlo o almacenarlo en posición vertical con total seguridad.

#### 4 PANEL DE CONEXIONES

El panel encastrado de conexiones y controles con pantalla se encuentra en el lateral derecho de la carcasa.

#### 5 DISIPADOR DE CALOR

En la parte posterior de la carcasa hay un disipador de calor. No cubra el disipador de calor durante el funcionamiento y asegúrese de que el aire circula sin problemas.

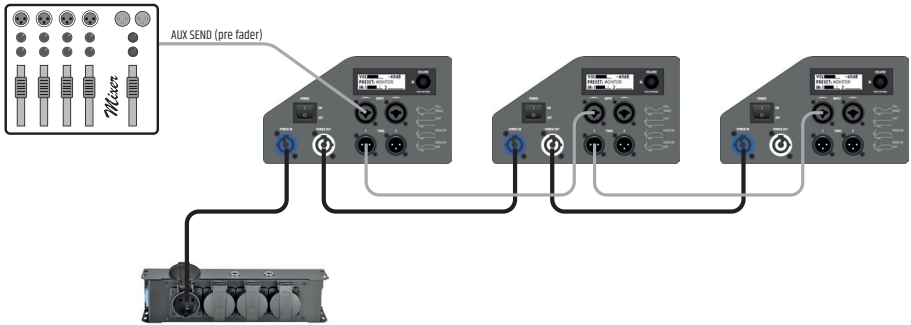
#### 6 REJILLA FRONTAL

Para conseguir un aspecto homogéneo y proteger los altavoces, en el frontal de la carcasa hay una robusta rejilla protectora.

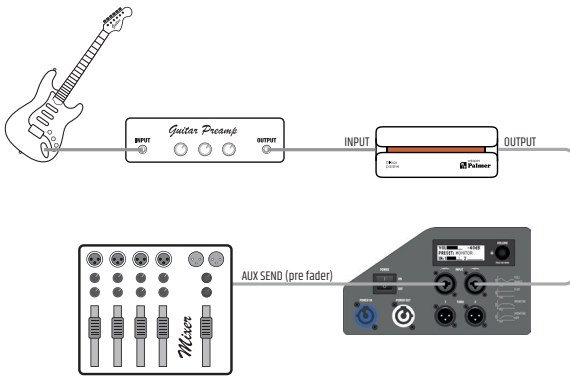


## EJEMPLOS DE CABLEADO

1



2





## CONEXIONES, MANDOS E INDICADORES

Los paneles de conexión y control de los monitores activos MON 8 A G3 a MON 15 A G3 son todos idénticos y se encuentran en el lado derecho de la caja.



### 1 POWER IN

Entrada eléctrica con conector Power Twist azul para la alimentación del monitor activo (compatible con PowerCON). Se suministra el cable de alimentación adecuado.

### 2 POWER ON/OFF

Interruptor de encendido/apagado. Encienda siempre el monitor como el último equipo de la cadena y apáguelo el primero.

### 3 POWER OUT

Salida eléctrica con conector Power Twist blanco para alimentar otros monitores activos (compatible con PowerCON). Asegúrese de que el consumo total de todos los equipos enchufados al equipo no supere el amperaje (A) indicado.

### 4 INPUT 1 / 2

Entradas de audio balanceadas de los canales 1 y 2 con conectores combo XLR/jack. Las señales de los dos canales se suman internamente a mono.

### 5 THRU 1 / 2

Salidas de línea 1 y 2 con conectores XLR macho de 3 pines (señal de salida = señal de entrada).

### 6 PANTALLA LCD

Pantalla LCD multifuncional que en la pantalla principal muestra el volumen general, el preajuste DSP y los niveles de entrada a los canales 1 y 2. Las opciones de menú, los submenús y los posibles valores aparecen en el menú de edición.

**7 VOLUME / PUSH FOR MENU**

Desde la pantalla principal, el volumen general puede ajustarse directamente girando el control giratorio. Pulse el control giratorio para entrar en el menú de edición. Utilice el control giratorio para desplazarse por el menú de edición, ajustar la configuración del sistema y cambiar los valores.

**8 BLOQUEO**

Con el control giratorio se pueden bloquear los controles para proteger el monitor activo de una manipulación accidental de los controles o de un uso no autorizado. Pulse el control giratorio durante unos dos segundos para activar el bloqueo, tras lo cual en la pantalla aparecerá el símbolo de bloqueo y «LOCKED» durante unos instantes; sucederá lo mismo si se intenta entrar al menú con el control giratorio. Para desbloquear, pulse de nuevo el control giratorio durante unos dos segundos (UNLOCKED).

**9 PREAJUSTES**

Designación de los preajustes y la representación gráfica de cada curva de frecuencia.

**FUNCIONAMIENTO****NOTAS**

En cuanto el monitor se conecta correctamente a la red eléctrica y se enciende, en la pantalla se mostrará el logotipo de LD Systems durante unos instantes. Todos los ajustes, como el preajuste, el ecualizador y el retardo, se cargarán tal y como estaban antes de apagar el monitor. Al cabo de solo un segundo aproximadamente, este proceso de arranque termina y el monitor está listo para funcionar.

**PANTALLA PRINCIPAL**

Durante el funcionamiento normal, la pantalla principal está activa y muestra el volumen general, el preajuste de altavoz y los niveles de entrada a los canales 1 y 2 (ver la siguiente figura).

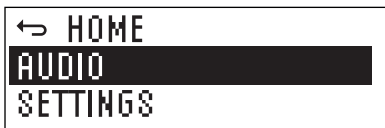
**VOLUME**

Desde la pantalla principal, el volumen general puede ajustarse directamente girando el control giratorio VOLUME / PUSH FOR MENU. La indicación en la pantalla cambia automáticamente al girar el control giratorio (ver la siguiente figura). Tras unos 12 segundos de inactividad, automáticamente vuelve a mostrarse la pantalla principal; al pulsar el control giratorio, se cambia inmediatamente a la pantalla principal.



## AJUSTES DE AUDIO (AUDIO)

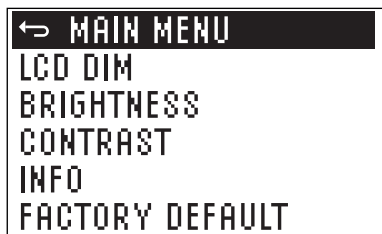
Pulse el control giratorio para entrar al menú principal y, a continuación, gire el control giratorio y seleccione la opción del menú **AUDIO** (marcada en fondo oscuro). Pulse de nuevo el control giratorio para entrar al submenú y seleccione la opción del submenú deseada girando el control giratorio. Pulse el control giratorio para confirmar la entrada. Cambie un valor o estado girando el control giratorio, y confirme el valor o estado pulsando el control giratorio. Consulte los submenús existentes y la información correspondiente en la siguiente tabla. Seleccione MAIN MENU en el submenú  $\leftarrow$  y pulse el control giratorio para volver al menú principal; seleccione  $\rightarrow$ HOME en el menú principal, pulse el control giratorio para confirmar y vuelva a la pantalla principal. La pantalla principal aparecerá automáticamente tras unos 12 segundos de inactividad.



<b>AUDIO</b> (Cambiar valor o estado = girar control giratorio. Confirmar cambio de valor o consultar dato = pulsar control giratorio)			
$\rightarrow$ MAIN MENU	Volver al menú principal		
<b>PRESET</b>	Seleccionar el preajuste de altavoz	FULLRANGE	FULL RANGE
		FLAT	FLAT
		MONITOR	MONITOR
		MON HPF	MONITOR HPF
<b>HIGH EQ</b>	Ajustar las frecuencias altas de -10 dB a +10 dB		
<b>MID EQ</b>	Ajustar las frecuencias medias de -10 dB a +10 dB		
<b>LOW EQ</b>	Ajustar las frecuencias bajas de -10 dB a +10 dB		
<b>NOTCH GAIN</b>	Reducir la ganancia en una banda estrecha en una frecuencia con realimentación, de 0 a -12 dB		
<b>NOTCH FREQ</b>	Ajustar la frecuencia con realimentación, de 500 Hz a 10 kHz		
<b>DELAY</b>	Retardo de la señal de audio, en pasos de 0,1 m, de 0 a 10 m (0m = desactivado, unidades en metros y pies)		

## AJUSTES DEL SISTEMA (SETTINGS)

Pulse el control giratorio para entrar al menú principal y, a continuación, gire el control giratorio y seleccione la opción del menú **AUDIO** (marcada en fondo oscuro). Pulse de nuevo el control giratorio para entrar al submenú y seleccione la opción del submenú deseada girando el control giratorio. Pulse el control giratorio para confirmar la entrada. Cambie un valor o estado girando el control giratorio, y confirme el valor o estado pulsando el control giratorio. Consulte los submenús existentes y la información correspondiente en la siguiente tabla. Seleccione MAIN MENU en el submenú ↵ y pulse el control giratorio para volver al menú principal; seleccione HOME en el menú principal ↵, pulse el control giratorio para confirmar y vuelva a la pantalla principal. La pantalla principal aparecerá automáticamente tras unos 12 segundos de inactividad.



SETTINGS (Cambiar valor o estado = girar control giratorio. Confirmar cambio de valor o consultar dato = pulsar control giratorio)				
↵ MAIN MENU	Volver al menú principal			
LCD DIM	Atenuar la pantalla automáticamente	ON	La pantalla se apaga automáticamente tras unos 10 segundos de inactividad	
		OFF	La pantalla siempre está iluminada	
BRIGHTNESS	Ajustar el brillo de la pantalla (0-100 %)			
CONTRAST	Ajustar el contraste de la pantalla (0-100 %)			
INFO	Consultar el número de modelo y la versión de software			
FACTORY DEFAULT	Restablecer los ajustes de fábrica	CANCEL	Cancelar el restablecimiento	
		RESET →	SURE? YES	Ejecutar el restablecimiento
			CANCEL	Cancelar el restablecimiento

## CUIDADO, MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

Para garantizar el buen funcionamiento del equipo a largo plazo, hay que limpiarlo con regularidad y, si es necesario, hacerle las revisiones necesarias. Los requisitos de mantenimiento dependen de la intensidad de uso y del entorno en el que se utilice.

Por lo general, recomendamos una inspección visual antes de cada puesta en marcha. Además, recomendamos llevar a cabo todas las medidas de mantenimiento aplicables que se especifican a continuación una vez cada 500 horas de funcionamiento o, en caso de uso menos intensivo, al cabo de un año como máximo. Las reclamaciones de garantía pueden estar limitadas en caso de defectos debidos a un mantenimiento inadecuado.

## LIMPIEZA (LLEVADA A CABO POR EL USUARIO)



**¡ADVERTENCIA!** Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento, debe desenchufarse la fuente de alimentación y, si es posible, quitar todas las conexiones de los equipos.



**¡NOTA!** Un cuidado inadecuado puede deteriorar el equipo e incluso destruirlo.

1. Las superficies de la carcasa deben limpiarse con un paño limpio y húmedo. Asegúrese de que la humedad no pueda penetrar en el dispositivo.
2. Las entradas y salidas de aire deben limpiarse regularmente para eliminar el polvo y la suciedad. Si se utiliza aire comprimido, hay que tener cuidado para evitar que se dañe el equipo (por ejemplo, los ventiladores deben estar tapados).
3. Los cables y los contactos de los enchufes deben limpiarse regularmente para eliminar el polvo y la suciedad.
4. En general, no deben utilizarse productos de limpieza ni agentes abrasivos, ya que de lo contrario podría dañarse el acabado de la superficie. En particular, los disolventes como el alcohol pueden perjudicar el buen funcionamiento de las juntas de la carcasa.
5. Por lo general, los equipos deben guardarse en un lugar seco y protegido del polvo y la suciedad.

## MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN (SOLO POR PERSONAL CUALIFICADO)



**PELIGRO:** Hay componentes con tensión en el equipo. Incluso después de desenchufar el equipo del suministro eléctrico, puede haber tensiones residuales dentro del equipo, por ejemplo, en los condensadores.



**NOTA:** No hay componentes en el equipo que puedan ser reparadas por parte del usuario.



**NOTA:** Los trabajos de mantenimiento y reparación solo pueden ser realizados por personal especializado y autorizado por el fabricante. En caso de duda, consulte al fabricante.



**NOTA:** Los trabajos de mantenimiento realizados de forma incorrecta pueden comprometer el derecho a la garantía.

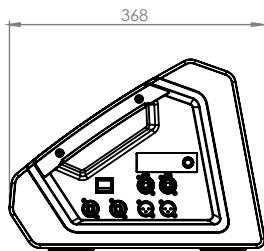
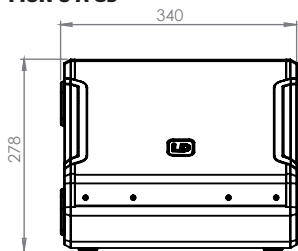
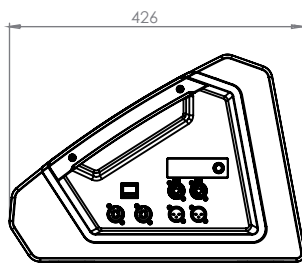
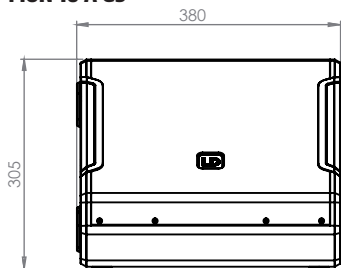
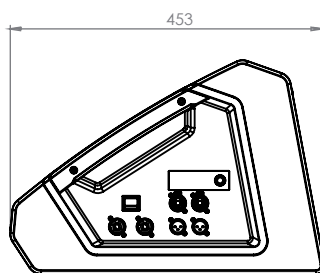
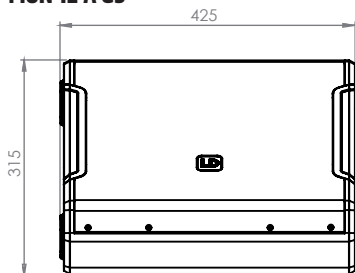
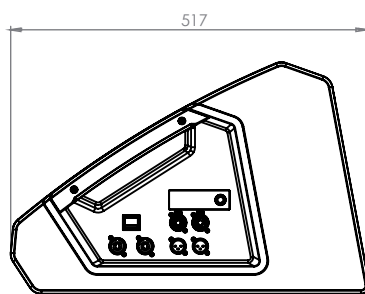
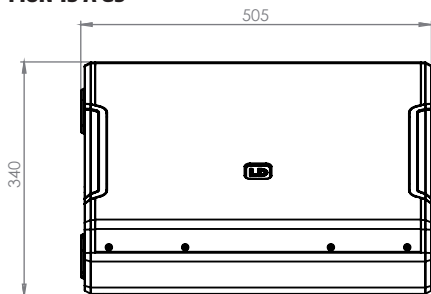
## ACCESORIOS OPCIONALES

Funda protectora acolchada para **MON 8 A G3**  
LDMON8G3PC

Funda protectora acolchada para **MON 10 A G3**  
LDMON10G3PC

Funda protectora acolchada para **MON 12 A G3**  
LDMON12G3PC

Funda protectora acolchada para **MON 15 A G3**  
LDMON15G3PC

**DIMENSIONES****MON 8 A G3****MON 10 A G3****MON 12 A G3****MON 15 A G3**

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Referencia del producto	LDMON8AG3	LDMON10AG3	LDMON12AG3	LDMON15AG3
Tipo de producto	Monitor de escenario	Monitor de escenario	Monitor de escenario	Monitor de escenario
Tipo	Activo	Activo	Activo	Activo
Color	Negro	Negro	Negro	Negro
Potencia (RMS)	300 W	300 W	300 W	300 W
Potencia (Peak)	1200 W	1200 W	1200 W	1200 W
Max. SPL Average (Sine burst)	116 dB ( 100Hz - 12 kHz, fullspace @1m, 10% THD )	118 dB (100 Hz - 12 kHz, fullspace @1m, 10% THD)	120 dB (100 Hz - 12 kHz, fullspace @1m, 10% THD)	122 dB (100 Hz - 12 kHz, fullspace @1m, 10% THD)
Max. SPL Peak (Sine burst)	121 dB ( fullspace @1m, 10% THD )	126 dB (fullspace @1m, 10% THD)	127 dB (fullspace @1m, 10% THD)	129 dB (fullspace @1m, 10% THD)
Respuesta en frecuencia (-3 dB)	68 Hz - 18 kHz	72 - 18 kHz	68 - 18 kHz	58 - 18 kHz
Respuesta en frecuencia (-10 dB)	59 Hz - 20 kHz	58 - 20 kHz	55 - 20 kHz	48 - 20 kHz
Crossover	2500 Hz	1700 Hz	1400 Hz	1300 Hz
Ángulo del monitor	33°	33°	33°	33°
Dispersión (H x V)	50° x 90°	50° x 90°	50° x 90°	50° x 90°
Ancho	340 mm	380 mm	425 mm	505 mm
Fondo	368 mm	426 mm	453 mm	517 mm
Altura	278 mm	305 mm	315 mm	340 mm
Características	4 preajustes de aplicación, Delay Line, Ecualizador de 3 bandas (High, Mid, Low), Notch filter	Delay Line, Ecualizador de 3 bandas (High, Mid, Low), Notch filter	Delay Line, Ecualizador de 3 bandas (High, Mid, Low), Notch filter	Delay Line, Ecualizador de 3 bandas (High, Mid, Low), Notch filter
Peso	13,2 kg	15,21 kg	17,4 kg	23,15 kg

### Woofers

Tamaño del altavoz de medios/bajos	8 "	10 "	12 "	15 "
Dimensiones del woofer	203,2 mm	254 mm	304,8 mm	381 mm
Imán del subwoofer	Ferrita	Ferrita	Ferrita	Ferrita
Marca del subwoofer	Custom Made	Custom Made	Custom Made	Custom Made
Tipo de woofer	Altavoz coaxial	Altavoz coaxial	Altavoz coaxial	Altavoz coaxial
Bobina del subwoofer	2,5 "	2,5 "	2,5 "	3 "

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

Referencia del producto	LDMON8AG3	LDMON10AG3	LDMON12AG3	LDMON15AG3
Bobina del subwoofer (mm)	65 mm	65 mm	65 mm	65 mm
Diseño de la caja	Bass reflex	Bass reflex	Bass reflex	Bass reflex
Material de la caja	DM de 15 mm, Tablero abedul de 15 mm	DM de 15 mm, Tablero abedul de 15 mm	DM de 15 mm, Tablero abedul de 15 mm	DM de 15 mm, Tablero abedul de 15 mm
<b>HF</b>				
Difusor	De directividad constante	De directividad constante	De directividad constante	De directividad constante
Tamaño del tweeter	1"	1"	1"	1"
Tamaño del tweeter (mm)	25,4 mm	25,4 mm	25,4 mm	25,4 mm
Imán del tweeter	Ferrita	Ferrita	Ferrita	Ferrita
Marca del tweeter	Custom Made	Custom Made	Custom Made	Custom Made
Bobina del tweeter	1,75"	1,75"	1,75"	1,75"
Bobina del tweeter (mm)	44,45 mm	44,45 mm	44,45 mm	44,45 mm
<b>Módulo amplificador (integrado)</b>				
Amplificador	Clase D	Clase D	Clase D	Clase D
Circuitos de protección	Limitador multibanda, Sobrecalentamiento, Sobreintensidad, Sobretensión	Limitador multibanda, Sobrecalentamiento, Sobreintensidad, Sobretensión	Limitador multibanda, Sobrecalentamiento, Sobreintensidad, Sobretensión	Limitador multibanda, Sobrecalentamiento, Sobreintensidad, Sobretensión
Rango operativo de temperaturas	0 - 40 °C	0 - 40 °C	0 - 40 °C	0 - 40 °C
Humedad	< 80 % (sin condensación)	< 80 % (sin condensación)	< 80 % (sin condensación)	< 80 % (sin condensación)
Fusible	T4AL 250 V	T4AL 250 V	T4AL 250 V	T4AL 250 V
Controles	Encoder rotativo/de empuje, Interruptor de encendido/apagado	Encoder rotativo/de empuje, Interruptor de encendido/apagado	Encoder rotativo/de empuje, Interruptor de encendido/apagado	Encoder rotativo/de empuje, Interruptor de encendido/apagado
Indicadores	LC-Display	LC-Display	LC-Display	LC-Display
Alimentación eléctrica	SMPS	SMPS	SMPS	SMPS
Alimentación eléctrica	100 - 240 VAC, 50/60 Hz	100 - 240 VAC, 50/60 Hz	100 - 240 VAC, 50/60 Hz	100 - 240 VAC, 50/60 Hz
Consumo	150 W	150 W	150 W	150 W



Referencia del producto	LDMON8AG3	LDMON10AG3	LDMON12AG3	LDMON15AG3
Entrada / salida de alimentación	Compatible PowerCON	Compatible PowerCON	Compatible PowerCON	Compatible PowerCON
Entradas de línea	2	2	2	2
Conexiones de entrada de línea	Jack de 6,3 mm, XLR - Combo	Jack de 6,3 mm, XLR - Combo	Jack de 6,3 mm, XLR - Combo	Jack de 6,3 mm, XLR - Combo
Línea a través	2	2	2	2
Línea a través de la conexión	XLR	XLR	XLR	XLR

## DISPOSICIÓN



### Embalaje:

1. Los envases pueden introducirse en el sistema de reciclaje a través de los canales habituales de eliminación.
2. Por favor, separe el embalaje de acuerdo con las leyes de eliminación y las normas de reciclaje de su país.



### Dispositivo:

1. Este aparato está sujeto a la Directiva Europea sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos en su versión modificada. Directiva RAEE Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Los electrodomésticos y las pilas viejas no deben depositarse en la basura doméstica. El aparato viejo o las pilas deben eliminarse a través de una empresa de eliminación de residuos autorizada o de una instalación municipal de eliminación de residuos. Respete la normativa vigente en su país
2. Respete todas las leyes de eliminación aplicables en su país.
3. Como cliente particular, puede obtener información sobre las opciones de eliminación respetuosa con el medio ambiente del distribuidor al que compró el producto o de las autoridades regionales pertinentes.

## DECLARACIONES DEL FABRICANTE

### GARANTÍA DEL FABRICANTE Y LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach / E-Mail [Info@adamhall.com](mailto:Info@adamhall.com) / +49 (0)6081 / 9419-0. Nuestras condiciones de garantía actuales y la limitación de responsabilidad se pueden encontrar en: [https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS\\_LD\\_SYSTEMS.pdf](https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS_LD_SYSTEMS.pdf). En caso de servicio, póngase en contacto con su distribuidor.

### CONFORMIDAD CE

Adam Hall GmbH declara por la presente que este producto cumple con la siguiente directiva (si procede). RTTE (1999/5/CE) o RED (2014/53/UE) a partir de junio de 2017  
Directiva de baja tensión (2014/35/UE)  
Directiva EMV (2014/30/UE)  
RoHS (2011/65/UE)  
Puede consultar la declaración de conformidad completa en [www.adamhall.com](http://www.adamhall.com). Además, también puede solicitarla en [info@adamhall.com](mailto:info@adamhall.com).

### DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA EU

Las declaraciones de conformidad de los productos cubiertos por las Directivas LVD, EMC y RoHS pueden solicitarse en [info@adamhall.com](mailto:info@adamhall.com).  
Las Declaraciones de Conformidad para productos sujetos a la Directiva RED pueden solicitarse en [www.adamhall.com/compliance/](http://www.adamhall.com/compliance/).

**Se reservan las erratas y los errores, así como los cambios técnicos o de otro tipo**

## DOKONAŁEŚ WŁAŚCIWEGO WYBORU!

Zaprojektowaliśmy ten produkt tak, aby działał niezawodnie przez wiele lat. LD Systems oznacza to swoją nazwą i wieloletnim doświadczeniem jako producent wysokiej jakości produktów audio. Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi, aby szybko rozpocząć optymalne wykorzystanie produktu LD Systems. Więcej informacji o **LD SYSTEMS** można znaleźć na naszej stronie internetowej [WWW.LD-SYSTEMS.COM](http://WWW.LD-SYSTEMS.COM)

## INFORMACJE DOTYCZĄCE NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI

- Przed uruchomieniem należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i całą instrukcję.
- Przestrzegać ostrzeżeń umieszczonych na urządzeniu oraz w instrukcji obsługi.
- Instrukcję obsługi należy zawsze przechowywać w zasięgu ręki.
- W przypadku sprzedaży lub przekazania urządzenia należy przekazać również niniejszą instrukcję obsługi, ponieważ stanowi ona istotną część produktu.

## STOSOWANIE ZGODNIE Z PRZEPISAMI

Produkt jest urządzeniem do obsługi technologii eventowej!

Produkt został opracowany do użytku profesjonalnego w dziedzinie techniki eventowej i nie nadaje się do stosowania w gospodarstwach domowych!

Ponadto produkt ten przeznaczony jest wyłącznie dla wykwalifikowanych użytkowników posiadających specjalistyczną wiedzę z zakresu techniki eventowej!

Użytkowanie produktu poza podanymi danymi technicznymi i warunkami eksploatacji jest uważane za niezgodne z przeznaczeniem!

Odpowiedzialność za szkody osobowe i rzeczowe osób trzecich, powstałe w wyniku nieprawidłowego użytkowania, jest wykluczona!

Produkt nie jest odpowiedni dla:

- Osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub braku doświadczenia i wiedzy.
- Dzieci (dzieci należy poinstruować, aby nie bawiły się urządzeniem).

## OBJAŚNIENIA TERMINÓW I SYMBOLI

1. **NIEBEZPIECZEŃSTWO:** Słowo NIEBEZPIECZEŃSTWO, ewentualnie w połączeniu z symbolem, wskazuje natychmiast sytuacje lub warunki niebezpieczne dla życia i zdrowia.
2. **OSTRZEŻENIE:** Słowo OSTRZEŻENIE, ewentualnie w połączeniu z symbolem, wskazuje na sytuacje lub warunki potencjalnie niebezpieczne dla życia i zdrowia.
3. **PRZESTROGA:** Słowo PRZESTROGA, ewentualnie w połączeniu z symbolem, jest używane do wskazania sytuacji lub warunków, które mogą prowadzić do obrażeń.
4. **PRZESTROGA:** Słowo PRZESTROGA, ewentualnie w połączeniu z symbolem, jest używane do wskazania sytuacji lub warunków, które mogą prowadzić do szkód materialnych i/lub środowiskowych.



Ten symbol wskazuje na zagrożenia, które mogą spowodować porażenie prądem.



Ten symbol oznacza miejsca niebezpieczne lub sytuacje niebezpieczne.



Ten symbol wskazuje na zagrożenia związane z gorącymi powierzchniami.



Ten symbol wskazuje na niebezpieczeństwo związane z wysokim poziomem głośności.



Ten symbol oznacza dodatkowe informacje dotyczące działania produktu.



Ten symbol oznacza urządzenie, które nie zawiera żadnych części wymienianych przez użytkownika



Ten symbol oznacza sprzęt elektryczny przeznaczony głównie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA



### NIEBEZPIECZEŃSTWO:

1. Nie należy otwierać ani modyfikować urządzenia.
2. Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, jeśli do jego wnętrza dostały się płyny lub przedmioty, lub jeśli urządzenie zostało uszkodzone w inny sposób, należy je natychmiast wyłączyć i odłączyć od zasilania. Urządzenie może być naprawiane wyłącznie przez autoryzowanych specjalistów.
3. W przypadku urządzeń klasy ochrony 1 należy prawidłowo podłączyć przewód ochronny. Nigdy nie przerywać przewodu ochronnego. Urządzenia klasy ochrony 2 nie posiadają przewodu ochronnego.
4. Upewnij się, że przewody pod napięciem nie są zagięte lub w inny sposób uszkodzone mechanicznie.
5. Nigdy nie należy omijać bezpiecznika urządzenia.



### OSTRZEŻENIE:

1. Nie wolno uruchamiać urządzenia, jeśli wykazuje ono widoczne uszkodzenia.
2. Urządzenie może być instalowane tylko w stanie bez napięcia.
3. Jeśli kabel sieciowy urządzenia jest uszkodzony, nie należy obsługiwać urządzenia.
4. Kable sieciowe podłączone na stałe mogą być wymieniane tylko przez wykwalifikowaną osobę.

**UWAGA:**

1. Nie należy eksploatować urządzenia, jeśli było ono narażone na duże wahania temperatury (np. po transporcie). Wilgoć i kondensacja mogą uszkodzić urządzenie. Nie włączać urządzenia, dopóki nie osiągnie ono temperatury otoczenia.
2. Upewnij się, że napięcie i częstotliwość sieci zasilającej odpowiadają wartościom podanym na urządzeniu. Jeśli urządzenie posiada przełącznik wyboru napięcia, nie należy podłączać urządzenia, dopóki nie zostanie on prawidłowo ustawiony. Stosować tylko odpowiednie kable sieciowe.
3. Aby odłączyć urządzenie od sieci na wszystkich biegunach, nie wystarczy nacisnąć włącznik/wyłącznik na urządzeniu.
4. Upewnij się, że użyty bezpiecznik odpowiada typowi wydrukowanemu na urządzeniu.
5. Upewnić się, że podjęto odpowiednie środki przeciwko przepięciu (np. uderzeniu pioruna).
6. W przypadku urządzeń z przyłączem Power Out należy przestrzegać podanego maksymalnego prądu wyjściowego. Upewnij się, że całkowity pobór prądu wszystkich podłączonych urządzeń nie przekracza podanej wartości.
7. Wtykowe kable sieciowe wymieniać tylko na oryginalne.

**NIEBEZPIECZEŃSTWO:**

1. Niebezpieczeństwo uduszenia! Plastikowe torby i małe części muszą być przechowywane poza zasięgiem osób (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych.
2. Niebezpieczeństwo związane z upadkiem! Upewnij się, że urządzenie jest bezpiecznie zainstalowane i nie może spaść. Stosować tylko odpowiednie stojaki lub mocowania (szczególnie w przypadku instalacji stałych). Upewnij się, że akcesoria są prawidłowo zainstalowane i zabezpieczone. Upewnij się, że przestrzegane są obowiązujące przepisy bezpieczeństwa.

**OSTRZEŻENIE:**

1. Urządzenie należy używać tylko w sposób przewidziany.
2. Urządzenie należy eksploatować wyłącznie z akcesoriami zalecanymi i przeznaczonymi przez producenta.
3. Podczas instalacji należy przestrzegać przepisów bezpieczeństwa obowiązujących w danym kraju.
4. Po podłączeniu urządzenia należy sprawdzić wszystkie trasy przewodów, aby uniknąć uszkodzeń lub wypadków, np. z powodu niebezpieczeństwa potknięcia.
5. Należy przestrzegać podanego minimalnego odstępów od normalnie palnych materiałów! Jeśli nie jest to wyraźnie określone, minimalna odległość wynosi 0,3 m.

**UWAGA:**

1. W przypadku ruchomych elementów, takich jak uchwyty montażowe lub inne ruchome elementy, istnieje możliwość zakleszczenia.

**UWAGA:**

1. Nie należy instalować ani obsługiwać urządzenia w pobliżu grzejników, rejestrów ciepła, pieców lub innych źródeł ciepła. Należy zawsze upewnić się, że urządzenie jest zainstalowane w taki sposób, że jest wystarczająco chłodzone i nie może się przegrzać.
2. W pobliżu urządzenia nie należy umieszczać źródeł zapłonu, takich jak płonące świece.
3. Nie wolno zakrywać otworów wentylacyjnych i blokować wentylatorów.
4. Do transportu należy używać oryginalnego opakowania lub opakowania dostarczonego przez producenta.
5. Unikać wstrząsów lub uderzeń w urządzenie.
6. Należy przestrzegać stopnia ochrony IP, jak również warunków otoczenia, takich jak temperatura i wilgotność, zgodnie ze specyfikacją.
7. Urządzenia mogą być stale rozwijane. W przypadku rozbieżności pomiędzy instrukcją obsługi a oznakowaniem urządzenia w odniesieniu do warunków pracy, wydajności lub innych cech urządzenia, pierwszeństwo mają zawsze informacje umieszczone na urządzeniu.
8. Urządzenie nie nadaje się do pracy w klimacie tropikalnym oraz do pracy powyżej 2000 m n.p.m.

**UWAGA:**

Podłączenie kabli sygnałowych może powodować znaczne zakłócenia. Upewnij się, że urządzenia podłączone do wyjścia są wyciszone po podłączeniu. W przeciwnym razie poziom hałasu może spowodować uszkodzenia.

**UWAGA PRODUKTY AUDIO O WYSOKIEJ GŁOŚNOŚCI!**

To urządzenie jest przeznaczone do użytku profesjonalnego.

Komercyjna eksploatacja tego urządzenia podlega obowiązującym krajowym przepisom i wytycznym dotyczącym zapobiegania wypadkom.

Uszkodzenie słuchu z powodu dużej głośności i ciągłego narażenia: Używanie tego produktu może powodować wysoki poziom ciśnienia akustycznego (SPL), który może spowodować uszkodzenie słuchu. Unikać ekspozycji na duże ilości.

**UWAGI DOTYCZĄCE PRZENOŚNYCH URZĄDZEŃ WEWNĘTRZNYCH**

1. Praca tymczasowa! Sprzęt eventowy jest z reguły przeznaczony wyłącznie do użytku tymczasowego.
2. Ciągła eksploatacja lub stały montaż mogą prowadzić do pogorszenia funkcji i przedwczesnego starzenia się urządzeń.

## ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Wyjąć produkt z opakowania i usunąć wszystkie materiały opakowaniowe.

Proszę sprawdzić kompletność i integralność dostawy i niezwłocznie po zakupie powiadomić sprzedawcę, jeśli dostawa nie jest kompletna lub jest uszkodzona.

Zawartość opakowania produktu **MON 8 A G3** obejmuje:

1x MON 8 A G3 aktywny koaksjalny monitor sceniczny

1x Przewód zasilający

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Zawartość opakowania produktu **MON 10 A G3** obejmuje:

1x MON 10 A G3 aktywny koaksjalny monitor sceniczny

1x Przewód zasilający

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Zawartość opakowania produktu **MON 12 A G3** obejmuje:

1x MON 12 A G3 aktywny koaksjalny monitor sceniczny

1x Przewód zasilający

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Zawartość opakowania produktu **MON 15 A G3** obejmuje:

1x MON 15 A G3 aktywny koaksjalny monitor sceniczny

1x Przewód zasilający

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

## WPROWADZENIE

Uwolnić potencjał zaawansowanego monitoringu scenicznego dla muzyków, DJ-ów i inżynierów dźwięku. Ta myśl przyświecała naszym projektantom, którzy całkowicie zmienili koncepcję naszej serii monitorów scenicznych MON, aby stworzyć idealny pakiet. Harmonijne połączenie zaawansowanej akustyki, inteligentnych funkcji, intuicyjnej obsługi, trwałych materiałów i eleganckiego wzornictwa LD Systems sprawia, że nowa seria MON G3 jest o krok dalej.

## CHARAKTERYSTYKA

### MON 8 A G3

- Kompaktowy monitor sceniczny o wysokiej wydajności z najnowocześniejszymi technologiami
- Wzmacniacz mocy klasy D o mocy 300 W RMS/1200 W szczytowej i 121 dB maks. SPL
- Współosiowa konstrukcja dla prawdziwego źródła punktowego z 1,75 " przetwornikiem HF z tytanową membraną
- Głośnik niskotonowy 8" z cewką 2,5"
- Zoptymalizowany, praktyczny wzór promieniowania dzięki tubie CD 50° x 90°
- DynX® DSP (Gen.2) zapewnia dźwięk bez zniekształceń nawet przy maksymalnej głośności
- 3-pasmowy korektor, filtr karbowy, 4 ustawienia aplikacji i funkcja opóźnienia
- Profesjonalne przelotowe złącze zasilania zgodne z PowerCON
- Kołnierz dla statywu głośnikowego 35 mm do zastosowań FOH
- Trwała powłoka poliuretanowa i wytrzymały przedni grill

**MON 10 A G3**

- Kompaktowy monitor sceniczny o wysokiej wydajności z najnowocześniejszymi technologiami
- Wzmacniacz mocy klasy D o mocy 300 W RMS/1200 W szczytowej i 126 dB maks. SPL
- Współosiowa konstrukcja dla prawdziwego źródła punktowego z 1,75 " przetwornikiem HF z tytanową membraną
- Głośnik niskotonowy 10" z cewką 2,5"
- Zoptymalizowany, praktyczny wzór promieniowania dzięki tubie CD 50° x 90°
- DynX® DSP (Gen.2) zapewnia dźwięk bez zniekształceń nawet przy maksymalnej głośności
- 3-pasmowy korektor, filtr karbowy, 4 ustawienia aplikacji i funkcja opóźnienia
- Profesjonalne przelotowe złącze zasilania zgodne z PowerCON
- Kołnierz dla statywu głośnikowego 35 mm do zastosowań FOH
- Trwała powłoka poliuretanowa i wytrzymały przedni grill

**MON 12 A G3**

- Kompaktowy monitor sceniczny o wysokiej wydajności z najnowocześniejszymi technologiami
- Wzmacniacz mocy klasy D o mocy 300 W RMS/1200 W szczytowej i 127 dB maks. SPL
- Współosiowa konstrukcja dla prawdziwego źródła punktowego z 1,75 " przetwornikiem HF z tytanową membraną
- Głośnik niskotonowy 12" z cewką 2,5"
- Zoptymalizowany, praktyczny wzór promieniowania dzięki tubie CD 50° x 90°
- DynX® DSP (Gen.2) zapewnia dźwięk bez zniekształceń nawet przy maksymalnej głośności
- 3-pasmowy korektor, filtr karbowy, 4 ustawienia aplikacji i funkcja opóźnienia
- Profesjonalne przelotowe złącze zasilania zgodne z PowerCON
- Kołnierz dla statywu głośnikowego 35 mm do zastosowań FOH
- Trwała powłoka poliuretanowa i wytrzymały przedni grill

**MON 15 A G3**

- Kompaktowy monitor sceniczny o wysokiej wydajności z najnowocześniejszymi technologiami
- Wzmacniacz mocy klasy D o mocy 300 W RMS/1200 W szczytowej i 129 dB maks. SPL
- Współosiowa konstrukcja dla prawdziwego źródła punktowego z 1,75 " przetwornikiem HF z tytanową membraną
- 15" głośnik niskotonowy z 3" cewką drgającą
- Zoptymalizowany, praktyczny wzór promieniowania dzięki tubie CD 50° x 90°
- DynX® DSP (Gen.2) zapewnia dźwięk bez zniekształceń nawet przy maksymalnej głośności
- 3-pasmowy korektor, filtr karbowy, 4 ustawienia aplikacji i funkcja opóźnienia
- Profesjonalne przelotowe złącze zasilania zgodne z PowerCON
- Kołnierz dla statywu głośnikowego 35 mm do zastosowań FOH
- Trwała powłoka poliuretanowa i wytrzymały przedni grill



## MONTAŻ



**NIEBEZPIECZEŃSTWO:** Aktywny monitor należy zawsze umieszczać w odpowiednim miejscu na wystarczająco stabilnej, równej i poziomej powierzchni. Upewnić się, że monitor nie może spaść z krawędzi sceny (np. z powodu wibracji). Istnieje ryzyko, że urządzenia, które nie zostały prawidłowo ustawione i umiejscowione, przewrócą się lub spadną. Może to spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

## ELEMENTY URZĄDZENIA

### 1 UCHWYT WPUSZCZONY

Po jednym ergonomicznie ukształtowanym uchwycie wnątkowym znajduje się po lewej i prawej stronie pod przednim grillem

### 2 KOŁNIERZ NA STOJAK

Po lewej stronie obudowy znajduje się kołnierz 35 mm. Należy używać tylko odpowiednich stojaków pod głośniki!

### 3 GUMOWE NÓŻKI

Na spodzie obudowy znajdują się cztery antypoślizgowe gumowe nóżki. Trzy antypoślizgowe gumowe nóżki znajdują się po lewej stronie szafy, co umożliwia bezpieczne parkowanie i montaż w pozycji pionowej.

### 4 PANEL PRZYŁĄCZENIOWY

Wpuszczony panel przyłączy i elementów obsługi z wyświetlaczem znajduje się po prawej stronie obudowy.

### 5 RADIATOR

Z tyłu obudowy znajduje się radiator. Podczas pracy nie należy przykrywać radiatora i zapewnić swobodną cyrkulację powietrza.

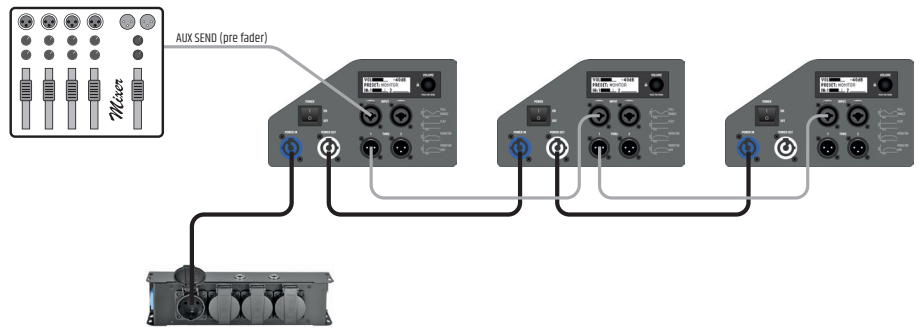
### 6 PRZEDNI GRILL

Dla zapewnienia jednolitego wyglądu i ochrony głośników, z przodu obudowy znajduje się solidny grill ochronny.

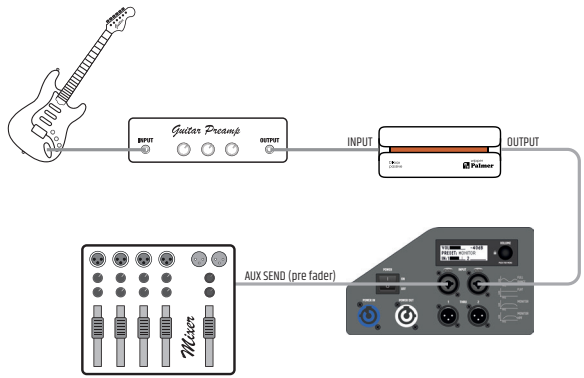


# PRZYKŁADY OKABLOWANIA

1.



2.



## PRZYŁĄCZA, ELEMENTY OBSŁUGI I WSKAŹNIKI

Panele przyłączeniowe i sterujące monitorów aktywnych MON 8 A G3 do MON 15 A G3 są identyczne i znajdują się po prawej stronie odpowiedniej obudowy.



### 1 POWER IN

Niebieskie gniazdo wejściowe Power Twist do zasilania aktywnego monitora (kompatybilne z PowerCON). W zestawie znajduje się odpowiedni kabel zasilający.

### 2 POWER ON/OFF

Włącznik/wyłącznik zasilania On/Off Monitor należy zawsze włączać jako ostatnie urządzenie w łańcuchu sygnałowym i wyłączać jako pierwsze.

### 3 POWER OUT

Białe gniazdo wyjściowe Power Twist do zasilania dodatkowych monitorów aktywnych (kompatybilne z PowerCON). Należy upewnić się, że całkowity pobór mocy wszystkich urządzeń podłączonych do urządzenia nie przekracza podanej wartości w amperach (A).

### 4 INPUT 1 / 2

Zbalansowane wejścia audio kanałów 1 i 2 z gniazdami combo XLR/jack. Sygnały dwóch kanałów są wewnętrznie sumowane jako mono.

### 5 THRU 1 / 2

Wyjścia liniowe 1 i 2 z męskimi 3-pinowymi gniazdami XLR (sygnał wyjściowy = sygnał wejściowy).

### 6 LC DISPLAY

Wielofunkcyjny graficzny wyświetlacz LC, pokazujący na głównym wyświetlaczu ogólną głośność, preset DSP i poziomy wejściowe dla kanałów 1 i 2. W menu edycyjnym wyświetlane są pozycje menu, podmenu i odpowiadające im opcje edycyjne.

## 7 VOLUME / PUSH FOR MENU

Począwszy od wyświetlacza głównego, głośność całkowitą można regulować bezpośrednio przez obrót pokrętki. Nacisnąć pokrętkę, aby wejść do menu edycji. Poruszać się po menu edycji za pomocą pokrętki, regulować ustawienia systemowe i zmieniać wartości w odpowiednich punktach menu.

## 8 LOCK

Aby zabezpieczyć aktywny monitor przed nieuprawnionym lub przypadkowym działaniem, można zablokować działanie za pomocą enkodera. Aby aktywować blokadę, należy nacisnąć enkoder przez około dwie sekundy, po czym na wyświetlaczu pojawi się na krótko symbol blokady i napis "LOCKED", podobnie jak próba wejścia do menu za pomocą enkodera. Aby odblokować, należy ponownie nacisnąć enkoder przez około dwie sekundy (UNLOCKED).

## 9 PRESET – USTAWIENIA WSTĘPNE

Oznaczenie presetów z graficznym przedstawieniem odpowiedniej krzywej częstotliwości.

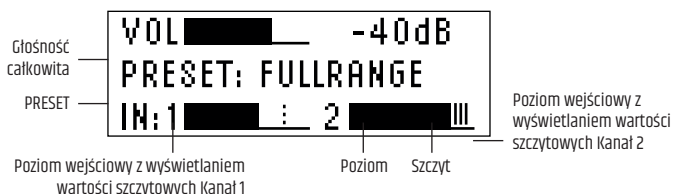
## OBSŁUGA

### UWAGI

Gdy tylko monitor zostanie prawidłowo podłączony do sieci i włączony, na wyświetlaczu pojawi się na krótko logo LD Systems. Wszystkie ustawienia, takie jak preset, EQ i delay, są ładowane tak, jak przed wyłączeniem monitora. Po tym procesie, który trwa tylko około jednej sekundy, monitor jest gotowy do pracy.

## WYŚWIETLACZ GŁÓWNY

W normalnym trybie pracy włącza się wyświetlacz główny, który pokazuje ustawioną głośność całkowitą, aktywnego presetu głośnikowego oraz poziomy wejściowe kanałów 1 i 2 (patrz ilustracja).



## VOLUME

Począwszy od wyświetlacza głównego, można bezpośrednio regulować ogólną głośność, obracając pokrętkę VOLUME / PUSH FOR MENU. Wskazanie na wyświetlaczu zmienia się automatycznie na odpowiednią reprezentację po przekręceniu enkodera (patrz ilustracja poniżej). Po około 12 sekundach bezczynności wyświetlacz główny zostaje automatycznie ponownie wyświetlony; naciśnięcie enkodera powoduje natychmiastową zmianę wyświetlania na wyświetlacz główny.




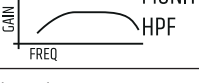


## USTAWIENIA AUDIO (AUDIO)

Nacisnąć pokrętkę, aby wejść do menu głównego, a następnie wybrać pozycję menu **AUDIO**, przekręcając pokrętkę (ciemne tło). Nacisnąć ponownie pokrętkę, aby wejść do podmenu i wybrać żądany element podmenu, obracając pokrętkę. Potwierdzić wprowadzenie danych, naciskając enkoder. Zmienić wartość lub stan, obracając enkoder, potwierdzić zmianę wartości lub stanu, naciskając enkoder.

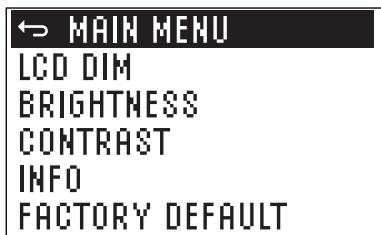
Pozycje podmenu i odpowiadające im informacje znajdują się w poniższej tabeli. Wybrać MAIN MENU w podmenu  $\rightarrow$  i nacisnąć koder, aby powrócić do menu głównego, wybrać  $\rightarrow$ HOME w menu głównym, potwierdzić naciśnięciem kodera, a następnie powrócić do ekranu głównego. Główny wyświetlacz pojawi się automatycznie po około 12 sekundach braku aktywności.



AUDIO (zmiana wartości lub stanu = przekręcić enkoder, potwierdzenie zmiany wartości lub żądanie informacji = nacisnąć enkoder)		
$\rightarrow$ $\leftarrow$ $\rightarrow$ $\leftarrow$ $\rightarrow$ $\leftarrow$ $\rightarrow$ $\leftarrow$ $\rightarrow$ MENU	Powrót do menu głównego	
USTAWIENIA WSTĘPNE	Wybór presetu głośnika	FULLRANGE 
		FLAT 
		MONITOR 
		MON HPF 
<b>HIGH EQ</b>	Ustawienie częstotliwości wysokich tonów od -10 dB do +10 dB	
<b>MID EQ</b>	Regulacja częstotliwości środkowych od -10 dB do +10 dB	
<b>LOW EQ</b>	Regulacja częstotliwości basów od -10 dB do +10 dB	
<b>WZMOCNIENIE NACIĘCIA</b>	Wąskopasmowa redukcja częstotliwości sprzężenia zwrotnego 0 do -12 dB	
<b>NOTCH FREQ</b>	Ustawianie częstotliwości sprzężenia zwrotnego od 500 Hz do 10 kHz	
<b>Delay</b>	Opóźnienie czasowe sygnału audio w krokach co 0,1 m do 10 m (0m = WYŁĄCZONY, wskazanie w metrach i stopach)	

## USTAWIENIA SYSTEMOWE (SETTINGS)

Nacisnąć pokrętkę, aby wejść do menu głównego, a następnie wybrać pozycję menu **SETTINGS**, obracając pokrętkę (ciemne tło). Nacisnąć ponownie pokrętkę, aby wejść do podmenu i wybrać żądany element podmenu, obracając pokrętkę. Potwierdzić wprowadzenie danych, naciskając enkoder. Zmienić wartość lub stan, obracając enkoder, potwierdzić zmianę wartości lub stanu, naciskając enkoder. Pozycje podmenu i odpowiadające im informacje znajdują się w poniższej tabeli. Wybrać MAIN MENU w podmenu ↵ i nacisnąć koder, aby powrócić do menu głównego, wybrać HOME w menu głównym ↵, potwierdzić naciśnięciem kodera, a następnie powrócić do głównego ekranu. Wyświetlacz główny pojawi się automatycznie po około 12 sekundach bezczynności.



SETTINGS (zmiana wartości lub stanu = przekręcić enkoder, potwierdzenie zmiany wartości lub żądanie informacji = nacisnąć enkoder)			
↵ MAIN MENU	Powrót do menu głównego		
LCD DIM	Automatyczne przyciemnianie wyświetlacza	ON	Podświetlenie wyświetlacza wyłącza się automatycznie po ok. 10 sekundach bezczynności
		OFF	Stale włączone podświetlenie wyświetlacza
BRIGHTNESS	Ustawianie jasności wyświetlacza (0 - 100%)		
CONTRAST	Ustawianie kontrastu wyświetlacza (0 - 100%)		
INFO	Wyświetlanie numeru modelu i wersji oprogramowania		
FACTORY DEFAULT	Przywrócenie ustawień fabrycznych	CANCEL	Anuluj reset
		RESET →	SURE? TAK Przeprowadzić reset
		CANCEL	Anuluj reset

## PIELĘGNACJA, KONSERWACJA I NAPRAWA

Aby zapewnić długotrwałe, prawidłowe funkcjonowanie urządzenia, należy je regularnie czyścić i w razie potrzeby konserwować. Wymagania dotyczące konserwacji zależą od intensywności użytkowania i środowiska, w którym jest użytkowany.

Generalnie zalecamy kontrolę wzrokową przed każdym uruchomieniem. Ponadto zalecamy przeprowadzanie wszystkich wymienionych poniżej czynności konserwacyjnych raz na 500 godzin pracy lub, w przypadku mniejszej intensywności użytkowania, najpóźniej po roku. Roszczenia gwarancyjne mogą być ograniczone w przypadku wad wynikających z niewłaściwej konserwacji.

## CARE (PRZEPROWADZANE PRZEZ UŻYTKOWNIKA)



**OSTRZEŻENIE!** Przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych należy odłączyć zasilanie i w miarę możliwości wszystkie połączenia urządzeń.



**UWAGA!** Niewłaściwa pielęgnacja może doprowadzić do uszkodzenia lub nawet zniszczenia urządzenia.

1. Powierzchnie obudowy należy czyścić czystą, wilgotną szmatką. Należy upewnić się, że do urządzenia nie może przeniknąć wilgoć.
2. Wloty i wyloty powietrza muszą być regularnie czyszczone z kurzu i brudu. Jeżeli używane jest sprężone powietrze, należy upewnić się, że nie dojdzie do uszkodzenia urządzenia (np. wentylatory muszą być w tym przypadku zablokowane).
3. Należy regularnie czyścić przewody i styki wtyczek oraz usuwać kurz i brud.
4. Zasadniczo nie wolno stosować środków czyszczących ani ściernych, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia wykończenia powierzchni. Szczególnie rozpuszczalniki, takie jak alkohol, mogą pogorszyć działanie uszczelek obudowy.
5. Urządzenia należy z reguły przechowywać w suchym miejscu i chronić przed kurzem i brudem.

## KONSERWACJA I NAPRAWA (TYLKO PRZEZ WYKWALIFIKOWANY PERSONEL)



**NIEBEZPIECZEŃSTWO:** W urządzeniu znajdują się elementy pod napięciem. Nawet po odłączeniu zasilania sieciowego, w urządzeniu może nadal występować napięcie szczytowe, na przykład z powodu naładowanych kondensatorów.



**Uwaga:** W urządzeniu nie ma podzespołów, które mogą być serwisowane przez użytkownika.



**NOTE!** Maintenance and repair work may only be carried out by specialist personnel authorised by the manufacturer. W razie wątpliwości należy skonsultować się z producentem.



**Uwaga:** Nieprawidłowo wykonane prace konserwacyjne mogą wpłynąć na roszczenia gwarancyjne.

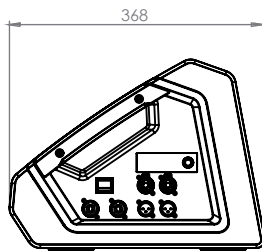
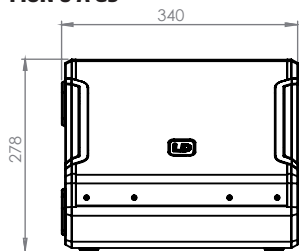
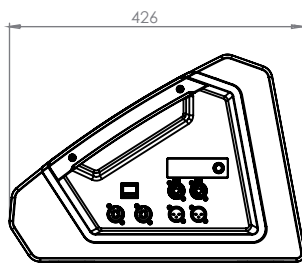
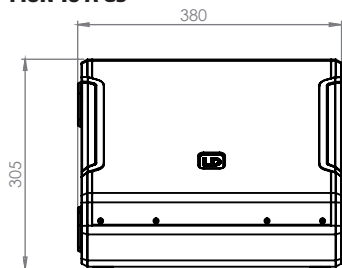
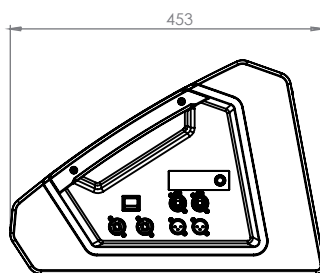
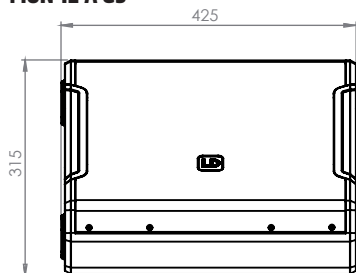
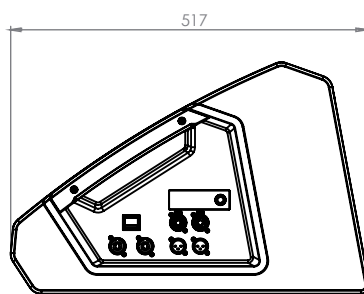
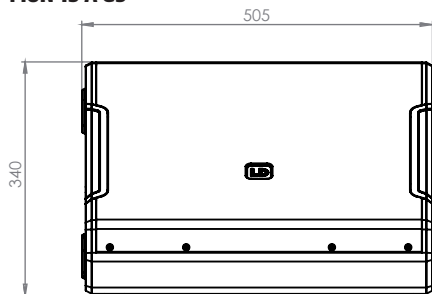
## AKCESORIA OPCJONALNE

Wyściełany pokrowiec ochronny do **MON 8 A G3**  
LDMON8G3PC

Wyściełany pokrowiec ochronny dla **MON 10 A G3**  
LDMON10G3PC

Wyściełany pokrowiec ochronny dla **MON 12 A G3**  
LDMON12G3PC

Wyściełany pokrowiec ochronny do **MON 15 A G3**  
LDMON15G3PC

**WYMIARY****MON 8 A G3****MON 10 A G3****MON 12 A G3****MON 15 A G3**



## DANE TECHNICZNE

Numer artykułu	LDMON8AG3	LDMON10AG3	LDMON12AG3	LDMON15AG3
Rodzaj produktu	Monitory sceniczne	Monitory sceniczne	Monitory sceniczne	Monitory sceniczne
Typ	Aktywny	Aktywny	Aktywny	Aktywny
Kolor	Czarny	Czarny	Czarny	Czarny
Moc systemu (RMS)	300 W	300 W	300 W	300 W
Moc systemu (Peak)	1200 W	1200 W	1200 W	1200 W
Max. SPL Average (Sine burst)	116 dB (100Hz - 12 kHz, fullspace @1m, 10% THD)	118 dB (100 Hz - 12 kHz, fullspace @1m, 10% THD)	120 dB (100 Hz - 12 kHz, fullspace @1m, 10% THD)	122 dB (100 Hz - 12 kHz, fullspace @1m, 10% THD)
Max. SPL Peak (Sine burst)	121 dB ( fullspace @1m, 10% THD )	126 dB (fullspace @1m, 10% THD)	127 dB (fullspace @1m, 10% THD)	129 dB (fullspace @1m, 10% THD)
Pasma przenoszenia (-3 dB)	68 Hz - 18 kHz	72 Hz - 18 kHz	68 Hz - 18 kHz	58 Hz - 18 kHz
Pasma przenoszenia (-10 dB)	59 Hz - 20 kHz	58 Hz - 20 kHz	55 Hz - 20 kHz	48 Hz - 20 kHz
Częstotliwość podziału zwrotnicy	2500 Hz	1700 Hz	1400 Hz	1300 Hz
Kąt nachylenia monitora	33°	33°	33°	33°
Kąt emisji dźwięku (poziom x pion)	50° x 90°	50° x 90°	50° x 90°	50° x 90°
Szerokość	340 mm	380 mm	425 mm	505 mm
Głębokość	368 mm	426 mm	453 mm	517 mm
Wysokość	278 mm	305 mm	315 mm	340 mm
Właściwości użytkowe	3-pasmowy korektor dźwięku (tony wysokie, średnie i niskie), 4 Ustawienia wstępne aplikacji, Delay Line, Notch filter	3-pasmowy korektor dźwięku (tony wysokie, średnie i niskie), Delay Line, Notch filter	3-pasmowy korektor dźwięku (tony wysokie, średnie i niskie), Delay Line, Notch filter	3-pasmowy korektor dźwięku (tony wysokie, średnie i niskie), Delay Line, Notch filter
Waga	13,2 kg	15,21 kg	17,4 kg	23,15 kg

### Głośnik niskotonowy

Wielkość głośnika niskotonowego	8 "	10 "	12 "	15 "
Wielkość głośnika niskotonowego	203,2 mm	254 mm	304,8 mm	381 mm
Magnes głośnika niskotonowego	ferrytowy	ferrytowy	ferrytowy	ferrytowy

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

ENGLISH

Numer artykułu	LDMON8AG3	LDMON10AG3	LDMON12AG3	LDMON15AG3
Marka głośnika niskotonowego	Na zamówienie	Na zamówienie	Na zamówienie	Na zamówienie
Typ głośnika niskotonowego	Głośnik współosiowy	Głośnik współosiowy	Głośnik współosiowy	Głośnik współosiowy
Cewka drgająca głośnika niskotonowego	2,5 "	2,5 "	2,5 "	3 "
Cewka drgająca głośnika niskotonowego	65 mm	65 mm	65 mm	65 mm
Rodzaj konstrukcji obudowy	Bass-reflex	Bass-reflex	Bass-reflex	Bass-reflex
Materiał obudowy	MDF 15 mm, sklejka brzozaowa 15 mm	MDF 15 mm, sklejka brzozaowa 15 mm	MDF 15 mm, sklejka brzozaowa 15 mm	MDF 15 mm, sklejka brzozaowa 15 mm

**HF**

Tuba	CD Horn	CD Horn	CD Horn	CD Horn
Wielkość głośnika wysokotonowego	1 "	1 "	1 "	1 "
Wielkość głośnika wysokotonowego	25,4 mm	25,4 mm	25,4 mm	25,4 mm
Magnes głośnika wysokotonowego	ferytowy	ferytowy	ferytowy	ferytowy
Marka głośnika wysokotonowego	na zamówienie	na zamówienie	na zamówienie	na zamówienie
Cewka drgająca głośnika wysokotonowego	1,75 "	1,75 "	1,75 "	1,75 "
Cewka drgająca głośnika wysokotonowego	44,45 mm	44,45 mm	44,45 mm	44,45 mm

**Moduł wzmacniacza (zintegrowany)**

Wzmacniacz	Klasa D	Klasa D	Klasa D	Klasa D
Wyłączniki ochronne	Limitier wielopasmowy, Prąd przeteżeniowy, Przegrzanie, Przepięcie	Limitier wielopasmowy, Prąd przeteżeniowy, Przegrzanie, Przepięcie	Limitier wielopasmowy, Prąd przeteżeniowy, Przegrzanie, Przepięcie	Limitier wielopasmowy, Prąd przeteżeniowy, Przegrzanie, Przepięcie
Temperatura pracy	0 - 40 °C	0 - 40 °C	0 - 40 °C	0 - 40 °C
Zakres wilgotności	< 80 % (bez kondensacji)	< 80 % (bez kondensacji)	< 80 % (bez kondensacji)	< 80 % (bez kondensacji)
Bezpiecznik	T4AL 250 V	T4AL 250 V	T4AL 250 V	T4AL 250 V
Elementy obsługi	Enkoder obrotowy/ przyciskowy, włącznik/wyłącznik	Enkoder obrotowy/ przyciskowy, włącznik/wyłącznik	Enkoder obrotowy/ przyciskowy, włącznik/wyłącznik	Enkoder obrotowy/ przyciskowy, włącznik/wyłącznik

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

Numer artykułu	LDMON8AG3	LDMON10AG3	LDMON12AG3	LDMON15AG3
Wskaźniki	Wyświetlacz LC	Wyświetlacz LC	Wyświetlacz LC	Wyświetlacz LC
Zasilanie	SMPS	SMPS	SMPS	SMPS
Napięcie robocze	100 V AC–240 V AC / 50–60 Hz	100 V AC–240 V AC / 50–60 Hz	100 V AC–240 V AC / 50–60 Hz	100 V AC–240 V AC / 50–60 Hz
Pobór mocy	150 W	150 W	150 W	150 W
Wejście / wyjście zasilania	Kompatybilność z PowerCON	Kompatybilność z PowerCON	Kompatybilność z PowerCON	Kompatybilność z PowerCON
Wejścia liniowe	2	2	2	2
Przyłącza wejścia liniowego	Gniazdo jack 6,3 mm, XLR – Combo	Gniazdo jack 6,3 mm, XLR – Combo	Gniazdo jack 6,3 mm, XLR – Combo	Gniazdo jack 6,3 mm, XLR – Combo
Linia przez	2	2	2	2
Połączenie liniowe	XLR	XLR	XLR	XLR

## DYSPOZYCJA



### Pakowanie:

1. Opakowania mogą być wprowadzane do systemu recyklingu poprzez zwykłe kanały utylizacji.
2. Prosimy o oddzielenie opakowania zgodnie z przepisami dotyczącymi utylizacji i recyklingu obowiązującymi w danym kraju.



### Urządzenie:

1. Niniejsze urządzenie podlega europejskiej dyrektywie w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego z późniejszymi zmianami. Dyrektywa WEEE Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Stare urządzenia i baterie nie należą do odpadów domowych. Stare urządzenie lub baterie należy oddać do utylizacji za pośrednictwem autoryzowanego przedsiębiorstwa utylizacji odpadów lub zakładu utylizacji odpadów komunalnych. Należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju!
2. Przestrzegać wszystkich przepisów dotyczących utylizacji obowiązujących w danym kraju.
3. Jako klient prywatny możesz uzyskać informacje na temat możliwości utylizacji przyjaznej dla środowiska od sprzedawcy, u którego zakupiono produkt lub od odpowiednich władz regionalnych.

## OŚWIADCZENIA PRODUCENTA

### GWARANCJA PRODUCENTA I OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach / E-Mail [Info@adamhall.com](mailto:Info@adamhall.com) / +49 (0)6081 / 9419-0.  
Nasze aktualne warunki gwarancji i ograniczenia odpowiedzialności znajdują się na stronie:  
[https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS\\_LD\\_SYSTEMS.pdf](https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS_LD_SYSTEMS.pdf).  
W przypadku serwisu prosimy o kontakt z partnerem handlowym.

### ZGODNOŚĆ CE

Adam Hall GmbH oświadcza niniejszym, że ten produkt jest zgodny z następującą dyrektywą (jeśli dotyczy).  
R&TTE (1999/5/EC) lub RED (2014/53/EU) od czerwca 2017 r.  
Dyrektywa niskonapięciowa (2014/35/UE)  
Dyrektywa EMV (2014/30/UE)  
RoHS (2011/65/EU)  
Pełna deklaracja zgodności znajduje się na stronie [www.adamhall.com](http://www.adamhall.com).  
Ponadto można ją również zamówić na stronie [info@adamhall.com](mailto:info@adamhall.com).

### DEKLARACJA ZGODNOŚCI EU

Deklaracje zgodności dla produktów objętych dyrektywami LVD, EMC i RoHS  
można zamówić na stronie [info@adamhall.com](mailto:info@adamhall.com).  
Deklaracje zgodności dla produktów podlegających dyrektywie RED,  
można uzyskać na stronie [www.adamhall.com/compliance/](http://www.adamhall.com/compliance/).

**Pomyłki i błędy, jak również zmiany techniczne lub inne są zastrzeżone!**

## AVETE FATTO LA SCELTA GIUSTA!

Abbiamo progettato questo prodotto per funzionare in modo affidabile per molti anni. LD Systems è sinonimo di questo, con il suo nome e la sua pluriennale esperienza come produttore di prodotti audio di alta qualità. Si prega di leggere attentamente il presente Manuale d'uso, in modo da poter iniziare rapidamente a utilizzare al meglio il prodotto LD Systems. Ulteriori informazioni su **LD SYSTEMS** sono disponibili sul nostro sito Internet [WWW.LD-SYSTEMS.COM](http://WWW.LD-SYSTEMS.COM)

## INFORMAZIONI SU QUESTE ISTRUZIONI PER L'USO

- Prima della messa in funzione, leggere attentamente le istruzioni di sicurezza e l'intero manuale.
- Osservare le avvertenze riportate sull'apparecchio e nelle istruzioni per l'uso.
- Tenere sempre a portata di mano le istruzioni per l'uso.
- In caso di vendita o cessione dell'apparecchio, assicurarsi di consegnare anche le presenti istruzioni per l'uso, in quanto costituiscono una parte essenziale del prodotto.

## UTILIZZO IN CONFORMITÀ ALLE NORMATIVE

Il prodotto è un dispositivo per la tecnologia degli eventi!

Il prodotto è stato sviluppato per l'uso professionale nel campo della tecnologia degli eventi e non è adatto all'uso domestico!

Inoltre, questo prodotto è destinato esclusivamente a utenti qualificati con conoscenze specialistiche nella tecnologia degli eventi!

L'uso del prodotto al di fuori dei dati tecnici e delle condizioni operative specificate è considerato un uso improprio!

È esclusa la responsabilità per danni a persone e cose dovuti a un uso improprio!

Il prodotto non è adatto a:

- Persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza.
- Bambini (i bambini devono essere istruiti a non giocare con l'apparecchio).

## SPIEGAZIONI DI TERMINI E SIMBOLI

1. **PERICOLO:** la parola PERICOLO, eventualmente in combinazione con un simbolo, indica immediatamente situazioni o condizioni pericolose per la vita e l'incolumità delle persone.
2. **AVVERTENZA:** la parola AVVERTENZA, eventualmente abbinata a un simbolo, indica situazioni o condizioni potenzialmente pericolose per la vita e l'incolumità delle persone.
3. **ATTENZIONE:** la parola ATTENZIONE, eventualmente abbinata a un simbolo, viene utilizzata per indicare situazioni o condizioni che possono provocare lesioni.
4. **ATTENZIONE:** la parola ATTENZIONE, eventualmente abbinata a un simbolo, viene utilizzata per indicare situazioni o condizioni che possono causare danni a cose e/o all'ambiente.



Questo simbolo indica i pericoli che possono causare scosse elettriche.



Questo simbolo indica punti di pericolo o situazioni pericolose.



Questo simbolo indica i pericoli dovuti alle superfici calde.



Questo simbolo indica i pericoli dovuti a livelli di volume elevati.



Questo simbolo indica informazioni supplementari sul funzionamento del prodotto.



Questo simbolo indica un'unità che non contiene parti sostituibili dall'utente.



Questo simbolo indica un'apparecchiatura elettrica progettata principalmente per l'uso in interni.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA



### PERICOLO:

1. Non aprire o modificare l'unità.
2. Se l'apparecchio non funziona più correttamente, se liquidi o oggetti sono penetrati all'interno dell'apparecchio o se l'apparecchio è stato danneggiato in qualsiasi altro modo, spegnerlo immediatamente e scollegarlo dall'alimentazione. Questo apparecchio può essere riparato solo da personale specializzato autorizzato.
3. Per le unità di classe di protezione 1, il conduttore di terra deve essere collegato correttamente. Non interrompere mai il conduttore di protezione. I dispositivi della classe di protezione 2 non dispongono di un conduttore di terra di protezione.
4. Assicurarsi che i cavi sotto tensione non siano attorcigliati o danneggiati meccanicamente in altro modo.
5. Non escludere mai il fusibile dell'apparecchio.



### ATTENZIONE:

1. L'apparecchio non deve essere messo in funzione se presenta danni evidenti.
2. L'unità può essere installata solo in stato di assenza di tensione.
3. Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, non mettere in funzione l'apparecchio.
4. I cavi di rete collegati in modo permanente possono essere sostituiti solo da personale qualificato.

**ATTENZIONE:**

1. Non mettere in funzione l'unità se è stata esposta a forti sbalzi di temperatura (ad esempio, dopo il trasporto). L'umidità e la condensa potrebbero danneggiare l'unità. Non accendere l'unità finché non ha raggiunto la temperatura ambiente.
2. Assicurarsi che la tensione e la frequenza della rete di alimentazione corrispondano ai valori indicati sull'apparecchio. Se l'unità è dotata di un selettore di tensione, non collegare l'unità finché non è impostata correttamente. Utilizzare esclusivamente cavi di rete idonei.
3. Per scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica in tutti i poli, non è sufficiente premere l'interruttore di accensione/spengimento dell'apparecchio.
4. Assicurarsi che il fusibile utilizzato corrisponda al tipo stampato sull'unità.
5. Assicurarsi che siano state adottate misure adeguate contro le sovratensioni (ad es. fulmini).
6. Rispettare la corrente di uscita massima specificata per le unità con collegamento Power Out. Assicurarsi che l'assorbimento totale di corrente di tutte le unità collegate non superi il valore specificato.
7. Sostituire i cavi di rete collegabili solo con quelli originali.

**PERICOLO:**

1. Pericolo di soffocamento! I sacchetti di plastica e le piccole parti devono essere tenuti fuori dalla portata di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.
2. Pericolo di caduta! Assicurarsi che l'unità sia installata in modo sicuro e non possa cadere. Usare solo supporti o supporti adeguati (soprattutto per le installazioni permanenti). Assicurarsi che gli accessori siano installati e fissati correttamente. Assicurarsi che vengano rispettate le norme di sicurezza applicabili.

**ATTENZIONE:**

1. Utilizzare l'apparecchio solo nel modo previsto.
2. Utilizzare l'apparecchio solo con gli accessori raccomandati e previsti dal produttore.
3. Durante l'installazione, rispettare le norme di sicurezza vigenti nel proprio Paese.
4. Dopo aver collegato l'unità, controllare tutti i percorsi dei cavi per evitare danni o incidenti, ad esempio per il rischio di inciampare.
5. Rispettare la distanza minima specificata dai materiali normalmente infiammabili! Se non è esplicitamente indicato, la distanza minima è di 0,3 m.

**ATTENZIONE:**

1. Nel caso di componenti mobili, come le staffe di montaggio o altri componenti mobili, esiste la possibilità di incepparsi.

**ATTENZIONE:**

1. Non installare o far funzionare l'apparecchio in prossimità di radiatori, bocchette di calore, stufe o altre fonti di calore. Assicurarsi sempre che l'unità sia installata in modo da essere sufficientemente raffreddata e da non surriscaldarsi.
2. Non collocare fonti di accensione come candele accese vicino all'apparecchio.
3. Le aperture di ventilazione non devono essere coperte e le ventole non devono essere bloccate.
4. Per il trasporto, utilizzare l'imballaggio originale o quello fornito dal produttore.
5. Evitare urti o colpi all'unità.
6. Rispettare la classe di protezione IP e le condizioni ambientali, quali temperatura e umidità, secondo le specifiche.
7. I dispositivi possono essere costantemente sviluppati. In caso di discrepanze tra le istruzioni per l'uso e l'etichetta dell'apparecchio per quanto riguarda le condizioni di funzionamento, le prestazioni o altre caratteristiche dell'apparecchio, le informazioni sull'apparecchio hanno sempre la precedenza.
8. L'unità non è adatta ai climi tropicali e al funzionamento al di sopra dei 2000 m di altitudine.

**ATTENZIONE:**

Il collegamento dei cavi di segnale può causare un notevole rumore. Assicurarsi che i dispositivi collegati all'uscita siano silenziosi quando sono collegati. In caso contrario, i livelli di rumore possono causare danni.

**ATTENZIONE AI PRODOTTI AUDIO AD ALTO VOLUME!**

Questa unità è destinata all'uso professionale.

Il funzionamento commerciale di questo apparecchio è soggetto alle normative e alle linee guida nazionali applicabili per la prevenzione degli incidenti.

Danni all'udito dovuti al volume elevato e all'esposizione continua: l'uso di questo prodotto può generare livelli di pressione sonora (SPL) elevati che possono causare danni all'udito. Evitare l'esposizione a volumi elevati.

**NOTE PER LE APPARECCHIATURE PORTATILI PER INTERNI**

1. Operazione temporanea! Le attrezzature per eventi sono generalmente progettate solo per uso temporaneo.
2. Il funzionamento continuo o l'installazione permanente possono compromettere la funzione e provocare un invecchiamento precoce delle unità.



## CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO

Estrarre il prodotto dalla confezione ed eliminare tutto il materiale di imballaggio. Controllare che la consegna sia completa e intatta, e informare il partner di distribuzione immediatamente dopo l'acquisto se non è completa o è danneggiata.

Il contenuto dell'imballaggio del prodotto **MON 8 A G3** comprende:

- 1 monitor da palco coassiale attivo MON 8 A G3
- 1 cavo di alimentazione
- Manuale di istruzioni

Il contenuto dell'imballaggio del prodotto **MON 10 A G3** comprende:

- 1 monitor da palco coassiale attivo MON 10 A G3
- 1 cavo di alimentazione
- Manuale di istruzioni

Il contenuto dell'imballaggio del prodotto **MON 12 A G3** comprende:

- 1 monitor da palco coassiale attivo MON 12 A G3
- 1 cavo di alimentazione
- Manuale di istruzioni

Il contenuto dell'imballaggio del prodotto **MON 15 A G3** comprende:

- 1 monitor da palco coassiale attivo MON 15 A G3
- 1 cavo di alimentazione
- Manuale di istruzioni

## INTRODUZIONE

“Liberare il potenziale di un innovativo monitoraggio del palcoscenico per musicisti, DJ e tecnici del suono”. Con questa idea in testa, i nostri sviluppatori hanno ridefinito completamente il concetto della nostra serie di monitor da palco MON per creare il pacchetto perfetto. Un'armoniosa miscela di acustica avanzata, funzioni intelligenti, comandi intuitivi, materiali durevoli e l'elegante design di LD Systems proiettano la nuova serie MON G3 nel futuro.

## CARATTERISTICHE

### MON 8 A G3

- Monitor da palco compatto e potente con tecnologia di alta qualità
- Finale di potenza in classe D, con 300 W RMS/1200 W di picco e SPL massimo di 121 dB
- La struttura coassiale è garanzia di una vera sorgente puntiforme; il driver HF da 1,75" ha il diaframma in titanio
- Woofer da 8" con bobina da 2,5"
- Diagramma di irradiazione funzionale, ottimizzato, con tromba CD da 50° x 90°
- Il processore di segnale digitale DynX® (Gen. 2) assicura una riproduzione senza distorsioni anche a massimo volume
- Equalizzatore a 3 bande, filtro notch, 4 preset di applicazione e funzione delay
- Professionale connessione dell'alimentazione passante, compatibile con powerCON
- Attacco dello stativo da 35 mm per applicazioni FOH
- Resistente rivestimento in poliurea e robusta griglia anteriore

**MON 10 A G3**

- Monitor da palco compatto e potente con tecnologia di alta qualità
- Finale di potenza in classe D, con 300 W RMS/1200 W di picco e SPL massimo di 126 dB
- La struttura coassiale è garanzia di una vera sorgente puntiforme; il driver HF da 1,75" ha il diaframma in titanio
- Woofer da 10" con bobina da 2,5"
- Diagramma di irradiazione funzionale, ottimizzato, con tromba CD da 50° x 90°
- Il processore di segnale digitale DynX® (Gen. 2) assicura una riproduzione senza distorsioni anche a massimo volume
- Equalizzatore a 3 bande, filtro notch, 4 preset di applicazione e funzione delay
- Professionale connessione dell'alimentazione passante, compatibile con powerCON
- Attacco dello stativo da 35 mm per applicazioni FOH
- Resistente rivestimento in poliurea e robusta griglia anteriore

**MON 12 A G3**

- Monitor da palco compatto e potente con tecnologia di alta qualità
- Finale di potenza in classe D, con 300 W RMS/1200 W di picco e SPL massimo di 127 dB
- La struttura coassiale è garanzia di una vera sorgente puntiforme; il driver HF da 1,75" ha il diaframma in titanio.
- Woofer da 12" con bobina da 2,5"
- Diagramma di irradiazione funzionale, ottimizzato, con tromba CD da 50° x 90°
- Il processore di segnale digitale DynX® (Gen. 2) assicura una riproduzione senza distorsioni anche a massimo volume
- Equalizzatore a 3 bande, filtro notch, 4 preset di applicazione e funzione delay
- Professionale connessione dell'alimentazione passante, compatibile con powerCON
- Attacco dello stativo da 35 mm per applicazioni FOH
- Resistente rivestimento in poliurea e robusta griglia anteriore

**MON 15 A G3**

- Monitor da palco compatto e potente con tecnologia di alta qualità
- Finale di potenza in classe D, con 300 W RMS/1200 W di picco e SPL massimo di 129 dB
- La struttura coassiale è garanzia di una vera sorgente puntiforme; il driver HF da 1,75" ha il diaframma in titanio
- Woofer da 15" con bobina da 3"
- Diagramma di irradiazione funzionale, ottimizzato, con tromba CD da 50° x 90°
- Il processore di segnale digitale DynX® (Gen. 2) assicura una riproduzione senza distorsioni anche a massimo volume
- Equalizzatore a 3 bande, filtro notch, 4 preset di applicazione e funzione delay
- Professionale connessione dell'alimentazione passante, compatibile con powerCON
- Attacco dello stativo da 35 mm per applicazioni FOH
- Resistente rivestimento in poliurea e robusta griglia anteriore

## MONTAGGIO



**PERICOLO:** collocare sempre il monitor attivo in una posizione adeguata, su una superficie sufficientemente stabile, piana e orizzontale. Assicurarsi che il monitor non possa cadere dal bordo del palcoscenico (ad esempio, per le vibrazioni). C'è il rischio che le unità che non sono state allestite e posizionate correttamente cadano o si ribaltino. Le conseguenze possono essere lesioni gravi o morte.

### COMPONENTI DEL DISPOSITIVO

#### 1 IMPUGNATURA A INCASSO

A sinistra e a destra sotto la griglia anteriore è incassata un'impugnatura.

#### 2 FLANGIA DEL SUPPORTO

Sul lato sinistro dell'alloggiamento c'è una flangia da 35 mm. Utilizzare solo supporti per altoparlanti adatti.

#### 3 PIEDINI IN GOMMA

Sul lato inferiore della cassa sono apposti quattro piedini in gomma antiscivolo. Tre piedini in gomma antiscivolo sul lato sinistro della cassa permettono un posizionamento sicuro e il montaggio in verticale.

#### 4 PANNELLO DELLE CONNESSIONI

Il pannello delle connessioni e dei comandi con display è incassato sul lato destro dell'alloggiamento.

#### 5 DISSIPATORE DI CALORE

Sul retro dell'alloggiamento si trova un dissipatore di calore. Non coprire il dissipatore di calore durante il funzionamento e aver cura che l'aria possa circolare liberamente.

#### 6 GRIGLIA ANTERIORE

La robusta griglia di protezione sulla parte anteriore della cassa conferisce un aspetto omogeneo all'apparecchio e protegge gli altoparlanti.



## ESEMPI DI CABLAGGIO

ENGLISH

DEUTSCH

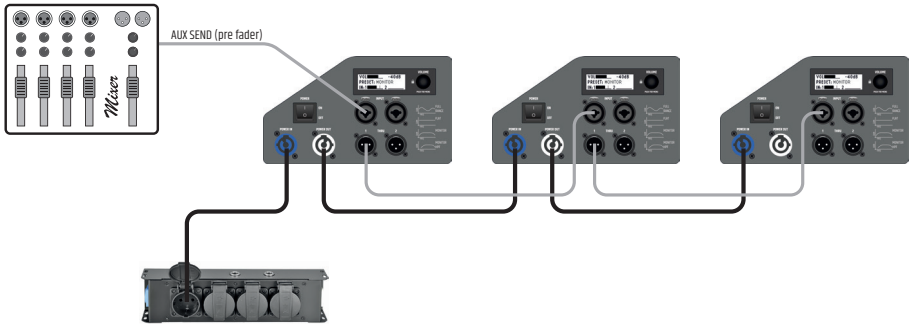
FRANÇAIS

ESPAÑOL

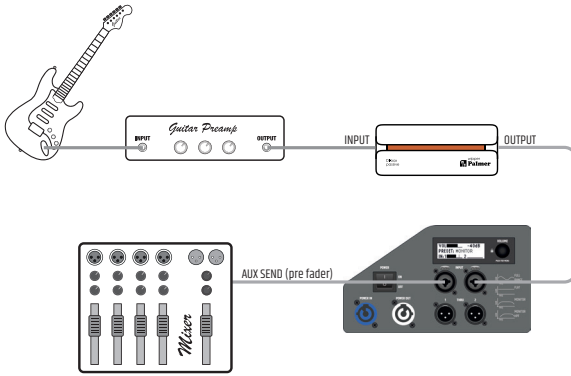
POLSKI

ITALIANO

1



2



## CONNESSIONI, ELEMENTI DI COMANDO E DI VISUALIZZAZIONE

I monitor attivi dei modelli da MON 8 A G3 a MON 15 A G3 hanno i pannelli delle connessioni e dei comandi identici sul lato destro della cassa.



### 1 POWER IN

Presca d'ingresso per alimentatore Power Twist, di colore blu, per l'alimentazione del monitor attivo (compatibile con PowerCON). Idoneo cavo di alimentazione fornito in dotazione.

### 2 POWER ON/OFF

Interruttore di accensione/spengimento. Accendere sempre il monitor per ultimo nella catena del segnale e spegnerlo per primo.

### 3 POWER OUT

Presca di uscita di rete Power Twist di colore bianco per l'alimentazione dei monitor attivi addizionali (compatibile con PowerCON). Assicurarsi che il consumo totale di energia di tutti i dispositivi collegati all'apparecchio non superi il valore in ampere (A) indicato.

### 4 INPUT 1 / 2

Ingressi audio bilanciati dei canali 1 e 2 con prese combo XLR/jack. I segnali dei due canali si sommano internamente in mono.

### 5 THRU 1 / 2

Uscite di linea 1 e 2 con prese XLR maschio a 3 pin (segnale di uscita = segnale di ingresso).

### 6 DISPLAY LCD

Display grafico LCD multifunzionale per visualizzare il volume generale, il preset DSP e i livelli d'ingresso dei canali 1 e 2 sul display principale. Le voci di menu, le voci di sottomenu e le opzioni di modifica corrispondenti sono visualizzate nel menu di modifica.

**7 VOLUME / PUSH FOR MENU**

Il volume generale può essere regolato direttamente dal display principale ruotando l'encoder a rotazione/pressione. Premere l'encoder a rotazione/pressione per accedere al menu di modifica. Navigare nel menu di modifica con l'encoder a rotazione/pressione, regolare le impostazioni di sistema e modificare i valori nelle voci di menu corrispondenti.

**8 BLOCCO**

Per evitare l'uso non autorizzato o accidentale del monitor attivo, è possibile bloccarne il funzionamento mediante encoder. Premere l'encoder per circa due secondi per attivare il blocco, dopodiché sul display appaiono brevemente il simbolo del blocco e la scritta "LOCKED", come per un tentativo di accedere al menu utilizzando l'encoder. Per sbloccare, premere nuovamente l'encoder per circa due secondi (UNLOCKED).

**9 PRESET**

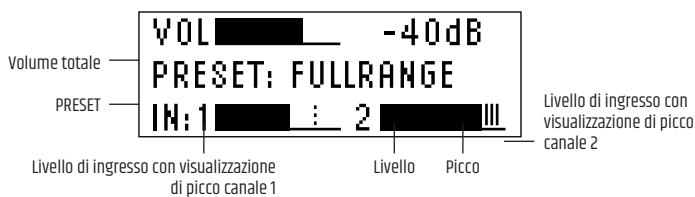
Designazione dei preset con rappresentazione grafica della curva di frequenza corrispondente.

**FUNZIONAMENTO****NOTE**

Non appena il monitor è collegato correttamente alla rete elettrica e acceso, sul display appare brevemente il logo LD Systems. Tutte le impostazioni, come il preset, l'equalizzatore e il ritardo, si caricano com'erano prima di spegnere il monitor. Al termine del processo, che richiede solo un secondo circa, il monitor è pronto per il funzionamento.

**DISPLAY PRINCIPALE**

Nel funzionamento normale, il display principale è attivato e mostra il volume generale impostato, il preset degli altoparlanti attivati e i livelli di ingresso dei canali 1 e 2 (v. figura).

**VOLUME**

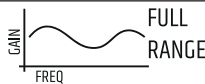



Il volume generale può essere regolato direttamente dal display principale ruotando l'encoder a rotazione/pressione VOLUME / PUSH FOR MENU. La visualizzazione sul display cambia automaticamente quando l'encoder viene ruotato (v. figura sotto). Dopo circa 12 secondi di inattività, il display principale viene automaticamente visualizzato di nuovo. Premendo l'encoder, il display cambia immediatamente in display principale.



## IMPOSTAZIONI AUDIO (AUDIO)

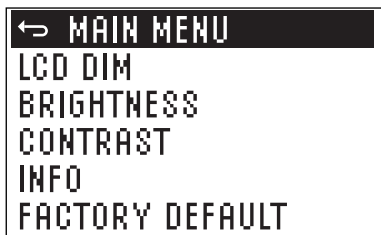
Premere l'encoder a rotazione/pressione per accedere al menu principale, quindi selezionare la voce di menu **AUDIO** ruotando l'encoder (sfondo scuro). Premere di nuovo l'encoder per accedere al sottomenu e ruotarlo per selezionare la voce di sottomenu desiderata. Confermare la scelta premendo l'encoder. Ruotare l'encoder per modificare un valore o uno stato, premerlo per confermare la modifica. Le voci del sottomenu e le informazioni corrispondenti sono riportate nella tabella seguente. Selezionare MAIN MENU nel sottomenu  $\leftarrow$  e premere l'encoder per tornare al menu principale. Selezionare  $\leftarrow$ HOME nel menu principale, confermare premendo l'encoder, quindi tornare al display principale. Il display principale appare automaticamente dopo circa 12 secondi di inattività.



<b>AUDIO</b> (per modificare il valore o lo stato, ruotare l'encoder, per confermare la modifica del valore o richiedere informazioni, premere l'encoder)				
$\leftarrow$ MAIN MENU	Ritorno al menu principale			
<b>PRESET</b>	Selezione del preset dell'altoparlante	FULLRANGE		FULL RANGE
		FLAT		FLAT
		MONITOR		MONITOR
		MON HPF		MONITOR HPF
<b>HIGH EQ</b>	Impostazione delle frequenze degli alti da -10 dB a +10 dB			
<b>MID EQ</b>	Regolazione delle frequenze centrali da -10 dB a +10 dB			
<b>LOW EQ</b>	Regolazione delle frequenze dei bassi da -10 dB a +10 dB			
<b>NOTCH GAIN</b>	Riduzione del guadagno a una banda stretta in una frequenza di feedback da 0 a -12 dB			
<b>NOTCH FREQ</b>	Impostazione della frequenza di feedback da 500 Hz a 10 kHz			
<b>DELAY</b>	Ritardo del segnale audio in passi di 0,1 m fino a 10 m (0m = disattivato, visualizzazione in metri e piedi)			

## IMPOSTAZIONI DI SISTEMA (SETTINGS)

Premere l'encoder a rotazione/pressione per accedere al menu principale, quindi selezionare la voce di menu **SETTINGS** ruotando l'encoder (sfondo scuro). Premere di nuovo l'encoder per accedere al sottomenu e ruotarlo per selezionare la voce di sottomenu desiderata. Confermare la scelta premendo l'encoder. Ruotare l'encoder per modificare un valore o uno stato, premerlo per confermare la modifica. Le voci del sottomenu e le informazioni corrispondenti sono riportate nella tabella seguente. Selezionare MAIN MENU nel sottomenu ↵ e premere l'encoder per tornare al menu principale, selezionare HOME nel menu principale ↵ confermare premendo l'encoder, quindi tornare al display principale. Il display principale appare automaticamente dopo circa 12 secondi di inattività.



SETTINGS (per modificare il valore o lo stato, ruotare l'encoder, per confermare la modifica del valore o richiedere informazioni, premere l'encoder)			
↵ MAIN MENU	Ritorno al menu principale		
LCD DIM	Dimming automatico del display	ON	L'illuminazione del display si spegne automaticamente dopo circa 10 secondi di inattività
		OFF	L'illuminazione del display è sempre accesa
BRIGHTNESS	Impostazione della luminosità del display (0-100%)		
CONTRAST	Impostazione del contrasto del display (0-100%)		
INFO	Visualizzazione del numero di modello e della versione del software		
FACTORY DEFAULT	Ripristino delle impostazioni di fabbrica	CANCEL	Annullamento del reset
		RESET →	SURE? YES Eseguire il reset
		CANCEL	Annullamento del reset

## CURA, MANUTENZIONE E RIPARAZIONE

Per garantire il funzionamento corretto nel lungo termine del dispositivo, è necessario effettuarne la pulizia e, se la manutenzione regolarmente. I requisiti di manutenzione dipendono dall'intensità e dall'ambiente di utilizzo. In generale, raccomandiamo un'ispezione visiva prima di ogni utilizzo. Consigliamo inoltre di eseguire tutti i pertinenti interventi di manutenzione indicati di seguito ogni 500 ore di esercizio o, in caso di uso meno intensivo, al massimo dopo un anno. I diritti di garanzia possono essere limitati in caso di difetti derivanti da manutenzione inadeguata.



**CURA** (EFFETTUATA DALL'UTENTE)

**ATTENZIONE!** Prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione, è necessario scollegare l'alimentatore e, se possibile, staccare tutti i collegamenti del dispositivo.



**NOTA!** Una cura inadeguata può causare il danneggiamento o addirittura la distruzione dell'unità.

1. Le superfici dell'alloggiamento devono essere deterse con un panno umido pulito. Assicurarsi che l'umidità non possa penetrare nel dispositivo.
2. Gli ingressi e le uscite dell'aria devono essere puliti regolarmente da polvere e sporcizia. Se si utilizza l'aria compressa, aver cura che il dispositivo non venga danneggiato (in questo caso, ad es., le ventole devono essere bloccate).
3. I cavi e i contatti a spina devono essere puliti regolarmente, e polvere e sporcizia devono essere rimossi.
4. In generale non devono essere utilizzati detersivi o agenti abrasivi, altrimenti la finitura della superficie potrebbe esserne danneggiata. Soprattutto i solventi, come l'alcol, possono pregiudicare il funzionamento delle guarnizioni dell'alloggiamento.
5. In generale, i dispositivi devono essere conservati in un luogo asciutto e protetto da polvere e sporcizia.

**MANUTENZIONE E RIPARAZIONE** (SOLO DA PARTE DI PERSONALE QUALIFICATO)

**PERICOLO** Nell'unità sono presenti componenti sotto tensione. Anche dopo la disconnessione dalla rete elettrica, nel dispositivo potrebbe permanere della tensione residua, ad esempio a causa di condensatori carichi.



**NOTA!** Il dispositivo non contiene gruppi che richiedono manutenzione da parte dell'utente.



**NOTA!** Gli interventi di manutenzione e riparazione devono essere eseguiti solo da personale specializzato autorizzato dal produttore. In caso di dubbio, consultare il produttore.



**NOTA!** Gli interventi di manutenzione eseguiti in modo improprio possono inficiare il diritto di garanzia.

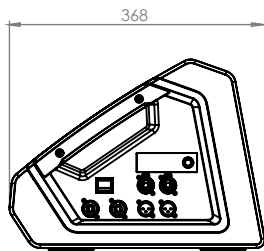
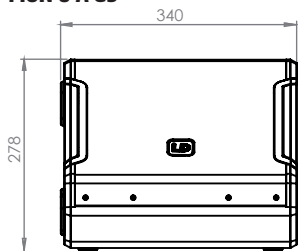
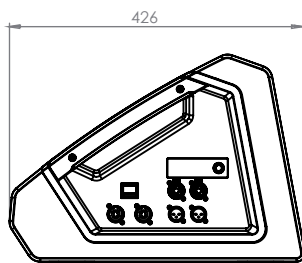
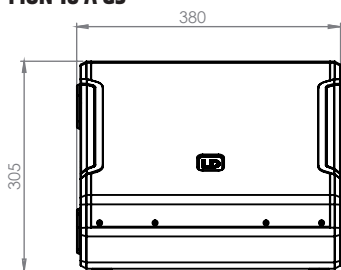
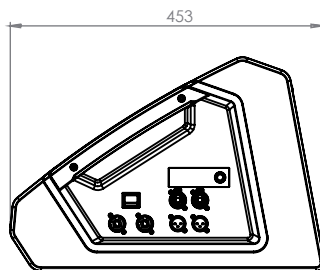
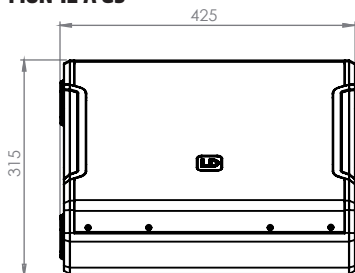
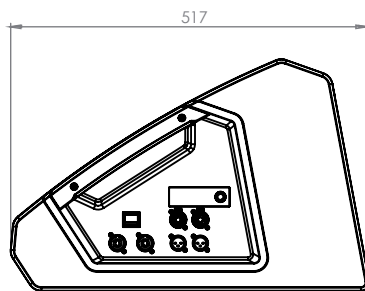
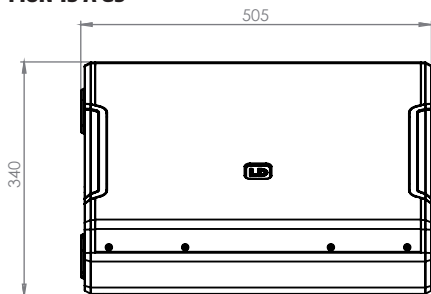
**ACCESSORI OPZIONALI**

Copertura di protezione imbottita per **MON 8 A G3**  
LDMON8G3PC

Copertura di protezione imbottita per **MON 10 A G3**  
LDMON10G3PC

Copertura di protezione imbottita per **MON 12 A G3**  
LDMON12G3PC

Copertura di protezione imbottita per **MON 15 A G3**  
LDMON15G3PC

**INGOMBRO****MON 8 A G3****MON 10 A G3****MON 12 A G3****MON 15 A G3**

## DATI TECNICI

Codice articolo	LDMON8AG3	LDMON10AG3	LDMON12AG3	LDMON15AG3
Tipo di prodotto	Monitor da palco	Monitor da palco	Monitor da palco	Monitor da palco
Tipo	Attivo	Attivo	Attivo	Attivo
Colore	Nero	Nero	Nero	Nero
Potenza di sistema (RMS)	300 W	300 W	300 W	300 W
Potenza di sistema (Peak)	1200 W	1200 W	1200 W	1200 W
Max. SPL Average (Sine burst)	116 dB (100Hz - 12 kHz, fullspace @1m, 10% THD)	118 dB (100 Hz - 12 kHz, fullspace @1m, 10% THD)	120 dB (100 Hz - 12 kHz, fullspace @1m, 10% THD)	122 dB (100 Hz - 12 kHz, fullspace @1m, 10% THD)
Max. SPL Peak (Sine burst)	121 dB ( fullspace @1m, 10% THD )	126 dB (fullspace @1m, 10% THD)	127 dB (fullspace @1m, 10% THD)	129 dB (fullspace @1m, 10% THD)
Risposta di frequenza (-3 dB)	68 Hz - 18 kHz	72 Hz - 18 kHz	68 Hz - 18 kHz	58 Hz - 18 kHz
Risposta di frequenza (-10 dB)	59 Hz - 20 kHz	58 Hz - 20 kHz	55 Hz - 20 kHz	48 Hz - 20 kHz
Frequenza di transizione	2500 Hz	1700 Hz	1400 Hz	1300 Hz
Angolo del monitor	33°	33°	33°	33°
Angolo di dispersione (H x V)	50° x 90°	50° x 90°	50° x 90°	50° x 90°
Larghezza	340 mm	380 mm	425 mm	505 mm
Profondità	368 mm	426 mm	453 mm	517 mm
Altezza	278 mm	305 mm	315 mm	340 mm
Caratteristiche	4 preimpostazioni di applicazione, Delay Line, Eq. a 3 bande (High, Mid, Low), Notch filter	Delay Line, Eq. a 3 bande (High, Mid, Low), Notch filter	Delay Line, Eq. a 3 bande (High, Mid, Low), Notch filter	Delay Line, Eq. a 3 bande (High, Mid, Low), Notch filter
Peso	13,2 kg	15,21 kg	17,4 kg	23,15 kg

### Woofer

Dimensioni woofer	8 "	10 "	12 "	15 "
Dimensioni woofer	203,2 mm	254 mm	304,8 mm	381 mm
Magnete woofer	Ferrite	Ferrite	Ferrite	Ferrite
Marca woofer	Custom Made	Custom Made	Custom Made	Custom Made
Tipo di woofer	Altoparlante coassiale	Altoparlante coassiale	Altoparlante coassiale	Altoparlante coassiale

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

Codice articolo	LDMON8AG3	LDMON10AG3	LDMON12AG3	LDMON15AG3
Bobina woofer	2,5 "	2,5 "	2,5 "	3 "
Bobina woofer	65 mm	65 mm	65 mm	65 mm
Modello cassa	Bass reflex	Bass reflex	Bass reflex	Bass reflex
Materiale cassa	MDF 15 mm, Multistrato di betulla da 15 mm	MDF 15 mm, Multistrato di betulla da 15 mm	MDF 15 mm, Multistrato di betulla da 15 mm	MDF 15 mm, Multistrato di betulla da 15 mm

**HF**

Tromba	A direttività costante	A direttività costante	A direttività costante	A direttività costante
Dimensioni tweeter	1 "	1 "	1 "	1 "
Dimensioni tweeter	25,4 mm	25,4 mm	25,4 mm	25,4 mm
Magnete tweeter	Ferrite	Ferrite	Ferrite	Ferrite
Marca tweeter	Custom Made	Custom Made	Custom Made	Custom Made
Bobina tweeter	1,75 "	1,75 "	1,75 "	1,75 "
Bobina tweeter	44,45 mm	44,45 mm	44,45 mm	44,45 mm

**Modulo amplificatore (integrato)**

Amplificatore	Classe D	Classe D	Classe D	Classe D
Protezioni	Limitatore multibanda, Sovracorrente, Sovratensione, Surriscaldamento	Limitatore multibanda, Sovracorrente, Sovratensione, Surriscaldamento	Limitatore multibanda, Sovracorrente, Sovratensione, Surriscaldamento	Limitatore multibanda, Sovracorrente, Sovratensione, Surriscaldamento
Temperatura di esercizio	0 - 40 °C	0 - 40 °C	0 - 40 °C	0 - 40 °C
Humidity Range	< 80 % (non condensante)	< 80 % (non condensante)	< 80 % (non condensante)	< 80 % (non condensante)
Fusibile	T4AL 250 V	T4AL 250 V	T4AL 250 V	T4AL 250 V
Elementi di comando	Encoder rotativo/ push encoder, Interruttore di accensione/ spegnimento	Encoder rotativo/ push encoder, Interruttore di accensione/ spegnimento	Encoder rotativo/ push encoder, Interruttore di accensione/ spegnimento	Encoder rotativo/ push encoder, Interruttore di accensione/ spegnimento
Indicatori	LC-Display	LC-Display	LC-Display	LC-Display
Alimentazione	SMPS	SMPS	SMPS	SMPS
Tensione di esercizio	100 V - 240 V AC, 50/60 Hz	100 V - 240 V AC, 50/60 Hz	100 V - 240 V AC, 50/60 Hz	100 V - 240 V AC, 50/60 Hz
Potenza assorbita	150 W	150 W	150 W	150 W
Alimentazione in entrata/uscita	Compatibile con PowerCON	Compatibile con PowerCON	Compatibile con PowerCON	Compatibile con PowerCON
Ingressi di linea	2	2	2	2

Codice articolo	LDMON8AG3	LDMON10AG3	LDMON12AG3	LDMON15AG3
Connessioni di ingresso di linea	Jack da 6,3 mm, XLR - Combo	Jack da 6,3 mm, XLR - Combo	Jack da 6,3 mm, XLR - Combo	Jack da 6,3 mm, XLR - Combo
Linea passante	2	2	2	2
Linea di connessione passante	XLR	XLR	XLR	XLR

## SMALTIMENTO



### Imballaggio:

1. Gli imballaggi possono essere immessi nel sistema di riciclaggio attraverso i consueti canali di smaltimento.
2. Separare l'imballaggio in base alle leggi sullo smaltimento e alle norme sul riciclaggio vigenti nel proprio Paese.



### Dispositivo:

1. Questo apparecchio è soggetto alla Direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e successive modifiche. Direttiva WEEE Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I vecchi elettrodomestici e le batterie non vanno gettati nei rifiuti domestici. Il vecchio apparecchio o le batterie devono essere smaltiti tramite un'azienda autorizzata allo smaltimento dei rifiuti o un impianto di smaltimento comunale. Osservare le norme vigenti nel proprio paese!
2. Osservare tutte le leggi sullo smaltimento vigenti nel proprio Paese.
3. In qualità di clienti privati, è possibile ottenere informazioni sulle opzioni di smaltimento ecologico dal rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o dalle autorità regionali competenti.

## DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE

### GARANZIA DEL PRODUTTORE E LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach / E-Mail [Info@adamhall.com](mailto:Info@adamhall.com) / +49 (0)6081 / 9419-0.  
Le nostre attuali condizioni di garanzia e la limitazione di responsabilità sono disponibili all'indirizzo:  
[https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS\\_LD\\_SYSTEMS.pdf](https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS_LD_SYSTEMS.pdf).  
In caso di assistenza, contattare il proprio partner commerciale.

### CONFORMITÀ CE

Adam Hall GmbH dichiara che questo prodotto è conforme alla seguente direttiva (se applicabile).  
R&TTE (1999/5/CE) o RED (2014/53/UE) a partire da giugno 2017  
Direttiva Bassa Tensione (2014/35/UE)  
Direttiva EMV (2014/30/UE)  
RoHS (2011/65/UE)  
La dichiarazione di conformità completa è disponibile sul sito [www.adamhall.com](http://www.adamhall.com).  
Inoltre, è possibile richiederla all'indirizzo [info@adamhall.com](mailto:info@adamhall.com).

### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ EU

Le dichiarazioni di conformità per i prodotti coperti dalle direttive LVD, EMC e RoHS possono essere richieste a [info@adamhall.com](mailto:info@adamhall.com).  
Le dichiarazioni di conformità per i prodotti soggetti alla Direttiva RED, possono essere richieste all'indirizzo [www.adamhall.com/compliance/](http://www.adamhall.com/compliance/).

**I refusi e gli errori, così come le modifiche tecniche o di altro tipo sono riservati!**

**This page has been intentionally left blank**

